



Slomak želi ministra

Goriška in videmska pokrajina
hočeta ukinitiv medobčinskih zvez



16



Uspeh natečaja Corecom za šole

9



Primorski dnevnik

SOBOTA, 31. MAJA 2008

št. 129 (19.219) leto LXIV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: redakcija@primorski.it

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA
V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 SIT)



9 771124 660071

Premiki v avstrijski manjšinski politiki?

IVAN LUKAN

Že dolgo iz Avstrije ni bilo slišati (relativno) pozitivnih novic v zvezi s slovensko manjšino. Sedaj je za takšno poskrbel avstrijski zvezni kancler Alfred Gusenbauer. Napovedal je, da bo avstrijska zvezna vlada z letom 2009 povišala finančna sredstva za vse avtohtone manjšine v Avstriji in s tem tudi za koroške Slovence.

In pri tem ni omenil le povišanja ustaljenih, torej klasičnih finančnih podpor, zagotovili je celo dodatna sredstva, in sicer za inovativne projekte, še posebno za take, ki bi bili v duhu sporazumevanja med narodom na Koroškem.

Ob neskončni zgodbi okoli dvojezičnih krajevnih tabel se je avstrijskih kancler torej končno spomnil, da avstrijske manjšine za ohranitev svoje identitete potrebujejo tudi finančna sredstva, čeprav je treba njegovo napoved vzeti z določenim pridržkom: od leta 1995 namreč avstrijska država svojim manjšinam ni več povišala sredstev, tako da se je v zadnjih 13 letih podpora iz leta v leto dejansko manjšala. Kot so izračunali za dobrih dvajset, če ne več odstotkov letno! Če sedaj kancler Gusenbauer ne napoveduje le povišanje »klasičnih« sredstev za manjšine, temveč celo dodaten denar za medkulturne projekte, gre za gotovo za premik, ki kaže v pravo smer. Vprašanje je le, ali bo šlo za dejansko povišanje ali samo izravnavo tega, kar je država v zadnjih 13 letih prihranila na račun svojih manjšin.

V tem primeru bi se avstrijska politika spet enkrat »izkazala« - tako kot v vprašanju dvojezičnih tabel, ko je s politiko barantanja onemogočila vsakršno rešitev, namesto da bi sledila pravilom pravne države.

ITALIJA - Kljub velikim pomislekom Severne lige

Vlada dala zeleno luč za Lizbonsko pogodbo

Banki Intesa ključna vloga pri prodaji Alitalie

DEŽELA - Pogovor s predsednikom Tondom

»Zaščita ni dvojezičnost«

»Prebivalci moje rodne Karnije imajo marsikaj skupnega s Kraševci«



TRST - Predsednik deželne vlade FJK Renzo Tondo je prepričan, da zaščita slovenske manjšine ne pomeni uvajanja obvezne dvojezičnosti. To po njegovem velja tudi za furlansko

skupnost.

Tondo je v intervjuju za Primorski dnevnik povedal, da se mu sklep goriškega župana Ettoreja Romola o slovenščini v središču Gorice zdi

pravilen. Prepričan je, da imajo prebivalci Karnije, od koder je doma, marsikaj skupnega s Slovenci na Krašu.

Na 3. strani

RIM - Ministrski svet je pričel ratifikacijski postopek za novo reformno pogodbo Evropske unije, ki je poznana kot Lizbonska pogodba. Severna liga že grozi z referendumom, ki bi bil po mnenju levosredinske opozicije huda politična klofuta za Berlusconijsvo vlado in hkrati tudi za mednarodni ugled Italije.

Ministrski svet je medtem poveril banki Intesa San Paolo ključno vlogo pri lastninskem preustroju letalske družbe Alitalia. Minister Giulio Tremonti ne izključuje možnosti, da bi prav turinska banka postala delničar »nove« Alitalie.

Na 6. strani

Inflacija v Italiji
na ravni iz leta 1996

Na 4. strani

Občina Trst
o ukinitvi davka
na nepremičnine ICI

Na 7. strani

Slovenski dijak prejel
štipendijo Fundacije
Goriške hranilnice

Na 16. strani

Komercialno središče
v Gorici bodo predali
namenu leta 2011

Na 17. strani

OBČINA TRST - Na pobudo Odbora Julius Kugy

Slovesnosti ob 150. obletnici rojstva alpinista Juliusa Kugyja



TRST - Občinska uprava in Odbor Julius Kugy sta včeraj postavila spominsko ploščo na pročelje poslopja, v katerem je slovenski pravnik, alpinist, pisatelj in humanist bival v zadnjih 10 letih svojega življenja, ter dve manjši bronasti plošči na njegovem grobu na pokopališču pri sv. Ani. Plošče, ki jih je izdelal umetnik Luigi Terruggi, so odkrili na dveh ločenih svečanostih, na katerih so želeli obeležiti 150. obletnico njegovega rojstva. Na svečanostih so govorili občinski odbornik Michele Lobianco, predsednica odbora Gianna Fumo in Spiro Dalla Porta Xydias.

Na 8. strani

AVSTRIJA - Napoved Gusenbauerja

Povišanje sredstev za narodne manjšine

DUNAJ/CELOVEC - Narodne skupnosti v Avstriji po skoraj 15 letih končno lahko računajo na povišanje finančnih sredstev iz državnega proračuna. Zvezni kancler Alfred Gusenbauer (na posnetku) je namreč v sredo zvečer na predstavitvi knjige Mirka Bogataja »Die Kärntner Slowenen - ein Volk am Rand der Mitte« (»Koroški Slovenci - narod na robu sredine«) v avstrijskem parlamentu na Dunaju napovedal, da bo vlada povišala finančna sredstva za avtohtone manjšine v Avstriji in zagotovila tudi dodatna sredstva za inovativne projekte.

Na 5. strani





SLOVENIJA TA TEDEN

Korupcija! Kakšna korupcija?

VOJKO FLEGAR



Javnomnenske raziskave zadnjega leta kažejo na večinsko prepričanje prebivalcev Slovenije, da je korupcija in njej podobnih nezakonitih in neetičnih ravnanj v državi čedalje več. K temu so zanesljivo precej prispevale predvsem odmevne novinarske in parlamentarne preiskave določenih primerov (denimo nakupa finskih vojaških osemkolesnih oklepnikov patria in nekaterih nepreglednih prodaj državnih deležev v podjetjih) in kazenska preiskava proti predsednikom uprav nekaterih velikih gradbenih podjetij (akcija »Čista lopata«), ki so že dobroga pol leta v ospredju pozornosti javnosti. Podatki referenčne Transparency International za lansko leto prepričanja slovenske javnosti v razraščanje korupcije ne potrjujejo. Slovenija se je na svetovni korupcijski lestvici (na kateri kot najbolj odporne na korupcijo tradicionalno vodijo skandinavske države, Italija pa je, denimo, okrog 40. mesta) lani povzpela na 27. mesto (s čimer je za eno mesto izboljšala svoj položaj v primerjavi z letom 2006), »popravlja pa se še vse od leta 2004.

Če hočemo to navidezno protislovje med ugotovitvami anket in uvrstitvijo na globalni lestvici razumeti, moramo poleg dejstev, ki so neposredno »povezana« s korupcijo, upoštevati še nekatere druge okoliščine. Najprej seveda dejstvo, da je Slovenija nekako od lanskega novembra, od predsedniških volitev oziroma glasovanja o zaupnici vladi, pravzaprav že v predvolilni kampanji, v času, ko se delajo takšne in drugačne analize in balance manda-

ta te vlade. Te bilance in analize pa se spet delajo v razmerah drage nafte in hrane na svetovnih trgih, razmeroma visoke inflacije (v Sloveniji dvakrat višje kot v drugih članicah evroobmočja) in dokaj naglo pojemajoče konjunkturo (čeprav je slovenska gospodarska rast z dobrimi 5 odstotki še vedno precej nad povprečjem rasti v EU).

Temeljno vprašanje, pred katerim so volivci, torej ni, katera stranka je bolj in katera manj kriva za korupcijo »(nedolžnih« v teh zgodbah že po definiciji ni), ampak kako je mogoče, da so v letih konjunktуре nekateri tako zelo obogateli, on sam, volivec, pa od tega nima ničesar, ne večje plače in ne bolj varnega delovnega mesta, v številnih primerih pa mu gre celo še slabše. Najbolj priročen odgovor je seveda, da je peščica moralna res na veliko »krasti«, saj drugače za »običajnega« državljana ne bi zmanjkalo.

Poleg tega za slovenskega volivca ni skrivnost, da ima pravna država hude težave s tem, da državljanom zagotovi enakost pred zakonom, torej vse, kar mu ustava in zakoni zagotavljajo, pravosodje pa mu, iz različnih vzrokov, ni sposobno nuditi. Da je Slovenija zaradi nerazumljivo dolgih sodnih postopkov dobila že kup kazni od evropskega sodišča je le ena plat tega problema. Drugo je pa med svojim nedavnim nastopom v parlamentu izpostavil predsednik države Danilo Türk, ko je dejal, da pravna država stoji ali pade na točki spoštovanja in izvrševanja sodb; predsednik je pri tem omenil celih 17 sodb ustavnega sodišča, ki, ne-

kateri že leta, čakajo na to, da jih bo zakonodajalec, torej parlament, upošteval. (Med temi 17 je tudi medtem že širom Evrope in v vseh mednarodnih organizacijah za človekove pravice razpita sodba o »izbrisanih«, državljanj bivše skupne države, ki si ne morejo urediti državljanskega statusa.)

In kakor je že v parlamentu predsednik države poudaril, da sodni veji oblasti maksiško (od zunaj) ruši avtoriteto (od drugih dveh vej oblasti do medijev), zaradi česar se sooča s količinskim in kakovostnim pomanjkanjem kadrov, je ta teden tudi novogoriški odvetnik Emil Mozetič v poslovnem dnevniku *Finance* (pod naslovom *Razsulo pravne države*) med drugim zapisal: »Smo pred tem, da sodišča, tožilstva in policijo zapustijo še tisti, ki se jim lahko samo zahvalimo, da v tem stanju duha v pravosodju sploh še vztrajajo in zagotavljajo, da deluje tisto, kar sploh še deluje! Pod pritiskom reševanja sodnih zaostankov bo v povezavi z zgoraj navedenim padala kakovost sodnih odločitev, to bo neizbežno. Eno je dobiti sodbo pozno, vendar pravično in zakonito, povsem nekaj drugega pa je dobiti površno, neobrazloženo, neprepričljivo, da ne rečem nezakonito, sodbo.«

Spričo vsega tega je naraščajoče prepričanje volivcev, da tako in tako lahko nekaznovano »laže, krade in podkupuje« vsak, ki ima pet minut časa, razumljivo, toliko bolj, kolikor se zdi, da vsem političnim strankam na vrsti manjka moralne avtoritete, da bi se s korupcijo odločno spopadle.

TOMAJ - Združenje književnikov Primorske, KS in KD Tomaj

Že 7. Tomajska literarna druženja spomnila na Kosovela

TOMAJ - V nedeljo, 25. maja 2008, so soorganizatorji Združenje književnikov Primorske, Krajevna skupnost Tomaj in Kulturno društvo Tomaj pripravili že 7. Tomajska literarna društva. Začela so se pravzaprav v Sežani, ko je ob 15. uri izpred sežanske Ljudske univerze, stavbe, v kateri se je rodil pesnik Srečko Kosovel, ki so mu društva tudi posvečena, na pot po Kosovelovi poti krenila skupinica žal le dvanajstih pohodnikov. Organizatorji so jih kmalu po 17. uri, skupaj s preostalimi obiskovalci priridevite, pričakali s čajem, tropinovcem in teranom pred Kosovelovo hišo v Tomaju, kjer so se pol ure kasneje 7. Tomajska literarna društva začela tudi uradno. Prisotne sta pozdravila Vojko Terčon, predsednik Krajevne skupnosti Tomaj, in tajnik Združenja književnikov Primorske David Terčon. Nato so v pristrčnem kulturnem programu nastopili učenci tomajske podružnične šole OŠ Dutovlje in pokazali svoje glasbeno, pevsko in recitatorsko znanje. Udeleženci priridevite so se zatem podali k gro-

bu družine Kosovel, kjer so Srečkove pesmi brali književniki Bert Pribac, Magdalena Svetina Terčon in David Terčon, Josip Osti pa eno od svojih pesmi. Program se je nadaljeval v vaškem kulturnem domu. Čas je bil najprej namenjen pesnici Magdaleni Svetini Terčon, dobitnici predzadnje literarne nagrade Prem. Z njo se je pogovarjal David Terčon, seveda pa je prebrala tudi nekaj svojih pesmi. Bert Pribac je spregovoril o nastajanju in pomenu knjige *The Golden Boat*, obširnega izbora pesmi Srečka Kosovela v angleščini, ki jih je prevedel ob sodelovanju Davida Brooksa. Prevod je izšel pri založbi Salt Publishing iz Cambridgea. Za pokušino je tri kratke pesmi v angleščini tudi prebral. Sledil je nastop skupine Ena fina traparija trio. Vida Mokrin Pauer (avtorica besedil in glas), Peter Jan (kitara) in Vladimir Hmeljak (zvočni učinki) so izvedli pesniški koncert z naslovom *Čutnost-smeh-duhovnost* in tako z obilico duhovitosti in sproščenosti sklenili 7. Tomajska literarna druženja. (D.T.)

PISMA UREDNIŠTVU

Goljufija po pošti: opozorilo SDGZ

Slovensko deželno gospodarsko združenje obvešča podjetja in posameznike, ki so registrirali spletno stran z domeno ».it«, da bodo oz. so že verjetno dobili dopis s strani Registro Italiano in Internet, ki izvaja neke vrste anketo za ažurniranje podatkov Vašega podjetja. Vprašalnika ne gre nikakor izpolniti in odpisati s priloženo kuverto, saj gre za goljufijo! Obrazec, ki ga podpisate je pravzaprav tri-letna pogodba z nemškimi podjetjem DAD GmbH, ki Vam bi moralo zagotoviti večjo vidljivost. Vse, ki so dopis prejeli ali ga bodo, vsivzamo, naj le tega zavrnejo oz. arhivirajo, saj v primeru odgovora, bo nemško podjetje od Vas terjalo okrog 1000€ letno za skupnih 3000€, ne da bi od tega imeli kakršnokoli korist.

**Slovensko deželno gospodarsko
zdrúženje**

Odgovor na sporočilo

Jemljem na znanje sporočilo Igorja Pahorja, da se distancira od zahvale Slovencev v Italiji Vladi Republike Slovenije za podporo v prizadevanjih za odpravo spornega odloka goriškega občinskega odbora.

Igor Pahor naj bo brez skrbi, saj se ne bo prav nič poznalo.

Damijan Terpin, deželni tajnik SSk

Število gledalcev

Odgovarjam na pismo uredništvu gospoda Andreja Pertota, ki se je obregnil ob dejstvo, da sem v torkovem prispevku o B-2 ligi napisal, da je 4000 gledalcev (pravzaprav gre le za subjektivno oceno, saj so nekateri pisali o 3500, drugi pa o 4500 prisotnih – vstop je bil namreč prost) pravi rekord za četrtoligaško prvenstvo, saj se je na tekmi Jadran-Stefanel finala C-1 lige z dne 25.maja 1985 zbralo 5500 gledalcev (tudi tu so seveda podatki po raznih virih različni, saj je bila uradna zmogljivost



dvorane v Čarbolu okrog 4200 gledalcev – za finale Koračevega pokala leta 1994 v prepolni dvorani jih je navedenih 4300). Namen te navedbe pa ni bil vpis v kako Guinnessovo knjigo rekordov, saj sem hotel poudariti, da so Tržačani tako navezani na košarko, da so sposobni v tolikšnem številu slediti četrttligaški tekmi za obstanek. Gre torej bolj za žalostno dejstvo, da v Trstu ne zmoremo kake višje kategorije, kot pa za izkanje primerjav s popolnoma različnim dogodkom, ko je Žagarjev Jadran dosegel zgodovinsko napredovanje v (zadnje leto enotno) B ligo.

Šlo je torej za nepopisno vesel dogodek, ki bi ga težko navezal na trenutno stanje najboljše tržaške ekipe.

Marko Oblak

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Jasna pravila

Ugotovitev vzgojnih izvedencev, da je učinek odklanjanja avtoritete iz let, ko se je zdelo, da je to nujno, pri vzgoji še danes viden in je prevečkrat moteč, nas sili k razmišljanju. Zlasti zaradi tega, ker prav ta učinek označujejo za dodatni izvor sodobnega netovariškega in neodgovornega obnašanja.

Če se starši zavedajo, da nekatere negativne silnice spadajo k normalnemu otrokovemu razvoju kot prehodna faza, bodo verjetno tudi pravilno korigirali njihov domet. Če torej vemo, da spadajo k neki fazi razvoja vzklipljivost, upornost in napadalnost in če je tega preveč, bomo starši s pomočjo drugih vzgojiteljev skušali te negativne pojave zglediti na način, primeren otrokovi starosti. Znano je, da v največji meri vzgojno pozitivno vplivamo z ljubečo pozornostjo, posredovanjem občutka varnosti in izražanjem priznanja, ko je otrok to zaslužil; pomembno pa je tudi skrbeti za okrepitev slehernega otrokovega obnašanja v pozitivno smer. Ob tem je nujno treba paziti, da konflikte rešujemo na konstruktiven način in da gojimo dialog. Znova moramo poudariti, kako pomemben je vzor staršev. V družini je treba neobhodno določiti ne preveč tog in dovolj prijazen pravilnik, ki bo odmeril obseg in vrsto svobodčin, obveznosti in načina obnašanja: le tako bo družinska skupnost povezana in bodo vsi člani dovolj pozorni drug do drugega. Sočasno pa mora biti jasno, da bodo prekrški pravil, ki bi se ponavljali, imeli posledice in ne bili spregledani.

Prav dejstvo, da danes v zmedenem svetu, prepolnem vsega, pravila in omejitve niso jasne, dela sodobno otroštvo težje, kot pa je bilo nekdanje. Vendar je pomembno, da so si starši na jasnem o enem dejstvu: tako včeraj kot danes potrebujejo odraščajoči jasne pojme in smernice. Te pa jim morajo dati starši. Torej si morajo biti predvsem starši na jasnem, kaj je prav in kaj ni. Samo s pomočjo nekih jasnih navodil bo lahko vsak otrok našel svojo pravo smer v življenju in se bo primerno soočil zunaj lastne družine z drugačno stvarnostjo, ki vključuje druge in drugačne ljudi, druge skupnosti, kulture in celo drugačna pravila. Vse to dobiva vse večji pomen v sedanjem času, ko vpliv družine pojema in se večja pomen tistega, kar odraščajočim narekujejo združbe vrstnikov ali celo ne preveč priporočljive družčine.

Nekoč so se pubertetniki navdihovali pri idealnih vzornikih, danes ob prevladovanju potrošništva posnemajo predvsem negativce, iz katerih sredstva obveščanja še preprosto delajo predrzne junake. Kako velik vpliv na oblikovanje nastajajočih otrokove podobe o svetu imajo pri tem mnoge puhle tv-nadaljevanke in nebrzdana uporaba interneta je jasno. Prevečkrat lahko opazimo, da odraščajoči otroci posnemajo brez premisleka držo, način govora in »cool« (hladnokrvno in brezbrizno) obnašanja nastopajočih televizijskih zvezd: Mnogi otroci pazijo, da bi ne izpadli kot strahopetci ali drugačnejši pred svojimi vrstniki, in da bi ne odstopali s svojim vedenjem od tistega, kar se danes zdi pubertetnikom najbolj »in«, tudi če gre za obnašanje najslabše vrste.

V tolažbo nam je lahko statistično dejstvo, da so danes zopet v porastu vrednote, ki so bile nekaj časa odpravljene kot staromodne. Kakor smo že omenili, so prav zaradi zanikanja nekdanjih vrednot, ki jih niso nadomestile nove, bili starši in otroci brez pravega vodila, kaj je prav in kaj ni. Bolj kot postaja svet nestabilen, pravijo nekateri švicarski strokovnjaki, ki se ukvarjajo z razvojnimi problemi, bolj so vsaj ponekod »staromodne« vrednote privlačne. Tako vzporeja-



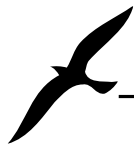
jo nekatere švicarske šole danes ob vsebine kot zelo pomembne tudi vaje v samodisciplini, marljivosti pri delu in v družbenih veččinah. Mnogi šolski pedagogi vidijo v tem pravi način, kako okrepiti osebno rast in zrelost posameznega učenca.

Preveč idealiziranja seveda ni na mestu; jasno je, da brez upornosti v puberteti ne gre in da so kljub najboljšemu namenu učiteljev možni besedni napadi, nena-tančnost in netočnost ter izostan-janje iz šole. Hkrati pa so v šolah, ki jih omenjamo, opazili, da se je zmanjšal obseg nasilja. K temu so pripomogli jasen pravilnik obnašanja, nedvoumna pravila ter skupno delo vseh, ki se ukvarjajo z vzgojo otrok ter z njihovim razvo-jem. S takim načinom dela so si bi-li šolski otroci na jasnem, da bo kršitelj pravil deležen posledic, to-rej opozorila, dodatnih nalog, ali celo tistega, kar smo nekoč imeno-vali »po šoli tukaj«. V primeru pov-zročanja škode pa bo moral opravi-ti tudi delo za popravilo škode. Namerno pomazano stranišče mo-ra npr. povzročitelj očistiti sam, materialno škodo pa morajo po-ravnati njegovi starši.

Ko postanejo šolska pravila nekoliko strožja in pedagogi budno pazijo, da se ta pravila spoštujejo, se včasih dogodi, da jih sami (ne dovolj poučeni) starši spodkopavajo in tako uničijo pedagoške muk. Šola v tem primeru opravlja bitko proti drži tistih staršev, ki menijo, da sta disciplina in ustaljeni družbeni dogovori drugotnega pomena oziroma, da kaže tisti, ki jih krši, svojo "bistrost" nasproti onemu, ki se jim pokori, kakor da bi zahteval po enakih pravicah ne veljala za vse. Dejansko je marsikdaj težko priti pri vzgojnem procesu do nekega konsenza vseh udeležencev o načinu dela. Dovolj angažiran učitelj pa, ki je strokovno primeren in usposobljen, hkrati pa ima tudi družbene kompetence in motivacijo za svoje delo, lahko veliko naredi na vzgojnem področju, še posebej dandanes, ko narašča število vedenjsko motenih otrok, ki jih je težko vključiti v redni izobraževalni proces. Pri teh se morajo učitelji spoznavati tudi s socialnim delom in imeti dovolj zunanje podpore pri svojih prizadevanjih.

V švicarskem kantonu St. Gallen so začeli prakticirati za osnovnošolske otroke, ki ne zmorejo rednega pouka, nekajmesečni »dopust« posebne vrste kot podpora za večanje otrokove motivacije in storilnosti. Otroke z vedenjskimi težavami iz večjega razreda porazdelijo v manjše razrede s ciljem, da bi jih po izboljšanju ponovno vrnili v izvirni razred. Nekatere dejavnosti ti otroci še naprej počnejo skupno z ostalimi v izvirnem razredu. Tamkajšnji šolniki so tudi ugotovili, da se obnašanje in socialna klima izboljšata, če vsi učenci nosijo šolske »uniforme«, če so torej vsi v šoli približno enako oblečeni.

Ob vsem tem pa švicarski strokovnjaki ugotavljajo to, kar je že dolgo znano: šolska vzgoja in izobrazba sta omejeni časovno in finančno, družina pa ostane temelj za vzgojno naravnanoost. Prav zaradi tega je tako pomembno, da so starši razpoložljivi in vedno navzoči ter so soudeleženi z učenci in učitelji tudi pri dogajanju na šoli. To ni le zagotovilo za boljše vzgojne uspehe, pač pa olajša tudi življenje v razredni in šolski skupnosti. Če pa smo že omenili jasna in nedvoumna pravila, ki jih je treba dati otrokom, naj poudarimo še nujnost, da se tudi starši in drugi vzgojitelji teh pravil držijo in jih spoštujejo. (jcc)



DEŽELNA VLADA - Pogovor s predsednikom Renzom Tondom

»Zaščita slovenske manjšine nima nič skupnega z obvezno dvojezičnostjo«

Podpora goriškemu županu Romoliju - Kraševci in Karnijci imajo marsikaj skupnega

TRST - Slovence in slovenski jezik je treba zaščititi, ta zaščita pa se ne sme preleviti v neke vrste od zgoraj vsiljeno obvezo. Ta pravila bi morala po mnenju predsednika Furlanije-Juljske krajine veljati tudi za Furlane, zato ima goriški župan Ettore Romoli po njegovem popolnoma prav, ko pravi, da je bitka za vidno dvojezičnost v središču Gorice stvar preteklosti in tudi preživelih ideoloških bojev.

S predsednikom Tondom se nismo pogovarjali samo o tem, ampak tudi o odnosih s Slovenijo, jedrski nuklearki Krško in o novem deželnem statutu. Prepričan je, da imajo prebivalci Krasa in Karnije marsikatero skupno značilnost.

Zaščita ni dvojezičnost

V petletnem obdobju Illyjeve uprave so bili odnosi med deželno upravo in slovensko manjšino zelo dobri, če že ne odlični. Kaj si lahko Slovenci obetamo od vašega predsedovanja?

Poglejte, zame bolj kot stališča, izjave in obljube štejejo konkretna dejanja. Bil sem pet let deželni upravitelj, prej odbornik in nato predsednik. Mislim, da mi nihče med Slovenci ne more očitati negativne usmeritve do manjšine. Sodelovanje je bilo dobro in je temeljilo na medsebojnem spoštovanju. Kar se mene tiče, bo tako tudi sedaj. Pred petimi leti sem bil, če se ne motim, prvi predsednik Dežele, ki je obiskal slovenske kmete na tržaškem Krasu.

Deželni svet je v prejšnji mandatni dobi odobril zaščitni zakon za Slovence. Ga boste izvajali?

Zakone je treba seveda izvajati. Njegove vsebine sicer še ne poznam, o narodnih in jezikovnih manjšinah pa imam zelo osebna mnenja.

Kakšna pa?

Ni slučaj, da sem prej omenil svoj obisk na slovenskih kmetijah in kmečkih

Renzo Tondo (foto Kroma) verjame v zaščito Slovencev, ne pa v obvezno dvojezičnost. Njegov življenjski zgled je Primo Carnera (na sliki spodaj), ki se je vedno pobral tudi po najhujših porazih.

velik izziv, ki nas vse skupaj čaka v naslednjih letih.

V Piccolu ste včeraj odkrito povedali, da nasprotujete javni rabi furlanskega jezika. Velja to tudi za slovenščino?

Ne odklanjam javne rabe slovenščine, nasprotujem pa obvezni dvojezičnosti, ki bi jo hoteli nekateri prisilno uvajati.

Slovenščina bi po tej poti postala torej neke vrste družinski jezik in ne jezik narodnostno mešanega okolja, kot je naše...

Tega nisem rekel in tudi ne mislim, da bi se morala slovenščina zapreti v zasebne ali družinske kroge. Javne uprave in

manjšin. Slovincem pa bi rad še nekaj povedal.

Izvolite!

Z odnosi s slovensko manjšino se bo v naši upravi ukvarjal odbornik Roberto Molinaro. Mislim, da mu lahko manjšina zaupa. Prvič, ker dobro pozna manjšinska vprašanja in drugič, ker do njih nima ideoloških in drugih predsodkov.

Kmalu grem v Ljubljano

Kaj pa odnosi s Slovenijo?

V te odnose polagam velika upanja in pričakovanja. Minister Dimitrij Rupel me je povabil v Ljubljano v sredo, 4. junija, žal pa sem takrat zaseden, tako da smo obisk preložili na drugo polovico junija. To bo moj prvi uradni obisk v tujini in mislim, da bomo z Ruplom in s Slovenijo zelo dobro sodelovali.

Že ker govoriva o Sloveniji, kako si zamišljate evroregijo. Se sploh strinjate s tem projektom?

Zamisel se mi zdi plemenita, v primerjavi z mojim predhodnikom pa imam o evroregiji precej različno mnenje.

Kako si zamišljate torej evroregijo?

Živimo v času nezaupanja do Evropske unije. Dovolj je, da pogledamo, kaj se dogaja v Franciji in v Belgiji. Osebo močno verjamem v Evropo, njeni prebivalci pa želijo konkretna dejanja.

Kakšno zvezo ima to z evroregijo?

Riccardo Illy je ob vsakem koraku omenjal ta načrt, ni pa nikoli jasno povedal, kaj bo v resnici evroregija konkretne prinesla ljudem. S Koroško in s Slovenijo se bom zato pogovarjal o vsakdanjih vprašanjih, ki zanimajo ljudi.

JE Krško je zelo varna

Berlusconijska vlada načrtuje gradnjo novih jedrskih central. Vi ste takoj podprli to napoved, nekateri v vaši politični koaliciji pa so se v preteklosti večkrat spravljali na jedrsko centralo Krško v Sloveniji. Ni to protislovje?

Jaz govorim zase. Pojdimo po vrsti. Slovenija ima svojo nuklearko, ki jo bo v kratkem, če se ne motim, še dodatno okrepila. Zame Krško ni bilo nikoli problem. Slovenija je moderna in dinamična država, ki dobro skrbi za varnost svojih državljanov. Na tem področju bi se lahko Italija mirno zgledovala po Sloveniji.

Bomo torej prej ali slej tudi v Furlaniji-Juljski krajini dobili jedrsko centralo?

Kot ste omenili, sem javno podprl jedrske načrte nove italijanske vlade in ministra Claudia Scajole. Teritorij naše dežele, kjer je nevarnost potresov relativno visoka, pa mislim, da ni ravno primeren za nuklearko.

V parlamentu bo v kratkem spet spet stekla razprava o novem deželnem statutu, ki je "padel na izpitu" tudi zaradi priznanja večjezičnosti. Kaj mislite o tem?

Kako si zamišljam večjezičnost, sva govorila v začetku tega intervjuja. Mislim, da bi moral nov statut posvetiti pozornost večjezičnosti. O tem bo odločal parlament. Jaz imam o tem osebno mnenje?

Kakšno pa?

Če bi bilo odvisno od mene, bi moral statut nameniti glavno pozornost federalizmu. To ne pomeni, da bi morali vsi naši finančni viri ostati v deželi. Pomeni nekaj drugega.

Kraševci in Karnijci

Kaj to pomeni?

Italija mora uvesti diferencirane davčne sisteme. Bogate dežele morajo pomagati revnejšim in prav je, da za to skrbi država. Ko se enkrat doseže to ravnotežje, je treba upoštevati značilnosti posameznih dežel. Mislim, da imata slovenski kmet na Krasu in gozdar v Karniji, ki oba delata v težkih razmerah, pravico do različnih davčnih sistemov in tudi do določenih davčnih olajšav.

V deželnem svetu ste rekli, da se v vašem političnem in zasebnem življenju v marsičem zgledujete po slavnem boksarju Primu Carneri. Se predsednik Tondo res počuti kot boksar v ringu?

Carnera v marsičem pooseblja vztrajnost naših ljudi. Ne samo Furlanov, temveč vseh prebivalcev naše dežele, vključno s Slovenci. Carnera je večkrat padel v ringu, ni pa nikoli klonil in se ni nikoli predal. Ko sem ga omenil, sem mislil nase, a hkrati tudi na značaj prebivalcev naše dežele. Doživeli in preživeli smo dosti težkih momentov in tudi gorja in trpljenja. Nikoli nismo izgubili dostojanstva in ponosa in smo vedno znali premostiti težave in ovire. Prepričan sem, da je Carnera lahko dober zgled za vse.

Sandor Tence



turizmh. Prepričan sem namreč, da mora biti naša jezikovna raznolikost uperjena v prihodnost in predvsem v gospodarske namene. Ko me je vaša kolegica iz RTV Slovenije vprašala, kako ocenjujem sklep goriškega župana Ettoreja Romolija o dvojezičnosti v središču Gorice, sem ji povedal, da popolnoma soglašam z Romolijevo potezo.

Zakaj pa?

Ker vsa stvar - mislim na vašo zahtevo po vidni dvojezičnosti - sodi v preteklost. Mi pa moramo vsi skupaj gledati naprej.

Kaj pa zaščita Furlanov in furlanščine?

Tudi za furlanščino velja to, kar sem rekel za slovenščino. Da ne bo nesporazumov, bi rad to stvar boljše pojasnil.

Prosim!

Dobro vem, kaj pomeni za narodno manjšino, kot je slovenska, zaščita jezika, kulture, šolstva in tradicij. Vse to zelo cenim. Jaz pa na to gledam nekoliko drugače.

Kako torej gledate na to?

Po svoji kulturi in, če hočete osebni zgodovini, sem bolj nagnjen k soudeležbi deželne skupnosti, vključno z jezikovnimi manjšinami, pri razvoju naših krajev. To je

institucije morajo spodbujati večjezičnost in znanje manjšinskih jezikov. Mene pa moti nekaj drugega.

Nočem vsiljenih stvari

Kaj vas moti?

Izhajam iz socialistične politične kulture, v kateri je tudi nekaj anarhizma. Zato že po naravi ne maram nobenih obvez in vsiljenih stvari.

Kaj ima to opraviti s slovenščino?

Lahko vam postrežem s primerom. Pridem na občino in mi ni vseeno, če sem primoram sprejeti ali ne dvojezični dokument ali obrazec. Mislim, da mora biti to stvar svobodne izbire posameznika. To gre sicer na škodo drugih pravic.

Dvojezični dokumenti niso nikjer obvezni. Oprostite, ker sem vas prekinil...

Če moram na dvojezični dokument čakati teden dni (od kod predsedniku ta informacija? op.au.), se resnično sprašujem, kaj je zame bolj koristno. Ali čakati na dvojezično izkaznico ali pa dobiti takoj enojezično, ker jo nujno potrebujem? Ne maram torej pravil, ki obvezujejo, in tudi ne ideoloških manir pri zaščiti jezikovnih

MANJŠINA - Po objavi konvencije med RAI in italijansko vlado

SSk pisala Janši in Ruplu v zvezi s slovensko televizijo v Benečiji

GORICA - Deželni tajnik Slovenske skupnosti Damijan Terpin je včeraj poslal naslednje pismo predsedniku slovenske vlade Janezu Janši in slovenskemu zunanjemu ministru Dimitriju Ruplu:

V par dneh se žal moram ponovno obračati na Vas s slabo novico. V torek 27.05.2008 je bil v italijanskem Uradnem listu objavljen dekret Predsednika vlade z dne 03.12.2007 (D.P.C.M. 3.12.2007), s katerim je bila odobrena konvencija med vsedrjavno televizijsko družbo RAI in italijanskim predsedstvom vlade glede televizijskih in radijskih oddaj v slovenskem jeziku na območju dežele Furlanije Juljske Krajine.

V navedeni konvenciji, na podlagi katere se financirajo televizijske oddaje v slovenskem jeziku, je predvideno le, da se navedene oddaje predvajajo izključno v pokrajinah Trst in Gorica. Ponovno je izpadal videmska pokrajina, torej celotna Benečija, Rezija in Kanalska dolina, kjer je slovenska narodnostna skupnost ne samo prisotna, na podlagi zaščitnega zakona pa tudi priznana narodna manjšina.

Gre torej za ponovni udarec in na



JANEZ JANŠA



DIMITRIJ RUPEL

pad na pravice Slovencev v Italiji, ki pa žal potrjuje domnevo, ki sem Vam jo že izrazil pred nekaj dnevi, da se je zaradi spremenjenih političnih razmer pravzaprav nehalo obdobje neke pozitivne normalnosti italijanskih oblasti do slovenske narodnostne skupnosti in si je sedaj, žal, mogoče pričakovati stopnjevanje pritiska na nas.

Res pa je tudi, da je bila omenjena konvencija sklenjena že za časa Prodijske vlade, sklep predsednika vlade, s katerim je konvencija postala tudi izvršljiva, pa je prav tako iz obdobja tiste vlade, saj nosi datum 3. december 2007.

Gre torej za vladno obdobje, ko smo

tudi Slovenci v Italiji prvič imeli v vladi svojega predstavnika v osebi sen. Miloša Budina, kot podtajnika na ministrstvu za Evropske zadeve. Iz tega naslova pa zadeva zveni še toliko bolj čudno, saj je jasno, da niti levosredinska vlada, v kateri je bila direktno zastopana slovenska manjšina, ni bila sposobna izboljšati prejšnje konvencije, ki se je prav tako omejevala na televizijske oddaje v slovenščini izključno za Trst in Gorico. Res pa je, da je bila prejšnja konvencija sklenjena in bila odobrena še pred sprejetjem zaščitnega zakona.

V tem smislu se moramo žal ponovno obračati na slovensko vlado in prositi za pomoč.



INFLACIJA - Predhodna ocena Istata za maj

Letna rast cen s 3,6 odstotka doseгла raven iz avgusta 1996

Najbolj podivjale cene naftnih derivatov - Izredno so se podražila tudi osnovna živila

RIM, TRST - Italijanska inflacija je ta mesec dosegla raven, ki jo je nazadnje imela avgusta 1996. Že visoka april-ska inflacija, ki je na letni ravni znašala 3,3 odstotke, se je maja zvišala na 3,6 odstotka, k skoku navzgor pa so največ prispevale podražitve, ki so povezane s stanovanjem in računi za vodo, elektriko in plin (+6,8 odstotka), za 6,2 odstotka dražji prevozi in zvišanje cen za živila in pijače, ki so bile v primerjavi z lanskim majem v povprečju višje za 5,7 odstotka. Rekordne pa so podražitve nekaterih posameznih artiklov. Tako se je dizelsko gorivo v letu dni podražilo za 26,2 odstotka (+6,7 % samo ta mesec), bencin za 10,9, kar pa je najbolj zaskrbljujoče in tudi najbolj prizadene revnejše sloje, je to, da so se testenine v primerjavi z lanskim majem podražile za 20,4 odstotka, kruh za 12,9 in mleko za 11,1 odstotka.

V predhodni oceni zavoda ISTAT je mesečna inflacija znašala 0,5 odstotka, še nekoliko višja pa je inflacija, če upoštevamo harmonizirani indeks rasti cen za evro območje s 15 oziroma Evropsko unijo s 27 članicami. Tako naj bi harmonizirana inflacija znašala 3,7 na letni in 0,6 odstotka na mesečni ravni. Eurostat je včeraj objavil prvo oceno za maj, po kateri naj bi letna inflacija na ravni petnajsterice znašala 3,6 odstotka.

Višje cene naftnih derivatov so vplivale na povečanje cen v prevoznem sektorju. Na mesečni ravni so bile te cene višje za 1,8 odstotka, v letu dni pa so se cene dvignile za 6,2 odstotka.

Naraščanje inflacije ne vzbuja skrbi samo v Italiji. Cilj Evropske centralne banke, po katerem naj bi članice evro območja v srednjeročnem obdobju inflacijsko stopnjo držale pod ravni 2 odstotkov, se zdi skoraj utopičen, česar se dobro zaveda tudi guverner ECB Jena-Claude Trichet, ki je včeraj dejal, da so v ECB najbolj zaskrbljeni prav zaradi stalne rasti cen, ki ne kaže nobenih znakov ohladtive.

Podoben je položaj v Trstu, kjer so se cene ta mesec zvišale za 0,6 odstotka, na letni ravni pa znaša inflacija 3,2 odstotka. Kar zadeva posamezne postavke, so se v mesecu dni najbolj povečale cene in prevozih, in sicer za 1,7 odstotka, za 1,5 % so se dvignile cene za stanovanja, vodo, energijo in goriva, medtem ko so se stroški za zdravje in zdravstvene storitve maja povečali za 1,3 odstotka. Na letni ravni so najbolj narasli stroški za stanovanja (+10,9%), prevoze (+4,2%) in zdravstvene storitve (+3,8%).

Kruh se je v letu dni podražil za desetinko manj kot 13 odstotkov

ANSA



SLOVENIJA - Cene še naprej naraščajo

Majska inflacija 1,1-odstotna, na letni ravni pa 6,4-odstotna

LJUBLJANA - V Sloveniji so se cene življenjskih potrebščin maja v primerjavi z aprilom zvišale za 1,1 odstotka. Inflacija na letni ravni se je znižala na 6,4 odstotka, povprečna letna inflacija pa zvišala na 5,3 odstotka. Rast cen, merjena s harmoniziranim indeksom cen življenjskih potrebščin, je bila v maju 1,2-odstotna. Letna rast cen se je rahlo zvišala in je sedaj 6,3-odstotna, povprečna 12-mesečna rast pa se že od lanskega julija vsak mesec zvišuje in sedaj znaša 5,3 odstotka (lani v maju 2,6 odstotka).

V maju so bile podražitve v skupinah stanovanje (-v povprečju za 2,2 odstotka), prevoz (za 1,6 odstotka), hrana in brezalkoholne pijače (za 1,5 odstotka), rekreacija in kultura (za 1,3 odstotka), obleka in obutev (za en odstotek), alkoholne pijače in tobak (za 0,7 odstotka), gostinske in nastanitvene storitve (za 0,5 odstotka), raznovrstno blago in storitve (za 0,3 odstotka), stanovanjska oprema ter izobraževanje (za 0,2 odstotka).

Predvsem zaradi občutne podražitve naftnih derivatov so se v maju najbolj zvišale cene v skupinah stanovanje ter prevoz. V prvi skupini so se tako tekoča goriva podražila za 10,8 odstotka, v drugi pa pogonska goriva za 5,3 odstotka.

V skupini hrana in brezalkoholne pijače so se najbolj podražili sezonski proizvodi: zelenjava (za 8,2 od-

stotka), sadje (za štiri odstotke) ter ribe (za 3,3 odstotka). Ponovno so se podražili olja in masčobe (za 1,5 odstotka), gazirane in negazirane pijače (za en odstotek), meso (za 0,6 odstotka) in kruh (za 0,5 odstotka).

Podobno kot v preteklih letih so se tudi letos v maju v skupini rekreacija in kultura najbolj povišale cene počitnic v paketu (tokrat za 2,9 odstotka). Podražili so se še cvetje in izdelki za vrtnarstvo (za 2,1 odstotka), časopisi, knjige in pisalne potrebščine (za 1,8 odstotka), medtem ko se je avdio-video, foto in računalniška oprema pocenila (za en odstotek).

Maja so se znižale cene le v skupini komunikacije (za 0,8 odstotka). K znižanju so prispevale predvsem nove akcijske ponudbe: znižale so se cene telefonskih in drugih aparatov (za 5,7 odstotka) ter cene telefonskih in internetnih storitev (za 0,7 odstotka). Hkrati pa so se povišale cene poštinih storitev (za 2,4 odstotka).

Rast cen na letni ravni se je maja nekoliko znižala in je enaka kot januarja. V enem letu so se cene najbolj povišale v skupinah hrana in brezalkoholne pijače, stanovanje, gostinske in nastanitvene storitve, stanovanjska oprema, alkoholne pijače in tobak, obleka in obutev ter izobraževanje. V primerjavi z lanskim majem je bilo blago dražje za sedem odstotkov, storitve pa za 5,1 odstotka. (STA)

ŠOLA IN DELO - Obvestilo SDGZ podjetjem

Poletna delovna praksa za šolarje

TRST - Slovensko deželno gospodarsko združenje obvešča svoje člane in druga podjetja, da lahko sprejmejo in gostijo dijake višjih šol na večtedensko delovno prakso, tako med šolskim letom kot tudi poleti. Kot določa zakonodaja in posebna konvencija, ki jo podpiseta šola in podjetje, morajo dijaki na praksi spoštovati redni obratovni čas podjetja kot ostali uslužben-ci, brez kakršnihkoli obremenitev za podjetje. Zavarovalniške in druge morebitne stroške krije šola. Praksa je po zakonu brezplačna, delodajalec pa lahko dijakovo prizadevnost in pridnost nagradi s priložnostnim darilom.

Dijaki trgovskega in geometrskega oddelka zavoda Zois iz Trsta ne opravljajo več prakse med počitnicami, ampak že med šolskim letom v okviru kurikularnega programa (konec maja in junija). Dijaki zavoda Stefan imajo še vedno poletno prakso, od ponedeljka, 16. junija do sredine oz. konca avgusta, in sicer dve izmeni po 5 tednov, oz. po potrebi podjetja ali v dogovoru z di-

jakom. Novost zadnjih let je, da prakso v podjetju opravljajo tudi dijaki liceja Prešeren, ki začnejo teden dni kasneje, od ponedeljka, 23. junija dalje: po dve izmeni, ki trajata vsaka 4 tedne.

Podjetja, ki želijo imeti dijake zavoda Stefana, naj pokličejo kar tajništvo šole na tel. 040 568233. Za ostale šole pa se lahko obrnejo na tajništvo SDGZ. Združenje poziva zlasti hotele, turistične, reklamne in druge agencije, pisarne in večja podjetja, ki imajo tajniško delo, da bi vzeli na prakso tudi dijake, ki obiskujejo licej (jezikovna smer itd.), saj je zanje lahko zelo dragocena izkušnja spoznati in »povohati«
vzdušje in delo v podjetju! V kolikor bi želel tudi kakšen dijak zavoda Zois ali drugih šol na prakso k slovenskim podjetjem, se lahko javi v tajništvu SDGZ.

Zainteresirani člani in podjetja, ki bi radi imeli letos dijake na praksi, naj pokličejo čim prej tajništvo SDGZ na tel. 040 6724824 in javijo svoje potrebe.

EVRO

1,5508 \$ -0,28

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
30. maja 2008

valute	evro (povprečni tečaj)	30.05.	29.05.
ameriški dolar	1,5508	1,5501	
japonski jen	163,74	163,76	
kitajski juan	10,7657	10,7894	
ruski rubel	36,8000	36,8385	
danska krona	7,4588	7,4592	
britanski funt	0,78600	0,78660	
švedska krona	9,3280	9,3300	
norveška krona	7,9080	7,8760	
češka krona	25,088	25,060	
švicarski frank	1,6276	1,6291	
estonska krona	15,6466	15,6466	
madžarski forint	241,33	241,32	
poljski zlot	3,3749	3,3842	
kanadski dolar	1,5382	1,5302	
avstralski dolar	1,6212	1,6214	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	3,6256	3,6445	
slovaška krona	30,280	30,240	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,7013	0,7010	
braziljski real	2,5391	2,5637	
islandska krona	115,53	115,07	
turška lira	1,8834	1,9039	
hrvaška kuna	7,2498	7,2528	

EVROTRŽNE OBRETNOSTNE MERE
30. maja 2008

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	2,4575	2,68063	2,91063	3,16375
LIBOR (EUR)	4,46	4,86	4,92563	5,09125
LIBOR (CHF)	2,36	2,7775	2,88917	3,1225
EURIBOR (EUR)	4,464	4,864	4,928	5,097

ZLATO

(999,99 %) za kg

18.306,10 € +190,04

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
30. maja 2008

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORŽNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	34,22	-0,44
INTEREUROPA	30,04	-1,73
KRKA	96,96	+0,26
LUKA KOPER	62,15	-0,92
MERCATOR	255,11	-1,61
MERKUR	-	-
PETROL	638,45	-0,91
TELEKOM SLOVENIJE	252,59	+1,67
BORŽNA KOTACIJA - DELNICE		
ACH	63,40	+0,63
AERODROM LJUBLJANA	102,61	-1,74
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	191,14	+0,60
ISKRA AVTOELEKTRIKA	51,98	+0,02
ISTRABENZ	86,97	+0,35
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	30,01	-0,86
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	80,00	-
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	720,00	-1,91
SAVA	428,98	-1,42
TERME ČATEŽ	-	-
ŽITO	240,00	-

MILANSKI BORZNI TRG
30. maja 2008

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
AZA	2,61	+3,57
ALLEANZA	7,91	+0,83
ATLANTIA	23,1	-0,56
BANCO POPOLARE	12,89	+0,12
BCA MPS	2,05	+3,17
BCA POP MILANO	7,065	+0,48
EDISON	1,725	+1,89
ENEL	7,225	+0,80
ENI	26,18	+0,00
FIAT	14,32	-0,10
FINMECCANICA	19,48	+2,31
FONDIARIA-SAI	24,35	+2,92
GENERALI	26,73	+0,79
IFIL	5,37	+0,39
INTESA SAN PAOLO	4,215	+2,06
LOTTOMATICA	18,35	+1,08
LUXOTTICA	17,94	+1,85
MEDIASET	5,24	+0,04
MEDIOBANCA	11,95	+0,67
PARMALAT	1,864	+1,14
PIRELLI e C	0,5335	-1,42
SAIPEM	29,52	+0,34
SNAM RETE GAS	4,27	+0,23
STMICROELECTRONICS	8,39	+1,40
TELECOM ITALIA	1,415	+1,22
TENARIS	19,68	+1,15
TERNA	2,92	+0,97
UBI BANCA	16,56	+2,92
UNICREDITO	4,4925	+4,04
UNIPOL	1,716	+1,42

SOD NAFTE

(159 litrov)

127,76 \$ +0,32

IZBRANI BORZNI INDEKSI
30. maja 2008

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	8.415,07	-0,46
SBITOP, Ljubljana	1.865,69	-0,34
PIX, Ljubljana	5.789,12	-1,26
BIO, Ljubljana	116,97	+0,37

TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	3.988,12	+1,78
BIRS, Banjaluka	1.854,06	+0,17
FIRS, Banjaluka	3.944,25	+0,44
Belex 15, Beograd	1.784,21	+0,97
SRX, Beograd	959,23	+1,55
BIFX, Sarajevo	4.656,10	-0,84
NEX 20, Podgorica	21.359,82	+0,04
MBI 10, Skopje	5.751,32	+0,59

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	12.638,32	-0,06
Nasdaq 100	2.522,66	+0,57
S&P 500, New York	1.400,38	+0,15
MSCI World, New York	1.520,35	+0,34
DAX 30, Frankfurt	7.096,79	+0,59
FTSE 100, London	6.053,50	-0,24
CAC 40, Pariz	5.014,28	+0,77
ATX, Dunaj	4.394,71	+0,08
PX, Praga	1.685,0	+0,52
EUROSTOXX 50	3.777,85	+0,68
Nikkei, Tokio	14.338,54	+1,52
STI, Singapur	3.192,62	+1,01
Hang Seng, Hongkong	24.533,12	+0,61
Composite, Šanghaj	3.433,35	+0,94
Sensex, Mubaj	-	-



LJUBLJANA - Srečanje predstavnikov Slomaka z vodstvom Inštituta za narodnostna vprtašanja

Slomak za imenovanje ministra za Slovence v zamejstvu in po svetu

To naj bi storila nova slovenska vlada po jesenskih volitvah - Govor tudi o finančnem stanju manjšin

LJUBLJANA - Slovenska manjšinska koordinacija (Slomak) od nove slovenske vlade, oblikovane po volitvah, pričakuje imenovanje ministra za Slovence v zamejstvu in po svetu, je na včerajšnji novinarski konferenci v Ljubljani med drugim poudaril predsednik te organizacije in obenem predsednik Slovenske kulturno-gospodarske zveze Rudi Pavšič.

Predstavniki Slomaka so se včeraj v Ljubljani srečali z vodstvom Inštituta za narodnostna vprašanja. Pavšič je dejal, da so se dogovorili za pripravo konference, na kateri bi ocenjevali določene prednostne izbire pri delu in proučevanju inštituta. V Slomaku omenjeni inštitut vidijo kot pomembno ustanovo, ki je naravnava tudi v raziskovalno dejavnost namenjeno manjšinam.

Slovenska manjšinska koordinacija ima tudi velika pričakovanja od nove slovenske vlade, ki bo oblikovana po državnoborskih volitvah. "Jeseni bodo volitve v državni zbor, ki bodo na nek način spremenile to sestavo, ki je danes v parlamentu in vladi, kakšna bo ne vemo. Smatramo pa, da je prav, da se tudi v oblikovanju novega parlamenta in vlade izpostavimo nekatera stališča, ki se nam zdijo zelo pomembna," je na novinarski konferenci v prostorih Svetovnega slovenskega kongresa poudaril Pavšič.

Eno od teh je vprašanje ministra za Slovence po svetu in v zamejstvu. Pavšič ob tem vprašanju meni, da je podlaga zanj zakon o odnosih Republike Slovenije s Slovenci zunaj njenih meja. Ta slovensko vlado zavezuje, da naj se opredeli do imenovanja ministra, saj je vsekakor potrebno dvigniti raven skrbi Slovenije do naših manjšin, je prepričan Pavšič.

V Slomaku niso zadovoljni s finančnim stanjem. "Finančna pomoč in finančno stanje manjšin je ostalo na enaki ravni, nismo dobili kakšnih izboljšav, kot manjšina pa smo vsako leto malenkost bolj revni," je poudaril Pavšič. Ni mogoče razmišljati o razvoju skupnosti, če te nimajo tudi primernih finančnih sredstev, je nadaljeval. Zato vlado pri Slomaku pozivajo k povišanju sredstev, kar jim je zagotovil predsednik vlade Janez Janša ob začetku mandata.

Parlamentarni komisiji za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu, ki jo vodi Janez Kramberger, so predlagali, da naj bi letošnje vseslovensko srečanje potekalo v znamenju jezika. Temu vprašanju in promociji slovenskega jezika med Slovenci, ki živijo v zamejstvu in po svetu, ter širjenju števila govorcev slovenskega jezika, naj bo namenjen tudi osrednji del srečanja, predlaga Pavšič. Po njegovih ugotovitvah v zamejstvu raste zanimanje za slovenski jezik, ta ugodni trenutek, ki je nastal po padcu schengenske meje, pa je treba izkoristiti.

Sicer še predlagajo, da se ustanovi delovna podskupina, ki naj bo v programskem svetu RTV Slovenija namenjena izoblikovanju strategije poročanja in informiranja Slovencev, ki živijo v sosednjih državah. Ob tem je Pavšič opozoril na težave, po katerem dobršen del Slovencev, zlasti tisti, ki živijo v Italiji, ne morejo spremljati programov RTV Slovenija, predvsem na Videmskem in v Benečiji; torej prav tam, kjer najbolj potrebujejo slovensko besedo.

Slovenska manjšinska koordinacija (Slomak) je združenje osrednjih predstavniških organizacij slovenskih manjšin v Italiji, Avstriji, na Madžarskem in Hrvaškem. Svoja razmišljanja in zaključke pa bodo predstavniki Slomaka posredovali tudi v razpravo na načrtovano jesensko sejo sveta za manjšine pri predsedniku vlade.

Novinarske konference v prostorih Svetovnega slovenskega kongresa v Ljubljani sta se udeležila tudi podpredsednik in tajnik organizacije Slomak, Jože Hirnšek, ki je tudi predsednik Zveze Slovencev na Madžarskem, in Jure Kufersin. (STA)



Tiskovne konference so se v imenu Slomaka udeležili (od leve) Jure Kufersin, Rudi Pavšič in Jože Hirnšek

BOBO

AVSTRIJA - Napoved kanclerja Alfreda Gusenbauerja za proračuna 2009 in 2010

Manjšine bodo dobile več denarja

Vlada namerava povišati »klasične« finančne prispevke in dodati še sredstva za medkulturni dialog - Pozitivni odmevi v slovenski manjšini

DUNAJ/CELOVEC - Narodne skupnosti v Avstriji po skoraj 15 letih končno lahko računajo na povišanje sredstev iz državnega proračuna. Zvezni kancler Alfred Gusenbauer je namreč v sredo zvečer na predstavitvi knjige Mirka Bogataja »Die Kärntner Slowenen - ein Volk am Rand der Mitte« (Koroški Slovenci - narod na robu sredine) v avstrijskem parlamentu na Dunaju napovedal, da namerava avstrijska zvezna vlada povišati sredstva za avtohtone manjšine v Avstriji, »ker je to pomembno za ohranitev kulturne identitete narodnih skupnosti.« Ob tem je še dejal, v tem sklopu razmišlja o določenih spremembah, saj si lahko si predstavlja, da bi poleg ustaljenih finančnih sredstev za avstrijske narodne skupnosti zagotovili tudi sredstva za inovativne projekte, še posebno za takšne, ki bi bili v duhu sporazumevanja med narodoma.

Že pred napovedjo zveznega kanclerja Gusenbauerja je visok uradnik kanclerjevega kabineta, Gerhard Hesse, spregovoril s predstavniki vseh treh slovenskih političnih organizacij koroških Slovencev - Zveze slovenskih organizacij (ZSO), Narodnega sveta koroških Slovencev (NSKS), Skupnosti koroških Slovencev in Slovenk (SKS), kot tudi s predstavnikom edine slovenske stranke, Enotne liste (EL).

Predsednik ZSO Marjan Sturm, ki je tudi predsednik narodnostnega sosveta za Slovence pri uradu zveznega kanclerja, je po razgovoru s Hessejem dejal, da so bili prav finančni prispevki za koroške Slovence glavna tema razgovora, kajti zvezna vlada že pripravlja proračun za leto 2009 kot tudi 2010. Predstavniki slovenske manjšine so ob tej priložnosti vnovič in soglasno zahtevali podvojitev sredstev za slovensko manjšino na Koroškem oz. za njene ustanove in projekte. Ali bo do tega prišlo, se ne ve, je pa predstavnik kabineta zveznega kanclerja govoril o »znatnem povišanju« sredstev v proračunu za leto 2009.

Željo po posebnih sredstvih za medkulturne projekte oz. za pobude za pospeševanje sožitja med manjšino in večino, pa naj bi avstrijski zvezni vladi predlagal on in je vesel, da je kancler pobudo že vključil v svoja razmišljanja glede višine sredstev za avstrijske manjšine v bodočih državnih proračunih.

Narodni svet in Enotna lista pa sta v razgovoru na uradniški ravni spregovorila tudi o vprašanju javno-pravnega zastopstva koroških Slovencev, je še pristavil Sturm. Visoki uradnik kabineta zveznega kanclerja je odgovoril, da bo vprašanje sprožil tudi na razgovorih s predstavniki ostalih narodnih skupnostih v Avstriji. V slu-

Srečanje v uradu zveznega kanclerja na Dunaju je očitno obrodilo sadove

ARHIV



SLOVENIJA - Svetovni dan brez tobaka

Protitobačni zakon precej izboljšal stanje

LJUBLJANA - Svetovna zdravstvena organizacija (WHO) je ob svetovnem dnevu brez tobaka, 31. maju, posebno pozornost namenila preprečevanju kajenja pri mladih. Večina kadilcev začne kaditi pred 18 letom, skoraj četrtina še preden dopolnijo deset let.

V Sloveniji se lahko pohvalijo, da so v lanskem letu dosegli velik napredek pri omejevanju uporabe tobačnih izdelkov. Avgusta lani se je Slovenija pridružila številnim evropskim in drugim državam, ki so že uveljavile zakonsko prepoved kajenja v vseh zaprtih javnih in delovnih prostorih. Novi ukrepi ščitijo pred pasivnim kajenjem, po drugi strani pa jasno sporočajo vsem, predvsem mladim, da kajenje pomeni resno nevarnost za zdravje in da je družbeno nesprejemljivo.

"Cilji, ki smo si jih zastavili pri pripravi zakonskih sprememb, so v veliki meri že uresničeni. Zakon brez razlik ščiti vse, vključno z zaposlenimi iz vseh poklicnih skupin, pred škodljivimi po-

IZOLA

Svetniki razpustili občinski svet

IZOLA - Izolski občinski svet je včeraj ugotovil odstop dvanajstih opozicijskih svetnikov in sprejel sklep, da se občinski svet razpusti. Izolski župan Tomislav Klokočovnik je ob tem dejal, da naj bi bile predčasne volitve 13. julija.

Občinski svetniki so izglasovali ugotovitveni sklep o odstopu dvanajstih svetnikov SD, LDS, Liste Izola zbu-di se, DeSUS, Mladi za Izolo, svetnika Aleksandra Kreblja in svetnika liste Izolani Slavka Samotorčana.

Klokočovnik je povedal, da je kot župan žalosten, ker meni, da dvanajstim svetnikom ni do Izole. "Dali smo jim proračun, kot so ga želeli," je dejal. "Predstavniki stranke SD je v moji pisarni pred pričami povedal, da ga vsebina proračuna ne zanima in da je proračun dober, vendar jih zanima moj stolček." Izrazil je upanje, da bo do volitev prišlo čim prej. Po njegovih besedah naj bi bile 13. julija. Upa, da se bo takrat zelo spremenil tudi občinski svet. (STA)



RIM - Sklep Berlusconijske vlade

Postopek za ratifikacijo nove evropske pogodbe

Liga že grozi z referendumom - Banka Intesa bo iskala vlagatelje za Alitalio

RIM - Vlada je včeraj začela ratifikacijski postopek nove evropske reformne pogodbe, ki je znana kot Lizbonska. Ministrski svet je sklep o ratifikaciji pogodbe, ki ga mora potrditi parlament, sprejel soglasno. Takoj po seji je minister Roberto Calderoli povedal, da ima Severna liga velike zadržke nad pogodbo, češ da krši suverenost posameznih držav Evropske unije. Zato Calderoli ni izključil možnosti, da bo Liga v parlamentu zahtevala ljudski referendum o tem vprašanju.

Medtem ko zunanji minister Franco Frattini zagotavlja, da bo Italija kmalu ratificirala novo evropsko pogodbo, je Demokratska stranka prepričana, da pomeni Calderolijev namig na referendum politično klofuto za vladajočo desno sredino. Bitka se sedaj seli v parlament, kjer na bi Liga, kot napoveduje njen minister, vložila predlog ustavnega zakona, ki bi vseboval tudi možnost ljudskega referenduma o Lizbonski pogodbi. »Če se bo to zgodilo, bo Italija dodatno izgubila ugled na mednarodni ravni,« so prepričani v levosredinski opoziciji.

Frattini je sinoči zanikal kakršna koli politična razhajanja v Berlusconijevem zavezištvu. Izrazil je upanje, da bo parlament čimprej ratificiral evropsko pogodbo, in to s široko večino glasov. Demokratska stranka in Italija vrednot bosta pogodbo podprli, neznanka ostaja - kot rečeno - zadržanje Severne lige.

Ministrski svet je na včerajšnji seji poleg tega poveril banki Intesa San Paolo ključno vlogo pri prodaji letalske družbe Alitalia. Turinski bančni zavod bo na mednarodnih tržiščih iskal vlagatelje za Alitalio, med katerimi bo skoraj gotovo tudi sam. Gospodarski minister Giulio Tremonti je prepričan, da bo ta vladna odločitev spodbudila prodajo oziroma lastninski preustroj Alitalie, ki je po padcu levosredinske vlade Romana Prodiya obstal na mrtvem tiru.

Tremonti je prepričan, da letalska družba nujno rabi privatnega delničarja, ki bi sodeloval z državnim kapitalom. Ta delničar je lahko iz tujine, lahko pa tudi italijanski partner. Od tod možnost, da bi svoj kapital vložila prav banka Intesa San Paolo. Minister pričakuje novosti na seji upravnega sveta Alitalie, ki je sklicana za prihodnji torek.

Minister iz vrst Severne lige Roberto Calderoli se ogreva za referendum o Lizbonski pogodbi

KROMA



ČASOPISI - Kljub črnim novicam

Radujmo se...

Iz Vatikana posijal v časopisje svetel žarek

Iz včerajšnjih italijanskih dnevnikov je prekipelo trpkih, zaskrbljujočih novic.

Nad Piemontom se je znesel »morilski dež« (Il Giorno). V Kampaniji se je smrdu avtohtonih »škovac« pridružil zaudarjajoč vonj sodne preiskave o »upravljanju z odpadki«, ki je segel do pod nosa podtajnika Guida Bertolasa (La Repubblica). V Ivrei so sledili zgledu z juga: »Azbest so razpršili po poljih.« (La Stampa).

V Rimu je kakih sto pripadnikov levičarskih kolektivov »ugrabilo, napadlo in grozilo« dekanu filozofske fakultete univerze La Sapienza Guidu Pescosolidu. (Corriere della sera). Nekaj sto metrov stran je vodja policije Antonio Manganelli (nomen omen?) z eno samo besedo ocenil stanje varnosti v državi: »Sramotno!« (La Stampa). »Policija se je razjezila.« je Manganellijevo oceno komentiral Libero. »Naziskin je le-

vičar« je Il Giornale zbedel pretepača priseljencev v Pignetu v Rimu in notranji minister Roberto Maroni je takoj opozoril: »Vidim vzdušje nasilja, ki spominja na nasprotujoče se ekstremizme« (La Repubblica). »Od Rima do Pize, alarm nasilja v Italiji,« mu je (nehote) pritrdil L'Unità.

Številnim mrtvim pri delu se je pridružilo še pet žrtev: po eden v Anconi (54 let), pri Bergamu (30), pri Trentu (54), pri Sanremu in v Vicenzi (La Stampa). V Rimu se je ženska zažgala pred Kvirinalom iz protesta, ker je zamenjala že mesece čakala na operacijo (Il Messaggero).

V tolikšno časopisno črnino pa je iz Vatikana vendarle posijal svetel žarek, ki je osvetlil prve strani domala vseh italijanskih dnevnikov. Pappež Benedikt XVI. je izrazil »svojo radost za novo politično vzdušje v Italiji.«

Radujmo se, radujmo...

M.K.

KRIZA S SMETMI Napolitano: Sodelovati, da ne bo katastrofe



GIORGIO NAPOLITANO

RIM/NEAPELJ - Vlada bo nadaljevala akcijo za rešitev krize z odpadki v Kampaniji v skladu z zakonskim odlokom in drugimi ukrepi, ki jih je sprejela na svoji prvi seji v Neaplju 21. t. m. Tako je včeraj dejal ministrski predsednik Silvio Berlusconi na seji vlade v Rimu, med katero je potrdil polno zaupanje v podtajnika za odpadke Guida Bertolasa, sicer načelnika civilne zaščite, ki se ga za las ni dotaknila preiskava neapeljskih tožilcev o domnevnih nepravilnostih v preteklem delovanju izrednega komisariata za odpadke.

Berlusconi je skupno z Bertolasom in z drugimi člani vlade včeraj popoldne v Neaplju vodil srečanje z deželnimi in krajevnimi upravitelji, na katerem je pojasnil vladne namene, predvsem pa pozval vse k sodelovanju.

O krizi z odpadki v Kampaniji je včeraj govoril tudi predsednik republike Giorgio Napolitano, ko je na Kvirinalu sprejel skupino študentov. »Zelo sem zgrožen, to zgodbo doživljam z veliko zaskrbljenostjo kot državni poglavar in kot Neapolitanec,« je dejal. »Najslabše je pustiti še naprej odpadke na ulicah in noro jih je sežigati. Vsi moramo sodelovati z institucijami za rešitev krize in nihče se ne sme zapirati v ozko gledanje, češ naj smeti odnesejo drugam, kajti, če bi vsi tako delali, bi tvegali katastrofo,« je pristavil Napolitano.

Škofje za javno varnost in sprejemanje priseljencev

RIM - Milanski sodniki so včeraj prvič upoštevali v sodnem postopku nezakonito priseljevanje kot obtežilno okloščino v skladu z zakonskim odlokom, ki ga je prejšnji teden odobrila vlada. To so storili na procesu proti štirim tatovom, ki so povrh bili nezakoniti priseljenci. O problemu nezakonitega priseljevanja je včeraj govoril predsednik italijanske škofovske konference (CEI), genovski kardinal Angelo Bagnasco. V skladu s stališči pravkar zaključenega zasedanja konference je dejal, da je država dolžna zagotoviti javno varnost, a da priseljenci vsekakor predstavljajo »bogatstvo« in da je treba omogočiti ponovno združevanje njihovih družin. Bagnasco se je poleg tega izrecno opredelil proti nameri vlade, da bi centre za začasno sprejemanje priseljencev (CTP oz. po novem CEI) spremenili v gete ali celo v nekatere kaznilnice.

Al Goreova Neprijetna resnica v operni priredbi v Scali

MILAN - Al Goreova Neprijetna resnica, ki je svoje življenje iz knjige nadaljevala še v filmu, bo postala tudi opera. Kot so sporočili iz milanske Scale, so k sodelovanju povabili italijanskega skladatelja Giorgio Battistellija, ki naj bi poskrbel za uspešnico v sezoni 2011.

Al Gore, prejemnik zadnje Nobelove nagrade za mir, v knjigi Neprijetna resnica opisuje globalne podnebne spremembe in naravne katastrofe v novi luči, z vizualno in podatkovno bogato predstavitevijo, ki vključuje več kot 900 strokovnih študij na to temo. Globalno segrevanje zemeljskega ozračja, ki ga z nepremišljenim ravnanjem povzroča človek, utegne sprožiti usodno verigo dogodkov, od številnih skrajnih vremenskih pojavov, poplav, suš, epidemij do množičnega izumiranja človeštva.

Nezvesta žena ob imovine, ker je moža varala doma

RIM - Kasacijsko sodišče je včeraj potrdilo razsodbo prizivnega sodišča iz Messine, ki je leta 2005 obsodilo Silvano I. iz Messine na izgubo solastništva imovin, podarjenih od moža Alda I., ker je svojega soproga varala na domu. Na osnovi razsodbe vrhovnega sodišča naj bi bil utemeljen tak preklc darila zaradi nevhvaležnosti. Sicer pa velja tudi povedati, da se je ta nevhvaležnost udejanjila v davnem letu 1975, ko je nezvesta Silvana imela 36 let. Očitno mlini italijanske pravice meljejo počasi.

NEURJE - Medtem ko se razmere v Piemontu in Dolini Aoste normalizirajo

Našli trupli pogrešane 34-letne ženske in njene 3-letne hčerke

TURIN - V kraju Villar Pellice blizu Pinerola v Piemontu so včeraj našli trupli obeh oseb, ki so ju pogrešali od četrtega. Gre za 3-letno Annik Rivoire in za njeno 34-letno mamo Eriko Poet, katerih hišo je zasul plaz. V naravni katastrofi je umrl še 75-letni stari oče oz. tast Carlo Rivoira in 30-letni romunski priseljenec Vasile Marius Ursica, katerih trupli so pod kamenjem in zemljo našli že v četrtek.

Sicer pa so se razmere v Piemontu in v Dolini Aoste včeraj znatno izboljšale. Odrpli so večino izmed 14 mostov, ki so jih bili zaprti zaradi deroče vode, in spet so prevozne skorajda vse ceste. Za ureditev razmer je bilo včeraj na delu 1.739 delavcev in tehnikov s skupno 322 sredstvi. Marsikaj pa bo treba še urediti. Tako npr. v Susi 150 ljudi živi pod šotori, saj so njihove hiše za zdaj nevseljive. Celotno gmotno škodo bo pravzaprav treba šele oceniti.

Vlada je na svoji včerajšnji seji razglasila izredne razmere v Piemontu in v Dolini Aosti ter nakazala 5 milijonov evrov za prve nujne posege. Včeraj si je poplavljen kraj ogledal načelnik civilne zaščite in vladni podtajnik Guido Bertolaso, ki je potem na turinski prefekturi vodil srečanje s predstavniki deželnih in krajevnih uprav. Vremenslovci in drugi strokovnjaki so povedali, da bo šele danes mogoče preklcati alarm.

Medtem se širi zaskrbljenost zaradi naraslih voda Pada. Ponekod so že včeraj prestopile bregove oz. nasipe ter poplavice okolico. Najbolj kritično je na območju Pavie.



Truplo punčke so našli med plišastimi medvedki in drugimi igračami

ANSA

RIM - V priredbi FAO

Prihodni teden vrh o lakoti

RIM - Organizacija za kmetijstvo in prehrano (-FAO) je objavila seznam 22 držav, ki jih po mnenju te agencije ZN še posebej ogroža globalna kriza s hrano. Med 22 državami so po ugotovitvah FAO še posebej ogrožene Eritreja, Niger, Komori, Haiti in Liberijska. Ostale so Burundi, Tadžikistan, Sierra Leone, Zimbabve, Etiopija, Zambija, Srednjeafriška republika, Mozambik, Tanzanija, Malavi, Gvineja Bisao, Madagaskar, Kambodža, Severna Koreja, Ruanda, Bocvana in Kenija.

Slednje izhaja iz poročila, ki ga je FAO pripravil za vrhunsko srečanje prihodnji teden v Rimu. To med drugim poudarja, da so države ranljive, ker trije zaradi kronične lakote in so prisiljene uvažati hrano in gorivo. Lakota, ki jo povzročajo naraščajoče cene hrane, pa v nekaterih državah vodi tudi v proteste in nemire. Poročilo tudi svari, da se mora svet pripraviti na nadaljnja ostra dvigovanja cen in tržno nestanovitnost.

Tridnevne konference, ki se bo v Rimu začela prihodnji torek, bo po pričakovanjih pritegnila veliko število svetovnih voditeljev. FAO je napovedal, da konferenca predstavlja »zgodovinsko priložnost« za obnovo boja proti lakoti in revščini ter krepitev kmetijske proizvodnje v državah v razvoju.



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.it

Primorski
dnevnik

TRŽAŠKA OBČINA - Odbornika Claudio Giacomelli in Giovanni Battista Ravidà

Davka ICI ne bo več plačalo 70 tisoč lastnikov stanovanj

Dobili bodo sicer račun, a z vsoto »0 evrov« - Davek ICI le še za 41 tisoč oseb in podjetij

Kakih 70 tisoč Tržčanov letos ne bo plačalo občinskega davka na nepremičnine ICI, ker ga je vlada pred dvema dnevnoma s svojim odlokom ukinita. V prvi vrsti gre za lastnike stanovanj, v katerih prebivajo. Pač pa bo moralo plačati davek ICI kakih 41 tisoč občanov ali družb, ki so lastniki dveh ali več stanovanj. Tržaška občinska izterjevalnica, družba Esatto, bo sicer v prihodnjih dneh vsem poslala na dom račun za plačilo davka ICI, toda: račun tistih, ki so bili izvzeti od plačila davka ICI, bo enak nič (»0 evrov«), ostali bodo prejeli račune s predvidenimi vsotami.

Te novosti sta na včerajšnji tiskovni konferenci sporočila občinski odbornik za decentralizacijo in znižanje davka ICI Claudio Giacomelli in občinski odbornik za finance Giovanni Battista Ravidà ob prisotnosti predsednika družbe Esatto Fabia Scoccimarra in direktorja družbe Paola Cavazzonija.

Tržaška občinska uprava je na vrat na nos reagirala na komaj izdani vladni odlok o ukinitvi davka ICI. Odbornik Giacomelli je uvodoma omenil, da je doslej plačevalo davek ICI nekaj več kot 110 davkoplačevalcev (fizičnih in pravnih oseb). Od teh je kakih 70 tisoč lastnikov stanovanj, ki bodo lahko koristili ukinitve davka na nepremičnine.



CLAUDIO GIACOMELLI

Davka ICI odslej ne bo treba več plačati za stanovanja, v katerih živi njihov lastnik; za garaže, kleti in podstrešja, ki so del teh stanovanj; za stanovanja, v katerih brezplačno živijo sorodniki lastnika do tretje stopnje sorodstva; za stanovanja ostarelih, ki živijo v domovih za ostarele ali v zdravstvenih domovih; za ljudska stanovanja, ki jih je podjetje za ljudske hiše Ater dalo v najem rezidenčnemu prebivalstvu.

Davka ICI ne bo plačalo kakih 70 tisoč lastnikov stanovanj



Po izračunih občinske uprave se bo davka ICI odkrivalo kakih 91 tisoč davkoplačevalcev (71 tisoč lastnikom stanovanj gre prišteti še ostarele in sorodnike lastnikov). Davek ICI pa bodo morali plačati lastniki večjega števila stanovanj, trgovin, stanovanj, oddanih v najem, uradov, industrijskih in drugih gospodarskih obratov, garaž in kleti, ki ne sodijo v okvir glavnega stanovanja.

Ti bodo prejeli že čez tri, štiri dni na dom račun za plačilo davka ICI, ki zapade 16. junija. Tako bodo imeli dovolj časa za plačilo. Vsi ostali bodo prejeli račun z vsoto »0« (nič) v dneh okrog 12. in 13. junija. Ti računov preprosto ne bodo plačali.

Ukinitve davka ICI na prvo stanovanje bo »stala« tržaško občinsko blagajno kakih 20 milijonov evrov. Država bo poskrbela za njegovo nadomestilo z novimi državnimi prihodki. Odbornik Giacomelli je pojasnil, da je dosedanje postopno znižanje davka ICI stalo občino kake 3 milijone letno, kar je občinska uprava nadoknadila z nekaterimi drugimi prihodki.

TRST - Menia, Lippi in admiral Passaro

Razvoj luke

Govor o podvojitvi sedmega pomola - Pristaniški odbor

Pristaniško poveljstvo je opravilo dragoceno delo za zaščito morskemu okolju, za varnost na morju in za hitre posege v urgentnih primerih. Tako so ocenili na včerajšnjem srečanju, ki so se ga udeležili tržaški podtajnik za okolje Roberto Menia, tržaški podžupan in odbornik za pristaniške zadeve Paris Lippi in pomorski direktor Furlanije-Juljske krajine admiral Domenico Passaro.

Menia je zagotovil veliko pozornost vlade do dejavnosti in vloge krajevnega pristaniškega poveljstva. Z Lippijem je nato ugodno ocenil skoraj soglasno odobritev novega števila pristaniškega osebja na včerajšnji seji pristaniškega odbora. Lippi je menil, da je bila to »inteli-

gentna rešitev« po nekaterih problemih, ki jih je izzvalo nameravano skrajšanje števila osebja v okviru tržaške pristaniške oblasti. Na ta način naj bi po njegovem mnenju zagotovili razvoj tržaškega pristanišča ter posvetili dolžnostno pozornost poklicnosti pristaniških delavcev.

Na srečanju je bil tudi govor o novem regulacijskem načrtu tržaškega pristanišča. Mestna uprava je zaprosila za mnenje pristojno ministristvo, da bi le-to ocenilo zadnjo varianto. Na ta način naj bi zadevo pospešili ter omogočili tako imenovano »podvojitev sedmega pomola«, kar naj bi odločilno pripomoglo k mednarodni rasti pristanišča in njegovi uveljavitvi v Severnem Jadranu.

Jutri prepoved prometa pri Saležu in Samatorci

Pokrajinski cesti št. 6 in 18 bosta jutri dopoldne zaprti za promet. Na območju Samatorce in Saleža bo namreč Mednarodni grand prix v rolkanju in se bodo tekmovalci pomerili na progi med Bajto, Saležem in Samatorco. Pokrajinski cesti bosta v ta namen zaprti od 9. ure do 13.30.

Izmenična enosmerna vožnja pri Ricmanjih

Na pokrajinski cesti št. 11, ki pelje s Kluča proti Boljuncu, bodo zaradi vzdrževalnih del na cestišču začasno uvedli izmenično enosmerno vožnjo na odseku od km 1+560 do km 1+850 (okvirno od Ricmanj do Zatrežca). Promet bo do zaključka del urejal semafor.

Sv. Jakob: krožišče nared septembra

Novo krožišče pri Sv. Jakobu bodo dokončali v teku septembra. Tako je zagotovil tržaški občinski odbornik za javna dela Franco Bandelli. Po njegovem mnenju bo krožišče med Istrsko ulico in Ul. Industria prispevalo k izboljšanju prometa, je bandelli povedal predstavnikom Združenja Sv. Jakob, ki so v preteklih dneh izrekli precej kritičnih ocen na dela v šentjakobskem rajonu.

Zaprta ljudski vrt v Ul. Catullo

Tržaška občina je sporočila, da bodo v torek, 3. junija zaprli ljudski vrt v Ul. Catullo, da bi omogočili tlakovanje notranjih poti. Vrt bo zaprt do 17. junija.

Rešili jadralka

Obalna straža je včeraj prišločala na pomoč lastniku 11 metrov dolge jadrnice, kateri je v slabih vremenskih razmerah blizu Građeza odpovedal motor. Jadralkov klic na pomoč je prestreglo tržaško pristaniško poveljstvo, ki je takoj obvestilo obalno stražo iz Trsta in iz Tržica. Plovilo so nato povlekli do sesljanskega pristanišča.

DOLINSKA OBČINA - Občinska uprava in ŠD Breg

Junija športni poletni center v Dolini

Deloval bo v občinskem športnem centru od 16. do 27. junija - Vežbanje v nogometu, odbojki in košarki - Izleti in kopanje v Sesljanu



Športni center v Dolini, prizorišče športnega poletnega centra ŠD Breg

ANTONIO GHERSINICH



Športno društvo Breg in dolinska občinska uprava bosta tudi letos priredila športni poletni center za osnovnošolske otroke in dijake prvih razredov nižjih srednjih šol. Potekal bo dva tedna, od ponedeljka, 16. junija, do petka, 27. junija, v dolinskem športnem centru Silvana Klabjana v Dolini.

Vpisovanje se je pravkar zaključilo, je povedal dolinski občinski odbornik za šport in koordinator športnega poletnega središča Antonio Gherginich, izjemoma pa bo možen vpis »zamudnikov« še do dne pred odprtjem poletnega centra. Doslej se je vpisalo 42 otrok, ki se bodo v poletnem centru športno vadili in udeleževali v nogometu, odbojki in košarki.

Športno društvo Breg je že pred leti začelo s pri-

rejanjem športnih poletnih centrov. Uvodoma so bili namenjeni vežbanju nogometa. Pred tremi leti se mu je pridružila odbojka, letos je ponudbo popestrila še košarka. Vsaki športni sektorji bodo sledili trenerji in vzgojitelji, delovanje poletnega centra pa se ne bo omejilo zgolj na športno dejavnost je pojasnil Gherginich. Občinski odbornik je prevzel koordinacijo poletnega centra pred dvema letoma kot podpredsednik Brega, letos po oba tedna »polno zaseden« s pobudo za mlade.

Otroci bodo prvi dan izvedeli za program poletnega centra; tisti, ki se še ne poznajo, se bodo spoznali med sabo, trenerji in vzgojitelji pa jih bodo seznanili s posameznimi dejavnostmi. Dan v centru se bo začel ob 8. uri, zaključil pa ob 17. uri. Opoldne bodo udeleženci kosili v jedilnici osnovne šole Prežihovega Voranca v Dolini. Trenirali bodo enkrat dnevno, odšli bodo na razne izlete nad Krogelje, na Dolgo krono, v Glinščico, obiskali bodo dolinsko obrtno cono. Dvakrat tedensko, ob torkih in četrtek, bodo odšli na kopanje v Sesljan. Odpeljal in pripeljal jih bo šolski avtobus, sad sodelovanja z občinsko upravo. Tedensko obiskovanje poletnega centra bo stalo 67 evrov, kar je - v primerjavi s cenami drugih tovrstnih storitev - zelo malo.

M.K.



OBČINA - Ob 150. obletnici rojstva velikega gornika, pisatelja in raziskovalca Julijskih Alp

Bronaste plošče v čast in spomin na Juliusa Kugyja

Dve manjši plošči postavili na grob, večjo ploščo pa na pročelje stavbe, v kateri je živel

Občinska uprava in Odbor Julius Kugy sta včeraj postavila spominsko ploščo na pročelje poslopja, v katerem je slovenski pravnik, alpinist, pisatelj in humanist bival v zadnjih 10 letih svojega življenja, ter dve manjši bronasti plošči na njegovem grobu na pokopališču pri sv. Ani. Plošče, ki jih je izdelal umetnik Luigi Teruggi, so odkrili na dveh ločenih svečanostih, na katerih so želeli obeležiti 150. obletnico njegovega rojstva. Kugy se je namreč rodil slovenskima staršema 19. julija leta 1858 v Gorici. Njegov oče je bil Korosec z izvirnim priimkom Kogej, medtem ko je bila mati iz družine pesnika Jovana Vesela Koseskega. Julius je obiskoval gimnazijo v Trstu, šolanje pa nadaljeval na dunajski univerzi, kjer je diplomiral iz prava leta 1882.

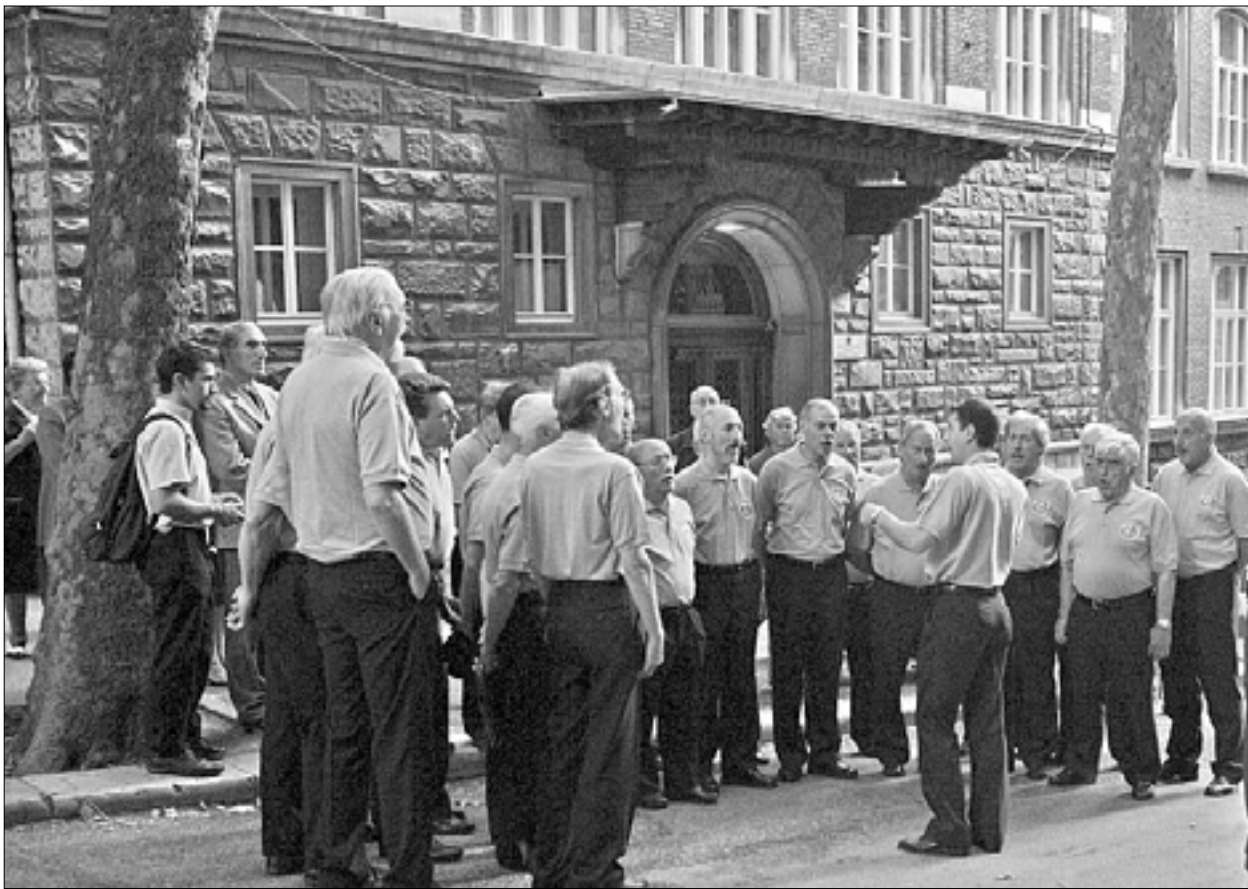
Sicer dejstva, da se je Kugy rodil v slovenski družini, na svečanostih niso omenili, pač so se nanj spomnili kot na povečevalca Julijskih Alp. Na samem vabilu na svečanosti je v krajšem Kugyjevem življenjepisu zapisano, da je bil oče rojen v koroški vasi Lind in da je bil trgovec, medtem ko je bila mati hčerka avstro-ogrskega visokega državnega funkcionarja (Koseskega, pač). Nato piše, da je Julius doma govoril z mamo v italijanščini, medtem ko se je z očetom pogovarjal v nemščini.

Na pokopališču pri sv. Ani sta se Kugyja na kratko spomnila občinski odbornik Michele Lobianco in predsednica odbora Gianna Fumo, ki sta nato govorila tudi pred pročeljem stavbe v Ul. S. Anastasio št. 20, v kateri je Kugy živel od leta 1935 do smrti leta 1944. Pred hišo je o Kugyju govoril tudi Spiro Dalla Porta Xydias, slovesnosti pa se je udeležil tudi še edini živi občan, ki je bival v njej v Kugyjevem obdobju. Po končani slovesnosti je zapel zbor Alpi Giulie.

Fumova je spomnila, da se je odbor za postavitev plošče obrnil na župana Roberta Dipiazzo. Naleteli smo na »izredno« županovo odobravanje, je povedala Fumova, in bo odslej v Trstu tudi konkreten spomin na Kugyja. O njem se je v Dipiazzovem imenu laskavo izrekel tudi Lobianco, ki je nato orisal Kugyjevo lik. Slednji je znan po svoji ljubezni do alpinizma in še zlasti do Julijskih Alp že od najstniških let, pa tudi zaradi botanične dejavnosti, ki ga je popeljala na mnoge hribe, na katerih je neuspešno iskal in raziskoval cvetlico Scabioso Trento. Povzpel se je na mnoge izmed še neosvojenih vrhov Julijcev, že osvojene pa je dosegel po novih smereh. Zaradi tega je znan tudi kot odkritelj Julijskih Alp.

A.G.

Svečanost na pokopališču pri sv. Ani (desno) in pred poslopjem, v katerem je živel Julius Kugy



PREVOZI - Sindikat Včeraj stavkalo 88% uslužbencev Trieste Trasporti

Kar 88 odstotkov uslužbencev prevoznega podjetja Trieste Trasporti je po oceni sindikatov sodelovalo na včerajšnji stavki, ki so jo razglasili področni sindikati Filt-Cgil, Fit-Cisl, Uiltrasporti, Faisa-Cisal, Ugl Autoferrotranvieri in osnovni sindikati Rdb. Šoferji avtobusov so stavkali od 9. do 13. ure, medtem ko je popoldne protestiralo uradno osebje. Ponekod je stavka po sindikalnih virih dosegla sto odstotno udeležbo in niso torej avtobusih na nekaterih progah sploh peljali. Po mnenju podjetja Trieste Trasporti pa je ostalo križem rok 64 odstotkov zaposlenih. Sindikati so stavko razglasili v znak protesta proti odločitvi podjetja TT, da odstopi upravljanje desetih prog drugemu podjetju. Osnovni sindikati Rdb so v ta namen včeraj v okviru dveh manifestacij tudi zbirali podpise pri Stari mitnici in na Borznem trgu, ki jih bodo nato naslovili na pokrajinsko upravo.

LESNI TERMINAL Svetniki obiskali območje

Na pobudo predsednikov Zorana Sosiča in Roberta Sasca sta si pristojna pokrajinska in občinska komisija s sodnikom dovoljenjem včeraj ogledali območje lesnega terminala, kjer je finančna straža pred kratkim zasegla veliko nezakonito odlagališče. Pokrajinski in občinski svetniki so bili v spremstvu predstavnikov finančne straže, Pristaniške oblasti in gozdnih čuvajev. Pokrajinska funkcionarka Cella je zbranim orisala stanje in poudarila, da bo nedovoljeno zapuščene odpadke odpeljalo neko specializirano podjetje. To območje je pač namenjeno gradnji logistične platforme, se pravi strateškega objekta za gospodarski razvoj pristanišča in sploh mesta. Sosič in Saso sta izrazila globoko zaskrbljenost zaradi stroškov bonifikacije, ki bo tudi zahtevala mnogo časa. Načrtovanje in vlaganja so namreč nujni, sta še poudarila.

POLITIKA - Včeraj so se predstavili pristaši Vendole

SKP: Kongresno soočenje dveh različnih usmeritev

V Stranki komunistične prenovе se je začelo kongresno soočenje, ki bo doseglo višek na vsedržavnem kongresu. Za nadvlado v stranki se merita dve komponenti in sicer struja predsednika Apulije Nikija Vendole in struja, ki jo vodi nekdanji minister za socialna vprašanja Paolo Ferrero.

Včeraj popoldne so se v krožku Knulp predstavili pristaši Vendole, ki zagovarjajo odprto levičarsko gibanje po zgledu Mavrične leve. Njihova stališča sta izpostavila evropski poslanec Roberto Musacchio in bivši deželni tajnik SKP Giulio Lauri (foto Kroma).

Ferrerova komponenta (njen pristaš je tudi slovenski deželni svetnik Igor Kocijančič) se tudi zavzema za združeno levo, predpogoj za njeno utrditev pa je močna Komunistična prenova. Skratka dve precej različni politični usmeritvi.



Spomin na padle pri proseški postaji

Proseška vaška skupnost in Zveza partizanov VZPI-ANPI se bosta jutri v bližini proseške železniške postaje spomnili tamkajšnjih padlih talcev. Prireditve je napovedana za 11. uro. Govorila bosta Jurij Vodopivec in pokrajinski odbornik Dennis Visiol

Devin-Nabrežina: obisk dijakov iz Terracine

Občina Devin Nabrežina bo ob koncu tedna, v sodelovanju z Jadranskim zavodom združenega sveta iz Devina, podjetjem Servizio Turistico iz Sesljana in Speleološko skupino Flondar, gostila skupino dijakov srednje šole Don Milani iz kraja Borgo Hermada v Občini Terracina (Pokrajina Latina). Obisk je predlagala občinska uprava, da bi predstavniki obeh občin postavili temelje za bodoče pobratenje dveh oddaljenih si realnosti, ki pa jih povezuje skupna zgodovina. Občina Terracina je namreč lanskega novembra postavila spomenik svojim padlim vojakom na Grmadi med prvo svetovno vojno, na katerega je postavila kamen, ki prihaja prav z Grmade. 15 dijakov iz Terracine bo v spremstvu dveh profesorjev, župana in odbornika za turizem Občine Terracina obiskalo najpomembnejše kraje v Občini Devin Nabrežina, obenem pa se bodo podali na voden izlet po strelskih jarkih na Grmadi. Naslednjega dne se bodo udeležili uradne slavnosti ob dnevu republike, ki se bo odvijala na trgu pred Županstvom v Nabrežini.

Sredi junija revija Glasovi iz geta

Ruska mezzosopranistka Victoria Lyamina bo 16. junija v dvorani Victor De Sabata opernega gledališča Verdi odprla letošnji festival Glasovi iz geta. Festival bo potekal tudi v dvorani Tripovich, na trgu Piazza Piccola, na Trgu Verdi, to je tradicionalnih krajih revije, ki jo prireja odbor Il Ghetto.

Intenzivni tečaji angleščine

Italijansko-ameriško društvo prireja intenzivne tečaje angleščine. Tečaji trajajo 20 ur, odvijali se bodo 5 tednov, in sicer od 9. junija do 11. julija, po sklopih 4 ur tedensko, na sedežu društva v Ul. Roma 15. Tečaji so raznih stopenj: Beginners, Intermediate in Advanced. Za vpisovanja ali morebitne informacije je društvo odprto od ponedeljka do petka, od 16. do 20. ure.



CORECOM - Včeraj nagrajevanje udeležencev natečaja Sporočati identiteto in teritorij v Evropi

Navezanost na identiteto in ozemlje ter zavest o vključenosti v širši okvir

Sodelovalo je skoraj dvesto višješolcev iz štirinajstih šol iz FJK, med njimi tudi dijaki liceja Prešeren

Biti navezani na lastno identiteto in teritorij, obenem pa se zavedati vključenosti v širši okvir. To je osnovno sporočilo druge izvedbe multimedijskega natečaja Sporočati identiteto in teritorij v Evropi, ki ga je Deželni odbor za komunikacije Furlanije-Juljske krajine pod pokroviteljstvom italijanskega predstavništva Evropske komisije in Deželnega šolskega urada za FJK namenil višjim srednjim šolam na deželnem ozemlju. Natečaja se je udeležilo skoraj dvesto dijakov iz štirinajstih višjih srednjih šol iz FJK, ki so za to priložnost proizvedli celovrsto pet minut trajajočih video prispevkov, ki so jih v marsikaterem primeru odlikovale bogata vsebina, globoka sporočilnost in solidna tehnična izvedba. Nagrajevanje šol in najboljših prispevkov, ki jih je pregledala in ocenila priložnostna komisija, je potekalo včeraj dopoldne v nabito polni zborni dvorani liceja Dante Alighieri v Trstu.

Prvo nagrado je prejel znanstveni licej Buonarroti iz Tržiča za prispevek z naslovom 254 lir: toliko je namreč leta 1930 znašala mesečna plača mlade uslužbenke v trziški ladjedelnici, o delavkah katere je tudi preko pričevanj protagonistk govoril prispevek dijakov liceja Buonarroti. Druga nagrada je šla skupini dijakov klasičnega in znanstvenega liceja Leopardi-Maiorana iz Pordenona, ki so s svojim Videom za Evropo poudarili bogato zgodovinsko in kulturno tradicijo stare celine predvsem z navajanjem najpomembnejših evropskih umetnikov in znanstvenikov. Tretjo nagrado pa je prejel višješolski center Manzini iz kraja San Daniele del Friuli za video prispevek Razredni šef kuhinje, posvečen pripravi evropskih kulinarčnih posebnosti. Komisija je podelila še dve posebni priznanji: prvo je šlo tržaškemu klasičnemu liceju Petrarca za video Evropa kliče, »lene« se odzivajo, ki je nekakšna parodija Mediasetove oddaje Le Iene, ki ob tej priložnosti sprašujejo dijake o njihovem gledanju na Evropo. Drugo priznanje je prav tako šlo v roke tržaške šole, in sicer poklicnega zavoda Galvani za video Jadran, morje brez meja, ki je posvečen okoljskim vprašanjem severnega Jadrana, ki so skupna za Italijo, Slovenijo in Hrvaško predvsem v luči možnosti izgradnje uplinjevalnikov v Tržaškem zalivu. Kot vse ostale šole, je priznanje za sodelovanje na natečaju prejel tudi Licej Franceta Prešerna, ki se je kot edina slovenska šola prijavil na razpis (na lanski izvedbi je sodeloval licej Trubar-Gregorčič iz Gorice). Dijaki 3.A razreda na-

Z video prispevkom o Krasu so na letošnjem natečaju sodelovali tudi dijaki Liceja Franceta Prešerna (na sliki med prejemanjem priznanja)

KROMA



ravoslovno-multimedijske smeri so skupaj z dvema dijakoma 4.B razreda znanstveno-fizikalne smeri pod mentorstvom prof. Borisa Grgiča pripravili video prispevek, posvečen Krasu. Najboljše prispevke bodo predvajale državna televizija RAI in zasebne televizijske postaje, vse šole oz. dijaki pa so prejeli tehnološki material.

Kot je dejal predsednik odbora Corecom Franco Del Campo, je bil cilj pobude oblikovati mlade v bolj ozavešene državljane tudi na področju komunikacije, pri čemer je ugotovil, da je tematika spodbudila mlade k razmišljanju, postali pa so tudi bolj vešč uporabe tehnoloških sredstev. Tako Del Campo kot ostali govorniki (tržaški prefekt Giovanni Balsamo, italijanski generalni konzul v Kopru Carlo Gambacurta, deželni svetnik Piero Tononi, deželni šolski ravnatelj Ugo Panetta in funkcionarka Patrizia Pavatti ter člana komisije Chiara Omero in Mario Mirasola) so poudarili pozitivnost dodatne obogatitve lastnih identitet v širšem kontekstu ter dejstvo, da so mladi dokazali, da so zmožni učinkovite sinteze, zato zanje velja poziv, naj nadaljujejo na poti ustvarjalnosti, predvsem pa, naj poskušajo postati protagonisti lastne prihodnosti.

Ivan Žerjal

NATEČAJ CORECOM - Ob robu prireditve

Slokarjeva jeza

Zaradi skromnega odziva slovenskih višjih srednjih šol

Ob splošnem zadovoljstvu za uspešno drugo izvedbo natečaja Deželnega odbora za komunikacije Corecom Sporočati identiteto in teritorij v Evropi za višje srednje šole iz Furlanije-Juljske krajine, je bilo zaznati tudi določeno nejevoljo. Slednjo je izrazil edini Slovenec, ki je član odbora Corecom, Danilo Slokar, ki je razočaran nad skromnim odzivom šol s slovenskim učnim jezikom v FJK. Na natečaj se je, kot poročamo na drugem mestu, prijavil le Licej Franceta Prešerna s tremi prispevki, medtem ko je slovenskih višjih srednjih šol v Trstu in Gorici kar nekaj (poleg drugih treh višjih šol v Trstu še dva višješolska pola v Gorici). Za Slokarja je to »nesramno in nesprejemljivo«, s tako neodzivnostjo pa ni mogoče potem zahtevati pravic in upošte-

DANILO SLOKAR

KROMA



vanja. Slokar se je drugače pred časom že pritoževal nad neodzivnostjo slovenskih društev in organizacij v zvezi s pristopnimi oddajami v slovenščini na Radiu Trst A. Leta 2004 se je na razpis odbora Corecom prijavilo le Tržaško esperantistično društvo, tudi tokratna slika pa po Slokarjevih besedah ni veliko boljša. (iž)

VIŠJE ŠOLE

Predsedniki in zunanji člani komisij

Prihodni teden se bo pouk zaključil za skoraj vse učence in dijake šol s slovenskim učnim jezikom v Italiji. Pravimo skoraj vse, saj dijake tretjih razredov nižjih in petih razredov višjih srednjih šol čaka še zadnja in najpomembnejša preizkušnja - državni izpit oz. maturi. Iz Urada za slovenske šole pri Deželnem šolskem uradu za Furlanijo-Juljsko krajino so včeraj sporočili imena predsednikov in zunanjih članov maturitetnih komisij na višjih srednjih šolah.

Na Tržaškem bo na klasični oz. jezikovni smeri Liceja Franceta Prešerna izpitni komisiji predsedovala Mihaela Pirih, zunanji člani pa so za obe smeri Igor Čok, Alja Stergonesek in Viviana Giuliani. Komisiji, ki bo izpraševala maturante naravoslovno-multimedijske in znanstveno-fizikalne smeri omenjenega liceja, pa bo predsedovala Milena Padovan, zunanji člani pa so Mariza Škerk, Peter Černic in Sara Čok.

Predsednik izpitne komisije na Pedagoškem in družboslovnem liceju Antona Martina Slomška bo Daribor Zupan, zunanje članice komisije pa so za družboslovno smer Majda Cibic, Sara Superina in Cirilla Devetti, katero bo na pedagoški smeri zamenjala Miryam Hvala.

Igor Sancin bo predsedoval maturitetni komisiji na DTTZ Žige Zoisa, medtem ko bodo zunanji člani komisije na pravno gospodarsko podjetniški smeri Mara Žerjal, Alessio Lojk in Violeta Rosanda, na oddelku za geometrijo pa poleg že omenjenih Žerjalove in Rosandove Paolo Zobec.

Na Poklicnem zavodu Jožefa Stefana bo izpitni komisiji predsedovala Flavija Bezeljak, medtem ko je sestava zunanjega dela komisije na mehanskem in elektronskem oddelku ista, saj ga sestavljajo Maddalena Bizjak, Marko Marcetič in Magda Rebul. Na biokemijskem oddelku pa bo poleg Bizjakove in Rebulove tretja zunanja članica Irene Pecchiar.

BRALNA ZNAČKA - V Boljuncu in Devinu prireditvi za otroke dolinskega in nabrežinskega didaktičnega ravnateljstva

Zaključek z Romano Krajnčan

V »družini« Bralne značke je v Sloveniji in zunaj nje 140.000 mladih prijateljev knjige, od teh okoli dva tisoč na šolah s slovenskim učnim jezikom v Italiji



Romana Krajnčan »elementu« med otroki dolinskega ravnateljstva na prireditvi v Boljuncu

KROMA

Vseh otrok, ki tako v Sloveniji kot zunaj nje pripadajo veliki družini prijateljev branja, knjig in bralne značke, je 140.000, od teh pa se kakih dva tisoč nahaja na slovenskih šolah in v vrtcih v Italiji. Gre za »pravo vojsko«, ki se bo borila za lepše življenje in lepši svet s pomočjo knjige. Tako je bilo slišati na včerajšnjih zadnjih dveh srečanjih, ki sta v okviru pobud Bralne značke v dopoldanskih urah potekali v gledališču France Prešeren v Boljuncu in na Osnovni šoli Josipa Jurčiča v Devinu. Srečanja, ki sta potekali zahvaljujoč se sodelovanju med Ministrstvom za šolstvo in šport Republike Slovenije, Zavodom Republike Slovenije za šolstvo (predvsem v osebi pedagoške svetovalka za slovenske šole v Italiji Andreje Duhovnik Antoni) in društvom Bralna značka Slovenije - ter seveda dolinskim in nabrežinskim didaktičnim ravnateljstvom - ki vsako leto poskrbijo, da se na zaključnih prireditvah mladi srečajo s priznanimi slovenskimi književniki, za najmlajše pa se najde tudi drugačno srečanje, npr. s kako gledališko ali akrobatsko skupino, kot se je zgodilo prej-

nji teden na Stadionu 1. maj pri Sv. Ivanu, ali glasbenikom oz. glasbenico.

Prav v znanenju glasbe sta potekali včerajšnji srečanja v Boljuncu in Devinu, ko je malčke iz otroških vrtcev in učence osnovnih šol obiskala v Sloveniji znana in priljubljena glasbenica Romana Krajnčan. Romana se sicer ni prvič mudila v zamejstvu, tako da jo marsikateri otrok že pozna, a je kljub temu žela val navdušenja, kot da bil to njen prvi nastop pri nas, in pritegnila pozornost (in sodelovanje) navzočih pri izvedbi vrste njenih priljubljenih otroških »hitov«. Kot že omenjeno, je poleg nastopa Romane Krajnčan potekalo tudi podeljevanje priznanj najzvestejšim bralcem, prisotne otroke pa so nagovorili generalna sekretarka društva Bralna značka Slovenije Manca Perko in pedagoška svetovalka Andreja Duhovnik Antoni ter v Boljuncu dolinska didaktična ravnateljica Ksenija Dobrila, v Devinu pa nabrežinski didaktični ravnatelj Marko Jarc, ki je tudi razglasil zmagovalce natečaja za izdelavo logotipa ravnateljstva.



OBČINA ZGONIK - Odprli vinsko razstavo

Promocija krajevnih vin obogatena s števinimi pobudami

Prireditvev, kot je ob uradnem nagovoru podčrtal župan Sardoč, prerašča občinski okvir

V Zgoniku so včeraj z uradnimi nagovori odprli letošnjo, že 44. občinsko razstavo vin. Gre za tradicionalno in zelo priljubljeno pobudo, ki je namenjena krajevnim vinarjem, da predstavijo svojo »žlah-tno« produkcijo, ob tem pa še nudi priložnost za vrsto kakovostnih spremnih pobud. Precej se jih je zvrstilo še pred uradnim odprtjem občinskega praznika, nekatere pa so obogatile včerajšnji otvoritveni dan. Tako so včeraj v vinoteki odprli tudi fotografsko razstavo Borisa Prinčiča in Bogdana Macarola; na ogled so tudi kamniti izdelki Sandija Šuca, za glasbeno kuliso otvoritvenega dogajanja pa so poskrbeli Mladi kraški muzikanti. Pozornost pa so organizatorji namenili tudi šolskim otrokom: na županstvu so odprli razstavo svitkov osnovnošolcev iz Zgonika in Saleža, risb otrok vrtca iz Gabrovca in osnovnošolcev iz Dutovelj, poseben prostor pa so namenili tudi delovanju civilne zaščite. Odprtje teh razstav je popestril nastop šolskega zbora, ki ga vodi Zuljka Devetak. In končno so na šolskem dvorišču na ogled tudi kmetijski stroji.

Zgoniški župan Sardoč med nagovorom, ob njem letošnja »vinska kraljica« Jasmina Macarol

KROMA



MAČKOLJE

Uspel praznik

Tudi letos je Slovensko prosvetno društvo Mačkolje priredilo Praznik česenj



V ponedeljek se je v Mačkoljah zaključil tradicionalni Praznik česenj, ki ga vsako leto, že 46 let zapored, prireja domače Slovensko prosvetno društvo Mačkolje. Od petka, 23. maja, do ponedeljka, 26. maja, je vas nad miljskim zalivom, ki se nahaja kakih deset kilometrov vzhodno od Trsta, obiskalo res veliko Slovencev oziroma Tržačanov in sladokuscev nasploh, ki jih želja po prvih slastnih rdečih češnjah vsako leto trumoma privablja.

Vreme je bilo letos kot naročeno in Praznik česenj je obiskovalcem ob češnjah postregel tudi z

okusnimi jedmi na žaru, za katere skrbijo neutrudni člani društva, in z dobro glasbo; vsak večer so se gostje lahko zavrteli na plesišču ob ritmičnih ansamblov Malibu, Kraški kvintet in Alter Ego. Nedeljski popoldan pa je obogatil še nastop prijateljev Godbenega društva Mužika Sv.Lazar iz Boršta pri Kopru. Obiskovalci so si na prazniku lahko tudi nabavili rumeni kapico in majčko z rdečimi češnjami. Dela je bilo precej, so nam zaupali delovni člani društva Mačkolje, njihov trud pa je bil prav gotovo poplačan s številno udeležbo.

DEVIN - Jadranski zavod združenega sveta

Boris Pahor in njegova Nekropola

Ob izjemnem uspehu italijanskega prevoda romana Borisa Pahorja Nekropola, ki je izšel pri rimski založbi Fazi Editore v zbirki Le Strade, posvečeni književnosti v tujih jezikih s predgovorom pisatelja Claudia Magrisa, v prevodu Ezia Martina in jezikovnem lektoriranju pisatelja Valeria Aiollija, prireja Občina Devin Nabrežina srečanje s pisateljem. Večer bo na sporedu danes ob 18. uri v avditoriju Jadranskega zavoda združenega sveta v Devinu. Uvod in vodenje večera je bilo zaupano prof. Tatjani Rojč. O Nekropoli bo poleg Rojčeve spregovoril ugledni gost večera dr. Evgen Bavčar, filozof in konceptualni umetnik, znanstvenik francoskega Centra National de la Recherche Scientifique, ki ima glavne zasluge za objavo in velikanski uspeh Pahorjevega opusa v Franciji in drugod po Evropi in ZDA. O Pahorju in njegovem delu pa bo spregovoril še Veit Heinichen, nemški pisatelj, sicer naturalizirani Tržačan in ustanovitelj

prestižne založbe Berlin Verlag, ki je prva promovirala Pahorjevo delo na Nemškem.

Nekaj odlomkov iz Nekropole bo v izvirniku in v italijanskem prevodu interpretirala velika igralka Lidija Kozlovič. Glasbeni uvod je bil zaupan triu Alpe Adria Consort.

Pahor, večkratni kandidat za Nobelovo nagrado, je izjemni pričevalec tragedij dvajsetega stoletja. Preživel je fašistično preganjanje slovenske narodne skupnosti v obdobju fašizma, nemško taborišče, komunistično diktaturo. V svoji pripovedi, ki plemeniti celoten njegov literarni opus, je Pahor ubesedil svojo zgodbo, vendar predvsem v znameniti Nekropoli skušal vrniti življenje in dostojanstvo tistim, ki se niso vrnili, svojim tovarišem, ki so ostali sence v taboriščnih smrti. Nekropola je izšla v vseh evropskih jezikih, izjemen uspeh je doživela predvsem v Franciji, Nemčiji, ZDA, pa tudi v Španiji in na Finskem.

MATURANTI - Trgovski in geometrski oddelek zavoda Zois

Zoisov ples 2008 tokrat prvič v hotelu Jolly

V nedeljo, 1. junija zvečer bodo vsi pogledi zopet uprti v maturante trgovskega in geometrskega oddelka, njihove starše in prijatelje. Letos se prizorišče seli v mesto, in sicer v Hotel Jolly.

Prireditvev, ki smo jo že pred nekaj leti poimenovali Zoisov ples, je v prvi vrsti namenjen maturantom generacije 2008, njihovim staršem in profesorjem, ki so jih učili v letih šolanja na trgovski in oddelku za geometre.

Letos smo pomladili naš tečaj, saj je taktirko prevzela mlada in sposobna plesna učiteljica Mateja Juvan, ki je dijake na Stadionu 1. maja od februarja učila standardne in latinsko-ameriške plesne. Večer bo potekal malo drugače od prejšnjih let, a bo imel t.i. protokolarni del s pozdravnimi govori in vstopnim plesom, ki pa mora ostati za vse skrivnost, sledili bosta predstavitev razredov, večerja in seveda ples, saj je to poglobitveni razlog, da dijaki pokažejo, kaj vse so se naučili. Mateja je z njimi zadovoljna, mi pa se bomo o tem prepričali v nedeljo zvečer. Igral nam bo ansambel Best Company iz Kopra, večer pa bo povezoval naš gledališki igralec Janko Petrovec.

Posebej se moramo ob tej priliki zahvaliti dvema sponzorjema, in sicer Letališču Brnik, ki je že vrsto let glavni pokrovitelj večera, in Zlatarni Skerlavaj, ki je prispevala zlat prstan, ki ga bo izžrebal nekdo med gosti. Kot vsako leto smo se vsi v organizacijskem odboru trudili, da bi večer kar najlepše uspel in pustil staršem ob tej važni življenjski prelomnici njihovih otrok lep spomin.



Tako so plesali maturanti 2006

KROMA

Tečaj za gledališke animatorje

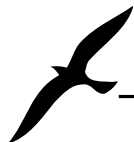
Slovenska prosveta v sodelovanju z Radijskim odrom po že zelo odmevnem in obiskanem gledališkem tednu za najmlajše, pripravlja novost - tečaj za animatorje gledaliških skupin. Vabljeni so predvsem mladi, ki bi se želeli preizkusiti v pripravi gledališke predstave. Izkušnje pri tem niso pomembne: lahko se prijavijo slušatelji, ki so se z animacijo gledališke skupine že kdaj spopadli, tisti ki že vodijo kako amatersko gledališko skupino, pa bi se radi naučili kakega novega prijema, in tisti, ki nimajo še nobene izkušnje na tem področju. Vabljeni so tudi učitelji, vzgojitelji in profesorji, ki pripravljajo ali bi radi pripravili šolske prireditve.

Tečaj bo potekal v dveh delih: teoretičnem in praktičnem. Teoretični del bo zaobjemal štiri delavnice po uro in pol na teme: izbira in prilagoditev teksta, odrska postavitev, govorna tehnika in uporaba materialov za kostume in sceno. Predavali bodo uveljavljeni umetniki in pedagogi: Gregor Geč, Maja Gal Štromar, Lučka Susič in Beti Starc. Udeleženci tečaja bodo lahko priučeno znanje takoj preverili tudi v praksi, in sicer s konkretnim delom v otroški gledališki skupini: po želji lahko namreč sodelujejo kot animatorji med gledališkim tednom za najmlajše, ki bo od 9. do 13. junija na Opčinah.

Tečaj za gledališke animatorje bo potekal 6. in 7. junija, z začetkom ob 16.00 na Opčinah v Finžarjevem domu. Informacije in prijave: Slovenska prosveta, tel. 040 370846 od 9.00 do 17.00 (vprašati po Tatjani ali Nadjji).

Jutri v Devinu delavnica in koncert

Učenci društva Punto musicale se bodo jutri soočali s prvimi jazzovskimi govoricami pod mentorstvom priznanega italijanskega skladatelja in pedagoga Rema Vinciguierre, ki sodi med najbolj ugledne teoretike jazzovske didaktike. Delavnica »Jazziamo...insieme«, ki poteka v sodelovanju z občino Devin-Nabrežina, se bo zaključila ob 21. uri s koncertom s prostim vstopom v avditoriju »Principe Raimondo« zavoda Združene-ga sveta v Devinu.



Pd Slovenec vabi na

38. praznik vina
PARK HRIBENCA v ZABREŽČU

Danes, 31. maja ples z ansamblom **HRAM**

Jutri, 1. junija ob 18.00 koncert **PIHALNEGA ORKESTRA RICMANJE**
sledi ples z ansamblom **TRI PRASIČKI**

Ponedeljek, 2. junija ples z ansamblom **NI PANKE**

Vse štiri dni bo razstava vin domačih vinogradnikov, delovali bodo dobro založeni kioski s specialitetami na žaru

Združenje slovenskih športnih društev v Italiji vljudno vabi na posvet

Preživetje ali RAZVOJ?

Posvet se bo odvijal po sledečih točkah, katerim bo sledila debata

a) vpetost našega športa v strategije ohranjanja slovenske identitete naših ljudi na teh tleh

b) združevanje, sodelovanje ali območni centri: kateri je pravi ključ dvigovanja kvalitete našega športa na višjo, kvalitetnejšo raven?

c) kam naj ZSSDI usmerja večino svojih sredstev in predvsem kako naj jih usmerja: trenerski dnevniki ali projekti?

v četrtek, 5. junija 2008 ob 19.30
v dvorani Iga Grudna, Nabrežina 89

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 31. maja 2008
MARIJA

Sonce vzide ob 4.20 in zatone ob 20.46
- Dolžina dneva 15.26 - Luna vzide ob 2.42 in zatone ob 16.53.

Jutri, NEDELJA, 1. junija 2008
JUSTIN

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 26 stopinj C, zračni tlak 1012 mb usaljen, veter 7 km na uro jugo-vzhodnik, nebo rahlo pooblačeno, vlaga 75-odstotna, morje rahlo razgibano, temperatura morja 19 stopinj C.

Lekarne

Od ponedeljka, 19., do sobote, 24. maja 2008
Urnik lekarn: od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30.

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Trg Oberdan 2 (040 364928), Sv. Ivan - Trg Gioberti 2 (040 54393). Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124). Sesljan (040 208731) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Trg Oberdan 2, Sv. Ivan - Trg Gioberti 8, Ul. Baiamonti 50, Milje - Ul. Maz-

Navodila za prostovoljne prispevke

Vsem bralcem in naročnikom sporočamo, da prostovoljne prispevke sprejemamo v tajništvu Primorskega dnevnika v Trstu, ul. Montecchi, 6 (2 nadst.) in v Gorici, ul. Garibaldi 9 ter v uradih Kruta v ul. Cicerone 8, kjer je darovalcu na razpolago ustrezen obrazec.

Darovalec lahko tudi nakaže prispevek na bančni tekoči račun družbe DZP Prae, ki bo poskrbela za naknadno nakazilo prispevka prejemniku: če darovalec želi, da se v tem slučaju prispevek objavi v časopisu, mora naši redakciji posredovati (tudi po faksu) ustrezno dokumentacijo (kopija bančnega naloga) iz katere so jasno razvidni točni podatki darovalca in prejemnika.

Prispevek lahko darovalec izroči neposredno prejemniku v gotovini ali z bančnim nakazilom na njegov bančni tekoči račun: v tem slučaju, če želi da se prispevek objavi, mora nam posredovati (tudi po faksu) kopijo bančnega naloga, iz katerega so jasno razvidni njegovi podatki in podatki prejemnika, ali potrdilo s strani prejemnika o prejemu prispevka s podatki darovalca.

V župnijski cerkvi svetega Janeza Krstnika v Štivanu

bo

danes, 31. maja, ob 20.30,

ob koncu majniških pobožnosti, ki jih bo vodil devinski župnik **Giorgio Giannini**

KONCERT MARIJINIH PESMI

Oblikovala ga bosta **Ženski zbor Devin** pod vodstvom *Hermana Antoniča* in **MopZ Fantje izpod Grmade**, ki ga vodi *Ivo Kralj*.

rana 3: 17.30, 19.50, 22.15 »Gomorra«; Dvorana 4: 17.30, 19.50, 22.15 »Il divo«; Dvorana 5: 18.00, 20.10, 22.10 »The Hitcher«.

Šolske vesti

DRŽAVNA ŠOLA IVAN CANKAR v Trstu sporoča, da so v tajništvu šole na razpolago diplome za šolsko leto 1999/2000.

OŠ FRAN MILČINSKI s Katinare prireja zaključno prireditev v sredo, 4. junija, ob 17.30, v športno kulturnem centru v Lonjerju. Vljudno vabljeni.

ZDRUŽENJE STARŠEV OŠ FRAN MILČINSKI organizira naslednje poletne tabore: naravoslovni »Živijo Kekec« v Kranjski Gori, od 8. do 14. junija (od 1. do 5. razreda); biološki »Morska zvezda« v Piranu, od 16. do 21. junija (od 4. razreda dalje); krasoslovni »Netopir« v Postojni, od 22. do 27. junija (od 10. do 14. leta); jezikoslovni »Krpanova kobila« v Sevnem, od 29. junija do 5. julija (od 10. do 15. leta) slovenščina in jahanje; Kemijski »Čarobni napoj« v Ljubljani, od 6. do 11. julija (od 2. razreda dalje); angleški »Jezikajte!« v Postojni, od 24. do 29. avgusta (od 8. do 15. leta); računalniško in šahovsko delavnico »Mišk@« v Trstu, od 1. do 5. septembra (od 3. razreda dalje). Za dodatne informacije in prijave sem Vam na razpolago na tel. 040-567751, ali mobi: 320-2717508 (Tanja) in po e-pošti: franmilcinski@gmail.com.

Izleti

SKUPINA 85 organizira od 4. do 7. julija avtobusni izlet »Po poteh Primoža Trubarja«. Odhod avtobusa bo v petek, 4. julija, ob 6. uri iz Trga Oberdan. Ogledali si bomo München, Ulm, Tübingen, Rottenburg in Salzburg. Predvidena cena izleta je 360,00 evrov. Dodatek za enoposteljno sobo (tri noči) znaša 75,00 evrov. Za informacije in vpise pokličite do danes, 31. maja, na tel. št.: 348-5289452 ali 040-772545.

VABILO SPDT NA 37. SREČANJE OBMEJNIH PLANINCEV SPDT vabi v nedeljo, 8. junija, na 37. Srečanje obmejnih planinskih društev. Predvidena sta dva pohoda (daljši in krajši). Sledila bo družabnost v Praprotnu. Planinci se bodo zbrali ob 9. uri v Mavhinjah. Po »vertikalni SPDT« se bodo povzpeli na Grmado in na vode ni ogled Grofove jame, ter drugih zgodovinskih zanimivosti tega področja. Sledila bo družabnost v Praprotnu. Krajši pohod pa bo potekal, po krožni poti, od Mavhinj do Cerovelj nazaj v Mavhinje. Zaradi organizacije družabnosti vabimo planince SPDT, da se predhodno prijavijo do 1. junija, na tel. 040-220155 (Livio) ali tel. 040-2176855 (Vojka).

IZLET V GULLIVERLANDIO: Socialno Skrbstvo občin Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor, ter zadruga La Quercia, organizirata izlet v otroški park Gulliverlandia v Lignan, v soboto, 7. junija. Odhod z avtobusom ob 8.30 (Hotel Posta v Sesljanu), prihod približno ob 19. uri, za otroke, ki obiskujejo vrtce in osnovne šole ter njihove starše. Cena izleta 20,00 evrov na osebo (otroci in odrasli). Za

dodatne informacije, vpise in plačila, pokličite na tel. št. 331-7593959 (Daša) v popoldanskih urah. Pohitite, saj so mesta omejena!

NA ROMANJE V STIČNO vabijo šolske sestre de Notre Dame v sredo, 18. junija, ko bo v samostanu kip Fatimske Matere Božje. Cena romanja (prevoz in kosilo) znaša 32,00 evrov. Za podrobnejše informacije pokličite tel. št. 040 - 220693 ali 347 - 9322123.

PARTIZANSKI KLUB BOLJUNEC prireja v nedeljo, 22. junija, izlet v Benčijo - Čedad in okolica. Odhod iz Boljunca, ob 8. uri. Podrobnejše informacije dobite v klubu ali na tel. št. 040-228050.

SINDIKAT UPOKOJENCEV ITALIJE SPI - CGIL za Kraško območje organizira ob 10. obletnici pobratenja s Sindikatom Upokojencev Hrvaške - Suh iz Roča, izlet v Roč v nedeljo, 22. junija, za potrditev prijateljstva in solidarnosti med sindikalnima organizacijama. Za prijave in informacije tel. ob uradnih urah na sledeče številke: Nabrežina 040-2024053, Opčine 040-214222, Rojan 040-420622.

Prireditve

SKD LIPA V SODELOVANJU Z ZSKD IN RAJONSKIM SVETOM ZA VZHODNI KRAS prireja »Pesem na M'zarju 2008«: danes, 30. maja, ob 20.30, v Bazovskem domu, predstavitve pesniških zbirk Tatjane Križmančič »Ko beseda postane poezija«. Spremlja beseda Massimo Battistin, bere Marinka Počkaj, glasbena kulisa harfistka Tadeja Kralj.

44. RAZSTAVA VIN - ZGONIK: Program: danes, 31. maja, ob 18. uri odprtje kioskov, od 19.30 do 23. ure ljudsko ocenjevanje vin, ob 20. uri ples z ansamblom »Venera«. V nedeljo, 1. junija, od 9. do 13. ure »Pokal Zgonik« v organizaciji Shinkai Club; ob 15.30 voden izlet na Volnik »Spoznav Kras« - zbiralšče pred županstvom, ob 17. uri odprtje kioskov, ob 18.30 kulturni program in nagajevanje vinogradnikov ob prisotnosti kraljice terana Jasmine Macarol, od 19. ure dalje ples z ansamblom »Primorski fantje« in skupino »Ekspress«.

SDD JAKA ŠTOKA - Višješolska skupina vabi na premiero igre Federica Garcie Lorce »Dom Bernarde Albe« (režija Alida Bevk), ki bo v ponedeljek, 2. junija, ob 20. uri v Kulturnem domu A. Širka v Križu.

SOMPD: Vesela pomlad vabi na prireditev »Poj, pleši, igray...« v nedeljo, 8. junija, ob 17. uri v Finžgarjevem domu na Opčinah. Sodelujejo: OPZ in MIDPS Vesela pomlad (vodi Mira Fabjan), pevski zbor OŠ F.Bevk (vodi Ana Palčič), starši OŠ F.Bevk z igrico »Maček Muri« (režija Kristina Kovacič), plesna skupina Alfa Dance (koreografa Nailja in Zorik Oganjan).

Osmice

DARIO IN JELKA sta odprla osmico v Ricmanjih.

DRUŽINA PERTOT (Špi'lni) ima odprto osmico v Nabrežini, stara vas št. 10. Vabljeni.

FRANC IN TOMAŽ FABEC sta v Mavhinjah odprla osmico. Obiščite nas! Tel. 040-299442.

NA KONTOVELU (KAMENCE) je odprta osmica. Vabljeni!

OSMICO je odprl Ivan Colja, Samatorca 53. Tel. št.: 040-229586.

OSMICO je odprla družina Briščak v Praprotnu 19.

OSMICO smo odprli pri Batkovich, v Repnu. Ob domači kapljici nudimo domač prigrizek. Tel.: 040-327240.

OSMICO v Saležu, sta odprla Sandra in Jožko Škerk.

PRI ŽUPANOVIH je osmica, Medja Vas 1. Tel. 040-208367.

STEVO ZAHAR je v Borštu 58 odprl osmico. Toplo vabljeni! Ob priliki praznika vina bo osmica zaprta, od 30. maja do 2. junija. Ponovno bo osmica odprta v torek, 3. junija.

V PREBENEGU smo Kocijančičevi odprli osmico. Nudimo domač prigrizek.

Mali oglasi

AVTOMOBILSKE GUME pirelli P6, 195/60r 15, zelo malo rabljene ugodno prodam. Tel.: 349-3954200.

LJUBITELJU ŽIVALI podarim prele-

pi črni mucki (samček in samička). Tel. na št. 333-3616411 od 12. do 15. ure.

NA OPČINAH v mirnem in zelenem okolju, dajemo v najem lepo, moderno opremljeno (vključno z gospodinjstskimi aparati) trosobno stanovanje, veliko 75 kv. m., z balkonom-verando, parkiriščem in skupnim vrtom. Tel.328-2830671 od 9. do 10. ure.

NA PROSEKU dajemo v najem opremljeno stanovanje (80 kv. metrov): 3 sobe, kuhinja, kopalnica, balkon in parkirišče. Tel.: 333-1129574.

POŠTENA IN DELOVNA GOSPA iz Slovenije išče 2x tedensko delo za likanje ali kot hišna pomočnica, en dan v dopoldanskem času in en dan v popoldanskem času. Klicati v večernih urah na tel. št. 040-200930.

PRODAJAM AVTO bmw 530t touring, sive barve, letnik 2003, v odličnem stanju. Pokličite na tel. št.: 335-284754.

PRODAJAMO HIŠO V DOLINI z dvoriščem; v hiši je možno napraviti dve stanovanji. Tel. 040-228390.

PRODAM PINGUINO DELONGHI z vsemi pripomočki, cena 200 evrov. Zainteresirani naj telefonirajo na št. 040-413429 ali 328-7145151 ob urah obedov.

PRODAM PINGUINO DELONGHI z vsemi pripomočki, zelo malo rabljen. Tel. 347-8004578.

PRODAM 200-litrске plastične sode. Tel. 040-228530.

PRODAM fiat bravo, gt, 1800, letnik 1996, komaj opravljena revizija in zamenjava gum. Tel.: 333-4577347 po 20. uri.

PRODAM kamnite stopnice. Tel. 349-8524631.

PRODAM ponija, samček, star eno leto in pol. Tel.: 347-7838110.

TIGRASTO, rjavo-rdečo, srednje dolgodlako muco (samček), podarimo ljubitelju živali; tel. 338-4199828.

Prispevki

Ob 5. obletnici smrti dragega Ludvika Maurija daruje hči Sonja z družino 30,00 evrov za sekcijo VZPI ANPI iz Boršta in Zatrežca.

V spomin na Mateja Lachija darujeta Mirko in Gabrijela Kosmač 20,00 evrov za ŠD Mladina.

V spomin na našo nepozabno Adrijano Godina-Guštin ob tretji obletnici smrti darujejo Ljonka, Silva in Vera 30,00 evrov za TPK Sirena.

Ob 27. obletnici smrti Danila Baša (30.5.1981) darujeta žena Lucia in hči Annamaria 30,00 evrov za SKD Barokovlje.

Ob obletnici smrti mame Marije in brata Dragota daruje Egon z družino 50,00 evrov za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na starše daruje Marija Rodella 15,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v Škednju, pri Sv. Ani in na Kolonkovcu.

V spomin na Albo Rosman daruje Rožica 10,00 evrov za KD Ivan Grbec.

V spomin na nepozabno ženo in mamo Ireno Pegan por. Gruden darujeta Štefan in Daria 50,00 evrov za godbeno društvo Nabrežina.

31.5.2007 **31.5.2008**

Dušan Žerjal

V spomin

žena Maria in brat Branko z družino

Ob nenadni izgubi odbornika SLAVKA ŠVARE izrekamo svojcem iskreno sožalje.

JUS Praprotno-Trnovca





OBČINA DEVIN NABREŽINA

Vabimo Vas
na literarno srečanje

BORIS PAHOR

ob predstavitvi italijanskega prevoda **NEKROPOLE**

Ob prisotnosti avtorja bodo spregovorili:

filozof in konceptualni umetnik **EVGEN BAVČAR**
pisatelj **VEIT HEINICHEN**
literarna kritičarka **TATJANA ROJC**
igralka **LIDIJA KOZLOVICH**
TRIO ALPE ADRIA CONSORT

Danes, 31. maja 2008 ob 18. uri
v Devinu – Avditorij Zavoda Združenega sveta



Občina Zgonik

44. Razstava vin

DANES, 31. maja 2008

Ob 18.00	Odprtje kioskov
Od 19.30 do 23.00	Ljudsko ocenjevanje vin
Ob 20.00	Ples z ansambлом VENERA

JUTRI, 1. junija 2008

Od 9.00 do 13.00	18. pokal ZGONIK - turnir v karateju v organizaciji SHINKAI CLUB
Ob 15.30	SPOZNAJ KRAS – voden izlet
Ob 17.00	Odprtje kioskov
Ob 18.30	Kulturni program in nadaljevanje vinogradnikov
Od 19.00 dalje	Ples z ansambлом PRIMORSKI FANTJE in skupino EKSPRESS

PONEDELJEK, 2. junija 2008

Ob 15.30	SPOZNAJ KRAS – VODEN IZLET
Ob 17.00	Odprtje kioskov
Od 19.ure dalje	Ples z ansambлом 3 PRASIČKI

URNIK RAZSTAV V VINOTEKI IN NA ŽUPANSTVU: **OD 18. DO 21.URE**
NA DVORIŠČU ŠOLE »1.MAJ 1945« **RAZSTAVA KMETIJSKE OPREME IN ORODJA.**
SOBOTA, NEDELJA, PONEDELJEK POPOLDNE **RAZSTAVA DOMAČIH ŽIVALI.**

Dobrodošli v Zgoniku



Čestitke

Izvedli smo novico, da je ADA ujela šestdesetico! Okrogla leta so se ji tokrat zavrtela, želimo ji, da bi se v zdravju in v sreči vedno lepo ime-la. Dobra volja naj jo nikoli ne zapusti, ko po svetu bo hodila in prepevala vse dni! Karmela in Danilo.

Za Cristino in Stefana sa zčnju kratka noči, sej sa jm je rodila hči. D sa bi z MATEJO štemali, jgrali nu smejali jm želiju Tamara, Nataša, Erika, Sara, Lara in Ksenija.

En poljubček na vsako stran prejmi mali RUBEN. Danes boš dve svečki na torti ugasnil! Da bi bil vedno tako srečen in nasmejan ti želi vsa žlahta iz Trebč in iz Trsta.



Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP: Miramarski drevored 49, Katinara - Ul. Forlanini
SHELL: Žavlje (Milje), Nabrežina 129
ESSO: Drevored Campi Elisi, Zgonik - Državna cesta 202 - km 18+945
TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3
FLY: Passeggio S. Andrea

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE
TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3
AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14
ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738
OMV: Proseška postaja 35
SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči
TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27
V sodelovanju s FIGISC.

Q za Kraško območje vabi svoje člane na družabno popoldne danes, 31. maja, s pričetkom ob 17. uri. Srečanje se bo odvijalo v prostorih »Dopolavoro ferroviaro« v Nabrežini. Za ples bo poskrbel »Duo Melody«.

ZSSDI razpisuje likovni natečaj namenjen učencem osnovnih, ter literarni natečaj namenjen dijakom nižjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom na temo športa z naslovom Drobci iz športnega sveta 2008. Najboljši prispevki bodo objavljeni v letnem Zborniku slovenskega športa v Italiji, avtorji del in njihovi mentorji pa bodo ob predstavitvi Zbornika tudi nagrajeni. Rok za predstavitev prispevkov zapade danes, 31. maja. Podrobnejše informacije na www.zssdi.it.

AŠZ SLOGA vabi na redni občni zbor društva, ki bo v sredo, 4. junija, ob 20. uri v prostorih Zadrúžne kraške banke na Opčinah, Ul. Ricreatorio 2.

KZ vabi svoje člane in ostale kmetovalce v občinah Zgonik in Repentabor na javno srečanje, ki bo v sredo, 4. junija, ob 20.30, v dvorani KD Rdeča Zvezda v Saležu, na temo »Kmetijstvo in teritorij«. Namen srečanja je pogovoriti se o stanju, problemih in razvojnih možnostih našega kmetijstva in teritorija predvsem iz vidika odnosa pristojnih oblasti.

SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. Kosir vabi člane in prijatelje na redno sejo, ki bo 4. junija ob 19. uri v Gregorčičevi dvorani v Ul. S. Francesco 20. Obveščamo, da bo naslednja seja 4. julija, saj se bomo kasneje podali na zaslužen dopust.

SLOVENSKI INFORMATIVNI CENTER - NARODNI DOM vabi na razglasitev zmagovalca natečaja zagrafično podobno Narodnega doma v Trstu, ki ga je razpisala Narodna in študijska knjižnica. Predstavitev novega znaka bo v sredo, 4. junija, ob 18. uri. Nastopil bo kitarist Mitja Pertot, gojenec Glasbene matice iz razreda prof. Marka Ferija.

V ČETRTEK, 5. JUNIJA, OB 20.30 bo v Domu Jakoba Ukmarja v Škednju nastopil znani spretnik Vikj. Prijazno vabljeni!

AŠD SK BRDINA sklicuje v petek, 6. junija, v Domu Brdina na Opčinah, redni občni zbor ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju. Vabljeni vsi člani.

OB 30-LETNICI USTANOVITVE Zavod Jožef Štefan vabi vse svoje bivše dijakke, profesorje, sodelavce in prijatelje na družabno srečanje, ki bo 6. junija zvečer v Trebčah. Za info.: 040-568233.

PEVSKI ZBOR I. GRUDEN praznuje letos 40-letnico delovanja. Obletnico bomo proslavili s koncertom 14. junija v Nabrežini in vabimo bivše pevke in pevce, da skupaj zapojemo dve pesmi. Vaje za to priliko bodo 6., 9. in 13. junija ob 20.30 v društvenih prostorih. Toplo vabljeni!

SKLAD MITJA ČUK obvešča, da bo letošnje poletno središče »Kratko-hlačnik 2008« na Proseku od 7. julija do 1. avgusta, od 8. do 17. ure. Informacije in vpis do 6. junija v jutranjih urah na Skladu Mitja Čuk, Proseška ul. 131, tel. 040-212289.

SLOVENSKA PROSVETA prireja tečaj za animatorje gledaliških skupin 6. in 7. junija v Finžgarjevem domu na Opčinah, s pričetkom ob 16. uri. Informacije in vpis na tel. št. 040 370846.

AŠD SOKOL pod pokroviteljstvom ZSSDI-ja, organizira brezplačni odbojkarški kamp »Želiš spoznati odbojko« za deklice in dečke rojeni v letih 1997 - 1998 - 1999 - 2000. Kamp se bo vršil od ponedeljka 9. junija do sobote 14. junija ob 9. do 12.30 ure v nabrežinski občinski telovadnici. Info: Cirila 335/5313253 in Lajris 348/8850427. Toplo vabljene vse osnovnošolke in osnovnošolci.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih štiri 10-dnevne jadralne tečaje na jadrnicah tipa optimist. Tečaji so namenjeni otrokom, ki so rojeni od leta 1995 do 2001 in znajo plavati. Tečajniki imajo poskrbljeno jadralno, rešilni jopič, kosilo, varovanje in vpis v F.I.V. Tečaji se odvijajo od ponedeljka do petka, ob 9. do 17. ure. Prvi tečaj ob 9. junija do 20. junija; drugi tečaj ob 23. junija do 4. julija; tretji tečaj ob 7. do 18. julija in četrti tečaj ob 21. julija do 1. avgusta 2008. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo

Očku Kristjanu, mamici Martini in bratcu Aaronu se je pridružil mali

Alen

Mladi družinici želiva lepe, srečne in sončne dni ter mirne in tihe noči

nona Dorina in nono Egidio

Veselim se rojstva male

Mateje

in voščimo vse najboljše Kristini in Stefanu.

SKD Vesna

Danes slavi 70. rojstni dan

Jordan Kral

Še mnogo srečnih in zdravih let mu želi

KD F. Venturini

Vse najboljše,

Giordano

ti želijo

mama Vera, žena Paola ter Ivan, Tjaša in Angelo

Zgonik, 31. maja 2008
Draga

Patrizia Gruden in Edi Galante

Naj vaju spremljajo ljubezen, radost in sreča skozi vse življenje! Iz srca vama želimo

mama, tata in sorodniki

denski in ob vikendih. Vršili se bodo v sledečih izmenah: 1. tedenski od 23. do 27. junija ob 10. do 16. ure; 2. tedenski od 21. do 25. junija, ob 10. do 16. ure. Datumi tečajev ob vikendih: 1) 20., 21., 22., 28. in 29. junija; 2) 4., 5., 6., 12. in 13. julija; 3) 18., 19., 20., 26. in 27. julija. V petek zvečer teorija, sobota in nedelja na morju od 10. do 16. ure. V juliju so možne individualne ure windsurfa in po dogovoru organiziramo tečaje tudi v drugih terminih. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, ob 9. do 11. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na našem sedežu v Seslanskem zalivu, oziroma na tel/fax: 040-299858 ali e-mail: info@yccupa.org ter na spletni strani: www.yccupa.org.

SLOVENSKI DIJAŠKI DOM Srečko Kosovel iz Trsta organizira: Poletne centre za otroke od 1. do 12. leta starosti. Kolonijo v Domu Planinka (Pohorje) za otroke/mladostnike od 6. do 16. leta starosti. Kolonijo v Domu Špadiči (Poreč) za otroke/mladostnike od 7. do 15. leta starosti. Vpisovanje je odprto do zasedbe razpoložljivih mest, na sedežu Zdrúženja v Ul. Ginnastica 72 (Tel.: 040573141).

OBČINSKA UPRAVA REPENTABOR sporoča, da bo v prostorih otroškega vrta na Colu v obdobju od 30. junija do 11. julija, poletni center namenjen otrokom od 3. do 10. leta starosti. Na razpolago je še nekaj prostih mest. Info: 040-327355.

KRUT vabi člane, ki bi se želeli udeležiti skupinskega letovanja na Malem Lošnju v septembru, da se čimprej prijavijo. Vse dodatne informacije in pojasnila na sedežu, ul. Cicerone 8/b, tel.: 040-360072.

KRUT obvešča, da je v teku vpisovanje za desetdnevno skupinsko bivanje v termah Radenci, konec avgusta. Za podrobnejše informacije naj se zainteresirani zgledajo čim prej na sedežu krožka, ul. Cicerone 8/b, tel.: 040-360072.



Poslovni oglasi

PODJETJE IMPORT/EXPORT, s sedežem v Pradamu (UD), išče osebo za delo v pisarni in skladišču, sledenje naročenemu/prodanemu blagu. Pogoji: znanje italijanskega, srbskega, hrvaškega in angleškega jezika ter programa MS Office. Prijave in C.V. na e-mail: info@adrianocorsi.it

KMEČKI TURIZEM FERFOLJA PRI PIŠČANCIH je odprt danes, jutri in v ponedeljek. Toplo vabljeni na pristno kapljico in domač prigrizek.

333-7411844

Med umetnostjo in uporabnostjo

Čari arhitekture in njena vloga v vsakdanjem življenju. Kako se dopolnjuje z urbanizmom

Vsak slehernik ima vede ali nevede opravka z arhitekti in njihovimi stvaritvami. Že v domačem stanovanju smo se prisiljeni obnašati in gibati po nareku in rešitvah projektantov. Takoj ko stopimo iz hiše, pa nas čaka dobesedna razstava uspešnih in manj uspešnih profesionalnih arhitektov in kopice njihovih posnemovalcev.

Že v svoji osnovi arhitektura stavb nekaj sporoča in označuje. Vsaka stavba v mestu je neke vrste zapis v prostoru. Če se odpravimo na sprehod po Gorici, lahko zelo razločno in brez velikega strokovnega predznanja opazimo številne predele mesta, ki so zgrajeni v baročnem stilu. Malo bolje poučeni sprehajalci bi tako hitro zaznali italijanski vpliv. Na podoben način bi se na sprehodu po Trstu srečali s velikanskim predelom mesta, kjer bi prepoznali vse značilnosti avstrijske secesijske zasnove, ki spet zaznamuje čas nastajanja stavb. Če si stavbe pogledamo od bližje, lahko ugotovimo, kateri del je bil namenjen stanovanjem, kateri trgovini ali obrtni delavnici ... Pročelje pogosto simbolizira status in ugled takratnega lastnika, njegov okus in nenazadnje materialne sposobnosti.

Sleherniku najbližja umetnost

Arhitektura je umetnost, čeprav zaradi njene vkoreninjenosti v naš vsakdan predstavlja še veliko več. Ne moremo je prištevati med galerijske umetnosti, kot je v svojem delu »Vprašanja umetnosti gradnje« zapisal dr. Aleš Vodopivec, profesor na ljubljanski Fakulteti za arhitekturo. Je pa med vsemi umetnostmi morda najbolj prisotna v našem življenjskem okolju. Arhitekturi ne moremo uiti je nekoč zapisal goriški arhitekt Vinko Torkar, izpostavljeni smo ji na vsakem koraku.

Arhitekturna stvaritev ima za razliko od kiparskih ali slikarskih del težjo nalogo, ko hoče prepričati in zapeljati opazovalca. Sliko si ogleduje opazovalec, ki je s prav tem namenom pristopil do nje. Arhitektura pa se mora držati precejšnjih pravil, da postane razumljiva tudi širšemu avditoriju. Že v svoji osnovi je namenjena uporabnosti in četudi je velike umetniške ali estetske vrednosti, mora biti predvsem funkcionalna.

Začne v ateljeju, konča na terenu

Delo arhitekta sicer začne nastajati z načrtom v ateljeju, tako kot druge umetniške stvaritve. Vendar se kiparsko, predvsem pa slikarsko delo po pravilu tam tudi konča, med tem ko je risba arhitekta šele osnutek nečesa kar bo morda nekoč tudi uresničeno. Lahko bi celo rekli, da je arhitekt eden od najmanj svobodnih umetnikov, saj ima njegovo delo velike socialne posledice v okolju, kjer je postavljeno. Poleg tega je primoran prilagajati se zunanjim pravilom (oviram) in možnostim, ki nimajo kaj dosti opraviti z umetnostjo. V prvi vrsti gre za želje naročnika, ki niso vedno v skladu z estetsko vrednostjo in seveda njegovimi materialnimi možnostmi. Tako lahko pride do zaključka, da je že sam proces nastajanja arhitekturnega dela bolj kot vse druge umetnosti podvržen družbenim in ekonomskim razmeram. Hkrati je kot umetnost izrazito podvržena političnim razmeram. A niso bile piramide v Starem Egiptu izraz nadzemeljske moči oblasti, vrhunec človeških sposobnosti ustvarjanja je pri starih Grkih ponazarjal Panteon, vrhunska stvaritev takratnih ljudi. Danes je drugače, višek tehnoloških sposobnosti v teh dneh prav gotovo predstavlja iskanje vode ameriškega vesoljskega vozila na oddaljenem Marsu in ne zahteven arhitektonski projekt posameznega ali cele skupine snovalcev. »V moderni dobi je arhitektura izgu-

Fabianijeva palača na Dunaju



bila tisti del družbene vloge, ki ponazarja najvišje dosežke neke dobe,« je zapisal profesor dr. Aleš Vodopivec.

Nastop urbanizma

Konec devetnajstega stoletja je bilo na svetu že veliko mest, v katerih so začeli s prijemi modernizacije. Mesta so hitro in nekontrolirano rasla, tako kot je naraščalo število njihovih prebivalcev. Posledica je bila v pomanjkanju stanovanj, slabih higienskih razmerah in socialno razslojevanje. Poskus obvladovanja teh in ostalih problemov je ponujal urbanizem. To se je lotil skozi družbeno-ekonomski princip in ne skozi umetniške (arhitekturne) rešitve. Torej ni šlo za umetnost gradnje in urejanja mest, temveč za preusmerjanje delovanja arhitektov k socialnim in ekonomskim vprašanjem v mestu. Vodopivec v delu »Vprašanja umetnosti gradenj« razlaga, da je v tem trenutku prišlo do

družbene pogojenosti njegovega dela, moral je spoznati nova družbena dejstva, ki ga do tedaj niso zanimala. »Tako srečujemo v 20. stoletju arhitekta, ki postaja amater sociologije, politologije, ekonomije, psihologije ... s tem pa pozablja na tisočletno modrost gradbene umetnosti.«

Arhitektura je predvsem umetnost gradnje in v njeni domeni je, kako se gradi, le redko, kje se gradi, nikoli pa kaj se gradi. Za razliko od tega je urbanizem opremljen s številnimi natančnimi metodami in pokazatelji na osnovi znanstvenih meritev. S tem si je pridobil status sodobne znanosti. Urbanisti so se postavili ob bok strokovnjakom iz tehničnih znanosti, katerih znanje in delo je objektivno preverljivo. Danes so urbanisti edina avtoriteta pri načrtovanju in urejanju mest. Oni se lotevajo tudi najzahtevnejših rešitev in na ta način odmerjajo arhitekturi podrejeno

vlogo pozidave preostalih, za zidavo namenjenih površin.

Začne in konča se pri prometu

In ko danes govorimo o urejanju mesta, se po pravilu vse skupaj konča pri prometu. Kako široke bodo ceste skozi mesto, da bodo pogoltnile ves promet, kje bodo postavljeni novi semaforji in kje garažne hiše. Celotna skrb za lažje bivanje v središčih mest je osredotočena na reševanje prometnih problemov. »Verjetno torej nismo daleč od resnice, če trdimo, da je s sodobnim urbanizmom mesto izgubilo značaj umetniškega dela. Pa ne zato, ker je arhitekt izgubil svojo zgodovinsko vlogo umetnika, ki gradi in ureja mesto, temveč zato, ker urejanje mesta ni le tehnični, administrativni posel, ki bi ga lahko opravljala skupina ljudi pod okriljem te ali one institucije,« ugotavlja profesor Vodopivec v svojem delu.



Jernej Suša s.p.

**Nepremičninska organizacija
Krasa in Brkinov**

Partizanska 37a
6210 Sežana
tel.: (0)5 730 45 40
faks: (0)5 734 22 12
mobitel: 00386 (0)31 648 066
e-mail: info@ruj-sp.si
http://www.ruj-sp.si



Tomaj

232 m², popolnoma prenovljena l. 1996, kraška domačija, (urejena kot lepa meščanska vila), popolnoma vseljiva, zelo lepo obnovljena in opremljena, balkon čez celotno južno stranico, pred hišo je veranda 26 m², pred hišo tudi

dvorišče 550 m², čez dvorišče je gospodarsko poslopje. Ob gospodarskem poslopiju je lepo urejen bazen 32 m² s pripadajočo »strojnico«, pod bazenom je velik vrt, ki se nadaljuje v naravo; hiša se nahaja na južni strani Tomaja, s prelepim razgledom v naravo; celotna parcela 1.450 m², cena po dogovoru: Kontakt: 00386 31 648 066



V novem delu Sežane

sta na voljo še dve novi vili po 200 m², zgrajeni do IV. Gradbene faze, v kraškem stilu, z urejeno okolico, na parcelah 700 m², s čudovitim razgledom. Kontakt: 00386 31 648 066



Komen okolica

na mirni lokaciji na obrobju vasi je v gradnji šest samostojnih stanovanjskih hiš, hiše ležijo na ravnih in sončnih parcelah, velikosti med 700 -1015 m², vse povezuje dovozna pot, ki bo po končanih gradbenih delih asfaltirana,

postavitev hiš je na osi vzhod-zahod, lega bivanjskih prostorov s prostornimi okenskimi in panoramskimi površinami je obrnjena proti jugu, zgrajene bodo do III. gradbene faze z vključenimi komunalnimi in energetskimi vodi do objekta, urejena bo tudi zunanja kanalizacija meteornih vod, vsaka hiša bo imela samostojno biološko čistilno napravo, Na voljo je še pet enot. Kontakt: 00386 31 648 066



Divača, novejša samostojna hiša 320 m² (tloris etaže 120,96), dokončana 2005, enonadstropna, podkletena, z garažo v hiši, streha je nova, betonska kritina korci, parcela 600 m², voda, elektrika, CK na kurilno olje in peč na brikete, greznica, kanalizacija telefon, KTV, lega vzhod/zahod. Kontakt: 00386 31 648 066



Ulica Cantù na mirni lokaciji, v zelenju, razgledno stanovanje v zadnjem nadstropju: vhod, dnevna soba s teraso, kuhinja z balkonom, dve zakonski spalnici, kopalnica, shramba in velika zidana klet. Pod objektom na razpolago velik prostor za parkiranje. **€144.000!!**

Villa Carsia (Opčine) - na mirni lokaciji, v zelenju, v manjšem bloku stanovanje sestavljeno iz vhoda, dnevne sobe s teraso, kuhinje, dveh zakonskih spalnic, kopalnice, shrambe in kleti. €190.000 – možnost dogovora.



Rio Corgnoletto ekskluzivno podstrešno stanovanje, v dveh etažah s terasami, odlično dokončano, z izrednim pogledom na morje in mesto. Nahaja se v novejšem bloku, na zeleni in mirni lokaciji. Udobno parkiranje v dodeljenem pokritem parkirnem prostoru. €350.000

S. Pasquale v mirnem naselju, svetlo stanovanje v gospodski stavbi z dvigalom in velikim solastniškim vrtom. Vhod, dnevna soba s teraso, kuhinja z balkonom, tri spalnice, dve kopalnici in dve shrambi. **Klet in parkirni prostor v garaži €274.000**

Oddaljeno 5 min. od centra, nova stanovanja v štiridružinskem naselju s čudovitim pogledom na morje in mesto, velike terase, klet in boks za avto. Sestavljajo jih: dnevna soba, kuhinja, dve sobi in kopalnici ter klet. Davčni odtegljaj v višini 36% in nato še dodatni 55% odtegljaj za energetske varčevanje. Neposredno

Zaradi velikega povpraševanja iščemo stanovanja z balkonom in /ali hišice z vrtom na Krasu

Vile in hiše z vrtom

Barkovlje - Klanec Cedassamare, samostojna vila sestavljena iz dveh stanovanj v izmeri 100 m², z očarljivim pogledom na morje, boksom za avto in vrtom v velikosti 450 m². 625.000,00 €

Devin - samostojna vila obdana z drevesnim parkom v velikosti 1000 m², zgrajena enoetažno z izjemo majhnega samostojnega stanovanja v zgornjem nadstropju, ki ima tudi neodvisen vhod. Ponudbo dopolnjujejo še velik boks za avto, prostorna klet in razne sobe, ki so lahko namenjene shrambi.

Opčine - stari center vasi, značilna hišica na treh nadstropjih, 110 m², potrebna prenovitve. €130.000

Opčine - v rezidenčni četrti, samostojna vila obdana z angleškim vrtom, z dostopom in pokritimi parkirnimi prostori za več avtomobilov, natančne dodelave in posebna izbira gradbenih tehnik. Izvirna v tej kategoriji z najsodobnejšim dizajnom. Napeljave v skladu z zadnjimi predpisi.

Ricmanje - prijazna samostojna hiša v zelenju, z opremljenim dvoriščem, 120 m², s pergolo in prostorom za barbecue. Parkirni prostori. €310.000

Ul. Imbriani, 7 (stopnišče B) II. nadstropje - TRST - Tel. 040.661777 - 040.7600243 Fax 040.365811
e-mail: igloo.immobiliare@libero.it - Urnik: 9.00 - 13.00 in 16.00 - 19.30



Devin 10/c
Devin Nabrežina (TS)

Tel. **040.2070016**

PRODAJA

❑ **TOSKANA** – Očarljive kmečke hiše, gradovi, stare vile in turistične kmetije. Zaupni dogovori.

❑ **SESLJAN** – Prenovljena vila (postavljena tik ob drugo), 126 m², elegantno dodelana, s kuhinjo, tremi sobami, dvema kopalnicami in kletjo. Skrbno negovan vrt v velikosti 450 m² z ograjo in vrtnim gazebo. Dva parkirna prostora in garaža. 380.000,00 € Možnost dogovora

❑ **MARTIGNACCO** – krasna vila (postavljena tik ob drugo) v mirnem in zelenem okolišu, z odprtim razgledom in v bližini vseh povezav javnega prevoza, 180 m² v dveh etažah. Sestavljena je iz štirih sob, dve imata balkon, velike dnevne sobe, kuhinje in treh kopalnic, vrta in pokritega dvorišča z dvema parkirnima prostoroma. 270.000,00 € Možnost dogovora.

❑ **DEVIN** – Vrstna dvoetažna hiša v izmeri 113 m², natančno obnovljena s tlakovanjem zunanjim prostorom. V pritličju se nahajajo kuhinja, dnevna soba, velika terasa in wc, med pritličjem in prvim nadstropjem ena soba z balkonom, v prvem nadstropju pa dve sobi s terasami in kopalnica. Klet in garaža, 340.000,00 € Možnost dogovora.

❑ **OGLEJ - PRILOŽNOST!** Nova stanovanja različnih velikosti. Zelo ugodne cene.

❑ **STARE VILE, KMEČKE HIŠE IN TURISTIČNE KMETIJE V TOSKANI.** Zaupni dogovori.

DEJAVNOSTI

❑ **RONKE** – Prodaja prostora za dejavnost v izmeri 55 m², v centru mesta, sestavljenega iz velike vhodne sobe, manjše sobe, kopalnice. Možnost spreminjanja uporabnosti prostora.

❑ **GRADEŽ – PRODAJA HOTELO** s 4 nadstropji in 54 sobami, restravrčijo z veliko verando, dvema stanovanji v 4. nadstropju za gospodarje, fitness centrom v pripravi in pokritimi parkirišči. Dobro vpeljan, redni gostje, odličen za družinsko vodenje. Zaupni dogovori.

❑ **TRŽIČ – PRODAJA** vpeljane estetske dejavnosti: zidovi in naprave. Skrbno držan prostor z rednimi strankami, parkirišče v bližini, območje v razvoju. Zaupni dogovori.

❑ **DEVIN** – Prodaja restavrčije. Vpeljanost, zidovi, oprema. 220.000,00 € Možnost dogovora.

❑ **OKOLICA MEDJAVAS** na Krasu, gozdno kmetijsko zemljišče, ca. 10.000 m², bogato zaraščeno, meji s Slovenijo. € 60.000,00 možnost dogovora.

NAJEM

❑ **DEVIN** – najem sezonskih sob

❑ **DEVIN CENTER** – Lepo opremljeno stanovanje, 60 m²: dnevna soba, kuhinjski kotiček, spalna soba, delovna soba, kopalnica. Luksuzno dodelan. 1.000,00 € MESEČNO

www.immobiliarepuntocasa.it

Ul. Cicerone št. 8 - TRST
Tel. 040 662111
Fax. 040 634301



cenitve • nasveti za nepremičnine • kupoprodaja

REPEN

Novogradnja, štiri čudovite hiše v naravi, tudi s pogledom na morje, možnost personalizacije, visoko kvalitetne zaključne obdelave, vseljive konec marca 2009.



NAŠE PONUDBE

BAIAMONTI: stanovanje sestavljeno iz kuhinje, zakonske spalnice, spalnice, kopalnice in kleti. €73.000,00.-

ULICA MOLINO AVENTO: stanovanje sestavljeno iz dnevne sobe, kuhinje, kopalnice, dveh balkonov, kleti. Avtonomno ogrevanje. €88.000,00.-

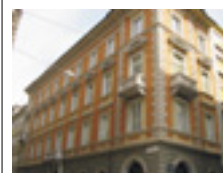
ULICA MARTIRI DELLA LIBERTA': svetlo stanovanje 220 m², primerno za urad - kuhinja, sedem sob, dve kopalnici, trije balkoni. Avtonomno ogrevanje. €298.000,00.-

TRNOVCA: kmetijska parcela na sončni legi, ravna, primerna za ureditev vinograda (kraški teran), ob cesti Samotorca - Šempolaj, na meji zazidalnega območja, površina 4.381 m². €45.000,00.-



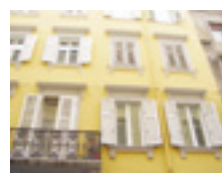
TRST – TRG FORAGGI

zanimiv in svetloben pisarniški prostor, 500 m²: samostojni vhod, potreben prenove, primeren za ambulanto ali za večnamenske urade. Zaupni dogovori.



TRST – CENTER

pisarniški prostor, avtonomno ogrevanje, ca. 200 m²: 6 uradov, 2 kopalnici, shramba, veranda in prostor pod stopnicami. €330.000,00



TRST - V BLIŽINI CENTRA

stanovanje, 85 m², avtonomno ogrevanje: kuhinja, dnevna soba, 2 spalnici, garderoba, kopalnica, shramba. €160.000,00. Parkirni prostor v garaži €30.000,00



TRST – CENTER

novi stanovanje, 113 m², v popolnoma prenovljeni stavbi in letu 2003, avtonomno ogrevanje, kvalitetne dodelave: dnevna soba, kuhinjski kot, 3 spalnice, kopalnica. €242.000,00



TRST – ROJAN

stanovanje 165 m²: samostojni vhod, kuhinja, dnevna soba, 5 spalnic, dve kopalnici, avtonomno ogrevanje, primeren tudi za laboratorij.



TRST ROTONDA DEL BOSCHETTO

v manjši stavbi pivnica 120 m², z dvoriščem 60m² in s stanovanjem 120 m² ter podstrešjem. Zaupni dogovori.



TRST – ŠKEDENJ

podstrešno stanovanje sestavljeno iz kuhinje, dnevne sobe, 3 spalnic, 2 kopalnic, 3 balkonov, mansarde in krasne terase ca. 170 m², odprt pogled tudi na morje. Parkirni prostor v garaži. €340.000,00



TRST – ULICA SVEVO

v gospodski stavbi podstrešno stanovanje z odprtim pogledom, v dveh etažah: kuhinja, dnevna soba, 2 spalnici, 2 kopalnici, 2 balkona, 1 terasa 30 m², klet in pokrit parkirni prostor. €330.000,00



TRST ROCOL

nova dvodružinska hiša -2 samostojna stanovanja v treh etažah (garaža, kuhinja, dnevna soba, 2 spalnici, 2 kopalnici, 2 terasi, manjši vrt). Visok energetski prihranek. Možnost ločene prodaje.



TRST – FRIZERSKI SALON IN FRIZERSKA DEJAVNOST

ekskluzivist za severo-vzhod, SLO in HR, odlični lokal v centru, 135 m², predaja delovanja, dovoljen in opreme. Nizka najemlina.

TAM IMMOBILIARE SRL
TRST - UL. P.L. DA PALESTRINA, 5

TEL. 040.3498398 / 040.304998 www.pirellireagency.com/ts/battisti

Včlanjen v Pirelli RE Agency. Vsak član je neodvisen in samostojen podjetnik.



Luksuz v zelenem predelu Trsta

Mestna četrt Chiadino v Trstu se razteza po vzpetini v vzhodnem predelu mesta. Na vzhodni strani je obdana z gozdom Farneto oziroma Boschetto, na zahodni strani pa je območje obdana z mestnim botaničnim vrtom. Residencja Chiadino ponuja bivanje v svežem in sproščujočem okolju, čeprav leži v tipični in zlahka dostopni stanovanjski četrti izrazito urbanega okolja.

Udobno in prijetno življenje so načrtovalci zasnovali dobesedno pri samih temeljih residence. V njenem podzemlju je prostrana garaža za lastnike stanovanj. V njej je prostora za osemnajst avtomobilov in kletne prostore. Da pa le ne bi bilo zadreg s parkirnimi mesti, je pred stavbo na voljo še dodatnih se-

dem parkirišč. Vsa residencja je zaokrožena celota z ograjenim dohodom za avtomobile in dvema vhodoma za stanovalce in njihove goste.

Z dvigalom iz garaže

Vrnimo se v garažno-kletne prostore. Iz njih vodi dvigalo do najvišjih vhodov v drugi etaži, celoten kompleks vsebuje devet nadstandardnih stanovanj. V pritličju so tri stanovanja in vsa imajo svoj lastniški vrt. Najmanjše meri 85 kvadratnih metrov, katerim je treba prišteti še teraso in seveda vrt. Drugo je večje, saj meri udobnih 100 kvadratnih metrov in tudi to ima še svojo teraso z vrtom. Posebnost pritličja je stanovanje v dveh etažah. Tudi brez terase in vrta meri približnih 100

kvadratnih metrov. Spodnja etaža tega zanimivega stanovanja se nadaljuje na vrt, zgornja pa razvaja s teraso.

Vrt ima tudi stanovanje v katerega se pride skozi enega od vhodov v prvi etaži. Udobno, 105 kvadratnih metrov veliko stanovanje, ima v prvem nadstropju teraso, po stopnicah pa je povezano tudi z lastniškim vrtom v pritličju.

Na tem mestu velja izpostaviti že večkrat omenjene terase, ki so zaradi svoje velikosti tudi dejansko funkcionalne. Drugo stanovanje v prvem nadstropju je še večje od prej opisanega. K terasi je treba prišteti nezanemarljivih 115 kvadratnih metrov stanovanjskih površin.

Pogled na morje

Na zgornjem, drugem nadstropju, so štiri stanovanja, nadgrajena z mansardnimi prostori. So različnih velikosti med 75 in luksuznih 150 kvadratnih metrov površin.

Iz mansard imajo dostope na kritino, ki služi kot sončna terasa. Vsem stanovalcem zgornjih etaž se ponuja razgled na morje.

Prednost Chiadina je zelenje, lega v prostoru in tudi logična postavitev stavbe. Načrtovalci so proti jugo-zahodni strani postavili večje steklene površine, ki poleg dohoda svetlobe omogočajo lepe razglede. Terasa pa so osončene in obrnjene proti jugu.

Tehnologija gradnje

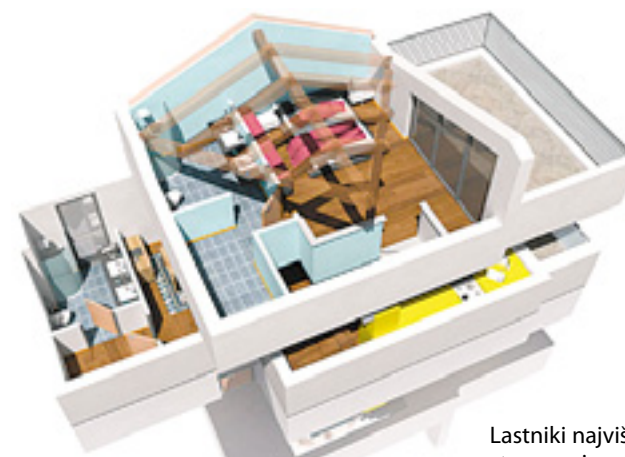
Pri gradnji so investitorji poskrbeli za kakovostne rešitve. Stanovanja so zelo dobro izolirana, tudi znotraj same stavbe, zato jamčijo izrazito akustično izolacijo. Okna so iz kombinacije aluminija in lesa. Med tem ko je bila pri strehi ubrana tehnična rešitev iz kombinacije lesa in bakra. Kritina je postavljena tako, da omogoča naravni pretok zraka in ventiliranje, ki v poletnih mesecih preprečuje pretirano ogrevanje, pozimi pa suši vlago. Stavba ima železno-betonsko ogrodje, zgrajena je iz opek, vse skupaj pa je, kot smo zapisali, dobro izolirano.

Ogrevanje v stanovanjskih enotah je avtonomno, vsi skupaj pa so priključeni na mestni plin.



Tloris udobnega stanovanja v pritličju

Nadstandardna Stanovanjska enota v prvem nadstropju



Lastniki najvišjega stanovanja se bodo razvajali v dveh etažah

KBinvest
SpA

Nepremičninski projekt na Opčinah nad Trstom je sad novega pristopa: bivalno udobje za prebivalce je usklajeno s skrbjo in odnosom do okolja.

Mir in udobje nudi narava z zelenjem, kar daje sicer urbanim stanovalcem še dodano življenjsko vrednost.

Prodaja:
nepremičninska agencija
die Bau real estate
Tel. 040 299 137

Energetski razredi zgradb*

nizka toplotna potreba	
A	≤ 30 kW/h na m ² letno
B	≤ 50 kW/h na m ² letno
C	≤ 70 kW/h na m ² letno
D	≤ 90 kW/h na m ² letno
E	≤ 120 kW/h na m ² letno
F	≤ 180 kW/h na m ² letno
visoka toplotna potreba	

*Vir: CasaClima

www.kbinvest.it

Življenjska kakovost danes, naložba v prihodnost.



A Klass

r e s i d e n c e

Investitor:
KBinvest

Projektant:
dieBau

Izvajalec:
Settimo Costruzioni S.r.l.

Prodaja:
dieBau



GORICA - Goriška in videmska uprava podpisali dogovor o sodelovanju

Pokrajini se zavzemata za ukinitve medobčinskih zvez

»Zveze ASTER in AATO odvečne« - »Prisotnost manjšin del naše identitete«



Včerajšnje zasedanje goriškega in videmskega pokrajinskega odbora

BUMBACA

Goriška in videmska pokrajina se bosta skupaj zavzemali za reformo deželnih institucij, ki bi bistveno poenostavila delovanje javnih ustanov, zmanjšala njihovo število in privedla do okrepitev vloge pokrajin pri upravljanju širših območij. Predsednika Enrico Gherghetta in Pietro Fontanini, ki sta včeraj podpisala sporazum o sodelovanju med levosredinsko in desnosredinsko pokrajinsko upravo, sta ocenila, da so medobčinske zveze ASTER in ustanove AATO odvečne, zvezo pokrajin UPI pa bo treba korenito spremeniti.

»Poenostavitev in načrtovanje politik na pokrajinski ravni sta odgovor na potrebo po gospodarskem in družbenem razvoju v Evropi,« piše v sporazumu, ki sta ga Gherghetta in Fontanini podpisala po skupnem zasedanju obeh pokrajinskih odborov in ki predvideva občasno srečevanje uprav za uresničevanje skupnih projektov. »Čeprav smo izraz različnih političnih sil, to še ne pomeni, da ne moremo sodelovati,« sta ob koncu povedala Gherghetta in Fontanini ter poudarila, da imata goriška in videmska pokrajina mnogo skupnega, od zgodovinskih, ge-

ografskih, gospodarskih in družbenih značilnosti do večjezičnosti. »Pokrajini pa družijo predvsem pobuda reforme deželnih institucij, ki bi privedla do poenostavitve,« je zapisano v sporazumu. »Menimo, da bi moralo priti do ukinitve zvez ASTER in ustanov AATO ter do reforme zveze pokrajin UPI, saj so v teh poskusnih letih privedle do skromnih rezultatov,« je ocenil Fontanini, Gherghetta pa je dodal: »Vse te ustanove delujejo z denarjem občanov, nihče pa jih ni izvolil in nihče ne nadzira njihovega delovanja.«

Med včerajšnjim zasedanjem sta odbora vzela v pretres tudi vprašanje odpadkov. Goriška pokrajina je s trziškim podjetjem dosegla sporazum za štirimesečno eksperimentiranje delovanja naprav na pirolizo za sežiganje odpadkov, na kar gleda z zanimanjem tudi pokrajina Videm. Zasedanje je ponudilo tudi priložnost za pogovor o družbenih vprašanjih, čezmejnem sodelovanju - odbornik Marko Marinčič in odbornik Franco Mattiussi sta se zaustavila predvsem pri evropskih projektih za razvoj zgodovinskega turizma in kolesarskih poti ter

za ovrednotenje tipičnih pridelkov - in o večkulturnosti. »Prisotnost slovenske in furlanske manjšine na našem območju je del naše identitete. Zavzemamo se za njuno ohranitev, saj sta pomembno bogastvo,« je izjavil Fontanini. Govor je bil še o petem koridorju, za katerega si Gherghettova uprava prizadeva, da bi ga speljali skozi Goriško, in o kolesarski stezi, ki jo bodo uresničili med Oglejem in Gradežem. »V prihodnjih letih se mora turistični potencial Gradeža in Ogleja povečati. V četrtek smo dodelili dela gradbenemu podjetju, ki bo kolesarsko pot uredilo v nekaj mesecih,« je povedal Fontanini.

Včeraj sta se sestala tudi predsednika pokrajinskih svetov Alessandro Fabbro in Marco Quai, ki sta soglašala glede potrebe po pomembnejši vlogi pokrajinskega sveta. »Le-ta je izraz volivcev in mu zato pripada pomembna vloga, zaradi centralističnih teženj pa je večkrat potisnjen ob rob. Dogovorila sva se o ponovnem sklicu skupnega zasedanja vseh štirih predsednikov pokrajinskih svetov FJK, na katerem bomo izdelali skupno strategijo,« je poudaril Fabbro. (Ale)

GORICA Bolnišnica bo dobila trombolizo

Dežela FJK bo poiskala način, da bodo v okviru doma za ostarele Angelo Culot v Ločniku namenili nepokretnim 90 postelj (danes jih premorejo le 30). Za to se je obvezal novi deželni odbornik za zdravstvo Vladimiro Kosic, ki se je včeraj v Vidmu sestal z goriškim županom Ettorejem Romolijem in odbornikom Silvano Romano. Kosic si bo tudi prizadeval, da bo nova goriška bolnišnica že od odprtja dalje opremljena z napravo za trombolizo. Posebno pozornost pa bodo posvetili centru za odvisnosti SERT; za njegovo optimalno delovanje je potrebno vzpostaviti tesno sodelovanje s trziškim SERT-om, so včeraj soglašali, v kolikor bosta ustanovi združili dolgoletne izkušnje.

Stranki na soočanju

Sestali sta se goriški delegaciji stranke Slovenske skupnosti (SSK) in Demokratske stranke (DS). Za SSK so bili prisotni deželni tajnik Damijan Terpin, namestnik pokrajinskega tajnika Julijan Čavdek in pokrajinski podpredsednik Silvan Primosig, DS pa sta zastopala pokrajinski tajnik Omar Greco in goriški tajnik Giuseppe Cingolani. Poseben poudarek so namenili možnosti nadgradnje deželnega dogovora med SSK in DS na pokrajinski ravni, glavna tema pa je bilo preoblikovanje svetniške skupine Oljke v goriškem občinskem svetu, v kateri imata obe stranki svoje predstavnike. Strinjali so se, da je rešitev vprašanja svetniške skupine povezana z dogovorom na pokrajinski ravni, ki mora upoštevati občinske volitve pomladi prihodnjega leta. V zaključku srečanja so sklenili, da se bo dogovarjanje nadaljevalo po pokrajinskem kongresu SSK, ki bo 14. junija in na katerega so povabili pokrajinskega tajnika DS.

GORICA - Občina

Konzulta zahteva preklic sklepa

Ivo Cotič

BUMBACA



»Konzulta za vprašanja mestne etnične manjšine občine Gorica predlaga preklic občinskega sklepa štev. 86 z dne 29. aprila 2008 in zahteva uveljavitev pravic posameznikov in skupnosti, ki so že veljale pred omejenim sklepom.« To je zahteva, ki jo je predsednik občinske konzulte Ivo Cotič včeraj pisno posredoval goriškemu županu Ettoreju Romoliju. Za pismo se je slovenski posvetovalni organ odločil po sredini seji konzulte na goriškem županstvu, kjer so člani obravnavali vprašanje spornega občinskega sklepa in izrazili obžalovanje v zvezi z vsebino ter postopkom, ki ga je uprava uporabila pri njegovi sestavi in odobritvi.

»Sprejeti sklep je v nasprotju z doslej ustaljeno prakso in s samim zakonom 38/2001, ob tem pa bi pričakovali, da bi se na to temo občina vsaj posvetovala z nami. Mnenje konzulte sicer ni obvezujoče in občina ni primorana, da nas interpelira, vsekakor pa bi bilo korektno, če bi nas o svojih namenih obvestila,« je povedal Cotič. Člani konzulte so v teku seje ugotavljali, da so slovenski, italijanski in furlanski lepaki v zadnjih letih postali nekaj povsem običajnega in so odraz prerasta starih razprtij ter priznavanja pravic skupnosti in posameznikov do uporabe maternega jezika v odnosu z javno upravo. Izjavili so tudi, da omenjeni sklep po nepotrebnem kali sožitje in ustvarja neprijetno vzdušje med bivalci. Dejanje občinske uprave je za konzulto nesprejemljivo, saj znižuje raven že pridobljenih pravic in je tako v jasnem nasprotju z 28. členom zaščitnega zakona, ki v drugem odstavku navaja, da nobenega določila tega zakona ni mogoče tolmačiti na način, ki bi slovenski manjšini zagotavljal nižjo raven zaščite od tiste, ki jo že uživa. Konzulta za vprašanja mestne etnične manjšine je tako županu predlagala preklic sklepa in zahtevala vzpostavitev pravic, ki so že veljale pred njegovim sprejetjem.

Člani Konzulte so na dnevnem redu obravnavali tudi vprašanje slovenskih jasl v ulici Rocca. Predsednik Cotič je prisotnim povedal, da se je na začetku maja iztekel rok za prijavo na razpis za pripravo načrta. 13. maja je bila sestavljena komisija, ki bo pregledala in ocenila predstavljena ponudbe. Sledila bo faza preverjanja pravne podlage zmagovite ponudbe in sestava pogodbe. V skladu z načrtom javnih del naj bi bili do konca leta dokončani načrti za gradnjo, v začetku leta 2009 pa bodo stekla obnovitvena dela, odbornika Silvana Romano pa je v prejšnjih dneh izjavila, da pričakuje pospešitev postopka.

Člani konzulte so opozorili tudi na reklamne plakate, ki jih je neka ustanova iz matične države dala izobesiti v Gorici samo v italijanskem jeziku. Člani so se zavzeli zato, da bi v bodoče tudi organizacije in društva iz Republike Slovenije poskrbeli za objavo dvojezičnih plakatov in obvestil.

Sklep občinskega odbora bo tudi v središču današnjega srečanja med delegacijo stranke Slovenska skupnost in Romolijem, ki bo dopolndne potekalo na županstvu. Ugovori SSK, SKGZ in konzulte zoper sklep občine so po besedah občinskega odbornika Stefana Cerette tudi vzrok, zaradi katerega uprava ni še pripravila pisma, s katerim bo odgovorila na svetniško vprašanje svetnika Oljke Silvana Primosiga v zvezi z zloglasnim sklepom. »Pravilno se nam zdi, da enakovredno ocenimo vse ugovore in na podlagi vseh podatkov pripravimo popoln odgovor,« je povedal Ceretta. (Ale)

GORICA Pobegli Trampuž obsojen

Na goriškem sodišču so včeraj izrekli sodbo zoper 32-letnega slovenskega državljanca Matijaža Trampuža, ker je 19. septembra pred štirimi leti pomagal dvema Bosancema prekorati mejo. Plačala sta ga s 1.600 evri. Zalotila ga je goriška obmejna policija, medtem ko je s pajdašem v avtu znamke fiat uno prevažal v Italiji nezaželena prišleka. Za pomoč pri nezakonitem prečkanju meje so ga včeraj obsodili na dve leti in osem mesecev zapora ter na denarno kazen v znesku 20 tisoč evrov.

Mejo so prečkali po stezi v bližini mirenškega prehoda, vendar so jih agenti prišli. Trampuža so aretirali, Bosanca pa izgnali iz države. Trampuža včeraj ni bilo na sodišču, saj naj bi bil še vedno na begu. Ob koncu aprila je namreč pobegnil iz novogoriškega zapora, kjer je prestajal enomesečni pripor zaradi tatvin. Oktobra 2005 pa je že bil pobegnil iz goriške kaznilnice, kjer je bil zaprt ravno zaradi tihotapljenja ljudi čez mejo.

GORICA - Fundacija Goriške hranilnice

Štipendija dijaku Trubarja

Simon Peter Leban se bo na enoletni študij odpravil v Avstrijo - Izbrali so ga izmed dvajsetih prijavljenih

»Spodbujati in predvsem finančno omogočiti mladim, da preživijo obdobje enega šolskega leta v tujini z vsemi pozitivnimi spoznanji, ki jih takšna izkušnja prinaša, sodi med naloge Fundacije Goriške hranilnice.« To je poudaril Adriano Persi, podpredsednik osrednje goriške podporne ustanove, ko je včeraj na sedežu fundacije skupaj s predstavnikom združenja Intercultura Gianluco Raponejem podelil štipendijo Simonu Petru Lebanu, 16-letnemu dijaku klasičnega liceja Primož Trubar iz Gorice.

Razpis štipendije je fundacija objavila že šesto leto zapored, izbor štipendistov pa opravlja v sodelovanju z združenjem Intercultura, ki omogoča enoletni študij v tujini z bivanjem v eni izmed krajevnih družin. Prejeli so dvajset prijav, selekcije so se lotili novembra lani, pri čemer so upoštevali ob učenem uspehu tudi značaj posameznika, so včeraj pojasnili.

Simon Peter Leban se bo na novo vzgojno izkušnjo odpravil ob koncu avgusta, ob vrnitvi pa bo študij nadaljeval na goriškem liceju. »Izbral sem Avstrijo ne samo, ker je članica EU, temveč tudi zato, ker me zanima čim globlje spoznati kulturo vseh narodov, ki nas obdajajo. Po kulturi so Avstrijci precej blizu Goričanom, obenem pa zelo oddaljeni,« je včeraj povedal in dodal: »Upam, da me bodo usmerili na klasično gimnazijo, tako da bom lahko še naprej sledil pouku grščine in latinščine.« Sicer se je goriški dijak nemščine zadnjič učil v nižji srednji šoli. »Prvi mesec bivanja bom namenil predvsem učenju jezika,« je napovedal.

Simon Peter, ki je aktiven skavt in športnik, v poletnih mesecih pa tudi animator v poletnem središču Mladinskega doma v Gorici. (VaS)



Simon Peter Leban in Adriano Persi

BUMBACA



GORICA - Šola Žiga Zois odpira pot v poklic in nadaljnji študij

Zavestna izbira sloni na dijakovih sposobnostih

Biancuzzi: »Narašča povpraševanje po ekonomsko-pravno-podjetniški izobrazbi«

Danes imajo mladi pri izbiri šol na razpolago veliko več informacij, kot so jih imele starejše generacije. Podatke dobijo že pri usmerjanju v šoli, poleg tega pa je internet že dosegel skoraj vsako družino in predstavlja danes neizmeren vir informacij. V pomoč pa so jim lahko tudi televizija in druga sredstva obveščanja. Ali današnja mladina na podlagi takšnega obilja z večjo lahkoto odloča o izbiri šole in poklica? To in druga vprašanja smo postavili Francu Biancuzziju, profesorju in obenem odgovornemu za usmerjanje na slovenskem višješolskem poklicno-tehničnem polu Cankar-Vega-Zois. »Ravno nasprotno,« odgovarja Biancuzzi na zgornje vprašanje in pojasnjuje: »V letih, ko je treba izbrati višjo srednjo šolo, le malo dijakov že ve, kaj bi radi počeli v življenju oziroma kateri poklic bi radi opravljali. Kakor da bi jim ta gora razpoložljivih informacij povzročala zmedo, negotovost in stisko.«

Nekaj morajo vendar izbrati.

Žal ugotavljamo, da najstnik pogosto sledi izbiram vrstnikov in se podreja okusu najbolj odločeno v skupini. A kot njegova srajca ni primerna za druge prijatelje v skupini, tako tudi šola ne bo. Skupina neodločnih je še kar obsežna.

Kaj jim svetujete?

Vsak mora najprej pogledati vase, spoznati svoje prave sposobnosti, nagnjenja, interese. Nato se mora ozreti okrog sebe in razumeti, kaj potrebuje družba in v katero smer hiti svet. Če se ozremo na našo, goriško stvarnost, bomo na primer ugotovili, da prihaja na tržišče po padcu meje in z nastankom enotnega gospodarskega prostora do vse večjega povpraševanja po taki ekonomsko-pravno-podjetniški študijski izobrazbi, kot jo nudi šola Žiga Zois. Goriški mladini nudi ta šola eno redkih perspektiv za neposredno zaposlitev, hkrati pa ji omogoča nadaljevanje študija na katerikoli univerzi. Tudi z ozirom na zaščitni zakon potrebujejo številne institucije osebe z znanjem specifičnega, zlasti pravno-upravnega izrazoslovja, in s poznavanjem zadnjih tematik.

Kaj pa če dijaki, ki se vpišejo na vašo šolo, kasneje ugotovijo, da jim ti programi pravzaprav niso bili všeč?

To je tveganje, ki je vezano na vsako izbiro, tudi na izbiro šole. Vendar so taki dijaki z vpisom k nam morda še najmanj zgrešili. Mirno jim lahko povem, da bodo na šoli Zois usvojili znanja, ki jih danes potrebuje vsakdo: zadovoljni bodo tisti, ki se bodo ukvarjali s trgovanjem, kakor tudi tisti, ki se nameravajo posvetiti umetnosti ali ki bodo izbrali kako drugo humanistično usmeritev. Vsi namreč moramo poznati za-

MATURA Objavili sestavo komisij

Tudi za slovenske višje srednje šole v Gorici so bile imenovane ocenjevalne komisije na letošnjem državnem izpitu oz. maturi.

Klasični licej in tehnološki licej Gorica: Marina Castellani (predsednica); klasična smer: Slava Starc, Valentina Busechian, Franc Biancuzzi; tehnološka smer: Slava Starc, Franc Biancuzzi, Maria Cristina Milič.

Družboslovni licej in trgovski tehnični zavod Gorica: Jožef Prinčič (predsednik); družboslovna smer: Ester Sferco, Cinzia Ostrouška, Dunja Albi; trgovska smer: Ester Sferco, Nevenka Samec, Dunja Albi.

Turistični poklicni zavod in tehnični zavod za informatiko Gorica: Loredana Gustin (predsednica); turistična smer: Adrijan Pahor, Sonia Vegliach, Boris Valentič; informatika: Adrijan Pahor, Sonja Vegliach, Davor Pečenko.

kone, plačevati davke, voditi svoje račune; in vsega tega se dijaki dobro naučijo na šoli Zois. Ob tem se temeljito posvečamo tudi humanističnim predmetom. Če se bomo torej kasneje v življenju odločili za nekaj drugega, nam šolanje na Zoisu tega ne bo preprečilo, prej nasprotno, saj nas bo bolje pripravilo za življenje. Po maturi se bomo lahko takoj zaposlili, lahko pa bomo izbrali katero koli fakulteto in nadaljevali študij. Naši bivši dijaki so večinoma zelo uspešni v življenju, in to tudi na povsem drugačnih področjih.

Toda tematike, ki so v vaših učnih načrtih, so zelo zahtevne, predvsem za tako mlade dijake. Kaj pa problemi?

Ti se gotovo pojavljajo, vendar na šoli deluje usklajeno moštvo profesorjev, ki dijakom nevsiljivo in diskretno sledi. Ne čaka na seje, ampak sproti ukrepa in sledi osebnostnemu in študijskemu razvoju vsakega posameznega dijaka glede na njegov značaj in težave, kar se potem kaže tudi v umirjenem in sodelovalnem ozračju, ki vlada med profesorji in dijaki. Seveda to ne pomeni, da dijaku pri nas ni treba študirati, saj se znan-

ja vsemu tehnološkemu napredku navkljub trenutno še vedno ne da usvojiti brez študijskih naporov. Dijak pa se na napor mora navaditi, saj se bo moral soočiti z njim v službi in v vsakdanjem življenju.

Mar ni nekoliko prezgodaj, da bi že govorili o službi?

Prav je, da mladi danes zelo zgodaj spoznajo, da so zahteve tržišča čedalje bolj neusmiljene in da ne bodo našli rešitve v samopomilovanju in z zatiskanjem oči, pač pa v tem, da se primerno opremijo. To pa je najpomembnejši cilj naše šole.

Kam pa se vpisujejo dijaki po zaključenem šolanju pri vas in kam tisti na drugih šolah?

Na osnovi konkretnih izkušenj lahko trdimo, da se težave pri odločanju ponovijo tudi pred univerzo. Zanimivo pa je, da se mnogi nato odločajo za nadaljevanje študija na pravno-ekonomsko-upravnih smereh, torej na tistih, za katere jih lahko ustrezno pripravi šola Zois.

Kako je z vpisi na državni ravni? Se večina dijakov še odloča za vpis na liceje, kot je pokazal trend prejšnjih let?



Pred vhodom v poslopje tehničnega pola slovenskega višješolskega središča v ulici Puccini v Gorici

BUMBACA

Zadnji podatki kažejo, da število vpisov na tehnične zavode raste. Tudi na šoli Zois ugotavljamo, da podjetja potrebujejo ustrezno usposobljene kadre. Zabeležili smo veliko povpraševanje po upravnih vodjih in komercialnih tehnikih. Šola Zois skuša dijake pripraviti na hitro in uspešno vključitev v delovno življenje. Zato jim ob rednih programih nudimo tudi redno delovno prakso. Prav tako se povezujemo z okoljem: naši dijaki ob koncu študija temeljito poznajo svoje ekonomsko in pravno okolje, institucije, ki v njem delujejo, ter postopke njihovega delovanja in akte.

Kako pa to izvajate v praksi? Je dovolj delo v šolskih klopek?

To gotovo ne zadostuje. Letos so imele dijaki zavoda Zois delovni obisk davčnega urada, občine Nova Gorica in občine Sovodnje. To je bil samo uvod v večletni projekt z naslovom Spoznavajmo širše gospodarsko okolje, ki se bo nadaljeval tudi v naslednjih letih, ko bodo dijaki spoznali tudi delovanje drugih ustanov, na primer Trgovinske zbornice in bank ter bodo opravljali delovno prakso v različnih podjetjih. (V.R.)

GORICA

Trgovsko središče bo nared leta 2011

Včeraj je bil opravljen odločilen korak naprej na poti uresničevanja trgovskega parka vzdolž ulice Terza Armata in državne meje pri Šempetru. Na podlagi javne dražbe, ki jo je pokrajina razpisala 28. aprila, si je odkup zemljišča zagotovila podjetniška naveza Commerciale Goriziana, COOP Nordest in Altan Prefabbricati. Za 59 tisoč 636 kv. metrov zemljišča, ki je v lasti goriške pokrajine, bo družba odštela 6.343.764 evrov. »Omenjena družba je bila edini neposredno prijavljeni kandidat za odkup, pisnih ponudb pa nismo prejeli,« je včeraj povedala Lara Carlot, pokrajinska funkcionar-ka, ki je bila odgovorna za dražbo.

Sedaj bo morala pokrajina opraviti po zakonu obvezna preverjanja in formalizirati prodajo; do tega naj bi prišlo ob koncu junija ali na začetku julija. Za tem bodo na potezi novi lastniki, ki bodo morali s pospeškom predstaviti na goriški občini podroben načrt komercialnega parka s prodajno površino kakih 25 tisoč kv. metrov. Na tej osnovi bo občina sprožila postopke za sprejem urbanističnih variant in razlastitve, ki bodo potrebne za gradnjo cest. Po predvidevanjih naj bi bili postopki izpeljani v roku enega leta, nakar se bodo lotili prvega sklopa del. Šlo bo za hipermarket, ki ga bo odkupila družba Coop Consumatori NordEst, in za komercialno galerijo, kjer bodo odprli vrsto trgovin. Glede tega je nepremičninska družba IGD, ki deluje na področju velike distribucije in je kotirana na borzi v Milanu, že podpisala predhodni dogovor za njen odkup; zanjo bo plačala 49 milijonov evrov. Hipermarket bo zasedal od 4.500 do 6.000 kv. metrov površine, komercialna galerija pa 14.300 kv. metrov. »Prepričani smo, da bo to na ožjem goriškem območju najpomembnejši komercialni center, ki se bo moral integrirati s krajevnim trgovskim sistemom,« je izjavil Filippo Carbonari, poverjeni upravitelj družbe IGD. Upravitelj družbe Commerciale Goriziana Bruno Terpin pa trdi, da bo trgovski park nared v drugi polovici leta 2010, bolj realistično pa ga je pričakovati za leto 2011. Njegova uresničitev je povezana z novo prometno ureditvijo v Gorici in vzdolž meje na slovenski strani. Terpin je že napovedal, da se bo prihodnji teden sestel s šempetrskim županom Dragonom Valenčičem.

ŠTARANCAN Ropar že spet na delu Sinoči v trgovini Schleker

V trgovino je sinoči vstopil tik pred uro zaprtja, okrog 19.15, prodajalki zagrozil s pištolo, iz blagajne pobral denar in pobegnil neznan kam. Rop se je sinoči zgodil v trgovini Schleker v ulici Battisti v Štarancu, ki je bil že tretjič tarča roparjev.

Po navajanju prodajalke je bil ropar star približno 40 let in je imel odkrit obraz. Ob vstopu je vzel košaro za nakupe - karabinerji so jo potem zasegli - in prodajalko vprašal, če ima čas za nakup hrane za mačko. Sprehodil se je po trgovini in počakal, da jo je zapustil še zadnji odjemalec. V trenutku je iz žepa potegnil pištolo - ni znano, če je bila igrača -, jo uperil proti dekletu pri blagajni in zahteval, naj leže na tla. V trenutku je pobral zaslužek včerajšnjega dne in četrtka ter zbežal v smeri središča vasi. Isto trgovino je neznanec oropal decembra lani; tedaj je prodajalko zaprl v pisarno in zbežal. Našli so jo nekateri klienti, ki so zaslišali njeno kričanje.

GORICA - Predstavniki pokrajine, kluba Šilec in ZSSDI-ja pri pomolu na Soči

Za razvoj kajakaštva



Na plavajočem pomolu

FOTO VIP

Vodstvo kajakaškega kluba Šilec ter predstavniki ZSSDI- in goriške pokrajine so si v sredo ogledali plavajoči pomol na bregu Soče, ki ga uporabljajo ljubitelji rečnega čolnarjenja. Ker je Šilec edino društvo na širšem območju Gorice, ki se ukvarja s tem športom, mu je pokrajinska uprava, ki je lastnica objekta, pred leti zapala njegovo upravljanje. Pomol je namenjen v Soškem parku, le streljaj od pevmškega mosta, in je odpravil marsikatero težavo pri dostopu do vode ter vstopu in izstopu iz plovil. Strmi in poraščeni bregovi namreč skoraj ne dopuščajo upravljanja s plovili. Pomol je tudi postal obvezna okrepčevalna postaja med tradicionalnimi soškimi regatami, ki so s svojo množičnostjo odigrale pomembno vlogo v čezmejnem povezovanju preko športa.

Edino organizirano ubadanje z vesli in kajaki na italijanski strani goriške meje poteka v okviru Šilca, ki mu v poletnih mesecih uspe privabiti na Sočo dokaj številne ljudi. Kajakaši pa žal niso edini, ki se poslužujejo lesenega objekta pri Soči, saj ga v nočnih urah pogosto obiskujejo tudi noč-

ni razgrajaci. Poleg nesnage puščajo za spomin tudi škodo (izrute deske, poškodovana ograja, odstranjeno verigo s ključavnico na vhodnih vratih itd.). Kljub temu so med ogledom objekta ugotovili, da je pomol v kar dobrem stanju, pa čeprav bi bil potreben nekaterih vzdrževalnih posegov. Predstavniki Šilca in ZSSDI-ja so funkcionarjem pokrajine predlagali, da bi bilo primerno postaviti v bližino pomola manjšo brunarico ali zabojnik, ki bi služil za shranjevanje plovil v mesecih, ko se na reki odvijajo tečaji, prikazi in druge dejavnosti. Pomol namreč stoji precej daleč od višje ležečega parkirišča, tako da je vsakokrat potrebno po strmi stezi ročno znositi čolne k vodi. Po tečaju je potrebno isto opraviti v obratni smeri, so še opozorili sogovornike. Predlogi in želje so bili torej iznešeni, čas pa bo pokazal, če so zamisli izvedljive. Ljubitelji kajakaštva namreč računajo, da bo ob upoštevanju pobud, ki jih rečnim športom namenja Solkan, tudi v Gorici prišlo do dodatnega razvoja in kakovostnega skoka turistično-izletniške in obenem rekreacijsko-športne ponudbe. (vip)



NOVA GORICA - Zaradi prostorske stiske načrtujejo prizidek

Zemljiški spor hromi širitev zdravstvenega doma

Župan optimist glede razpleta - Včeraj so predali namenu novo dvigalo

Novogoriški zdravstveni dom je končno dobil prepotrebno dvigalo. Starejši ljudje, ki težko hodijo, invalidi, poškodovanci, mamice z otroškimi vozički bodo imeli odslej olajšan dostop do ambulanta v višjih nadstropjih objekta. Omejena zdravstvena ustanova pa se še vedno bori s prostorsko stisko. Že nekaj let sicer načrtujejo gradnjo prizidka za obstoječo stavbo na mestu, kjer so sedaj garaže za reševalna vozila. Zemljišče, na katerem bi gradili, je v lasti novogoriške mestne občine, zato tu ni težav, zaplete pa se z dostopnimi potmi, ki vodijo po tujih zemljiščih. Dokler ne bo rešen spor med družbo SGP Gorica in občino okrog lastništva zemljišč, tudi širitev zdravstvenega doma ne bo.

Dvigalo, ki je bilo že nekaj dni v uporabi, uradno pa je bilo namenu slovesno predano včeraj, so v zdravstvenem domu uredili sredi obstoječega stopnišča. Do prvega nadstropja je bilo na drugi strani stavbe sicer že prej urejeno dvigalo, toda le-to ni reševalo stiske ljudi, ki so morali na zdravniški pregled v četrta nadstropja ali pa na fizioterapijo v kletne prostore. »Paciente smo včasih tudi dobesedno prenašali v višja nadstropja: s stolom vred, ki sta ga po stopnicah nesla po dva reševalca. Včasih pa je zdravnik prišel v pritličje in tam opravil svoje delo,« pravi Marjan Pintar, direktor novogoriškega zdravstvenega doma.

Dvigalo pa ni edina investicija, ki so jo v ustanovi izvedli v zadnjem času. Pred kratkim so z navideznim zasebnim omrežjem in optičnimi povezavami v enotno mrežo povezali vse lokacije, za kar so odšteli 17 tisoč evrov. Ob izgradnji dvigala so uredili še vhodne prostore v fizioterapijo in zamenjali talne obloge na stopnišču stavbe, kar je veljalo 5.000 evrov, za namestitev agregata, ki omogoča kontinuirano oskrbo stavbe z električno energijo tudi ob izpadih toka pa so odšteli 9.000 evrov. Vse je ustanova plačala iz lastnih virov - lani so ustvarili 675 tisoč evrov presežka. »To je eden od rezultatov poslovanja, daje nam možnost, da sredstva ustrezno vlagamo. Tudi prejšnja leta pozitivno poslovali,« pojasnjuje Pintar.

Zdravstveni dom pa se še vedno soča s prostorsko stisko. Idejne zasnove za prizidek so že pripravljene. V njem bi prostore dobila fizioterapija, nekaj splošnih in specialističnih ambulant in predavalnica. Ker je sedaj v okolici zdravstvenega doma malo parkirišč, pa še ta vse prevečkrat zasedejo tisti, ki imajo opravke v mestu, bolniki in njihovi svojci ni-



Novogoriški župan vstopa v novo dvigalo ob včerajšnji predaji

FOTO K.M.

majo kje puščati svojih avtomobilov. Prostor morajo zato iskati drugje, največkrat daleč od stavbe, kar pa je za bolne, invalide, poškodovane in starše z bolnimi otroki zelo oteževalna okoliščina. Zato je pod novogradnjo v načrtu tudi poglobitev za podzemna parkirišča. Po grobih ocenah bi izgradnja prizidka stala med 5 in 6 milijoni evrov.

Še pred začetkom gradnje pa bo treba rešiti ključni problem, in sicer, kako zagotoviti vsa potrebna zemljišča za to investicijo. »Gradili bomo sicer na zemljišču, ki je že v lasti mestne občine, nekatere dostopne poti pa bo treba izpejljati čez zemljišča, kjer se nahajajo parkirišča - ta pa so zemljiško knjižno v las-

ti družbe SGP Gorica. Kakor hitro se bo ta problem razrešil, bomo tudi lahko pristopili h konkretnim rešitvam,« pojasnjuje Pintar. Rejčeva ulica naj bi se namreč po občinskih načrtih za promet zaprla, zato bo zdravstveni dom ostal brez dostopne poti. Ta naj bi bila zato speljana iz Gradnikove ulice, toda čez sporna zemljišča. Novogoriški župan upa, da bodo zemljiški spori z družbo SGP čim prej rešeni. »Prizidek bi morali začeti izvajati v prihodnjem letu, kajti takšne investicije trajajo precej časa, potrebe po prostorih pa so res zelo velike. Upam, da bodo te realizacije prišlo,« dodaja župan Mirko Brulc.

Katja Munih

NOVA GORICA Mrtvih skoraj toliko kot lani v vsem letu

Na severnoprimeških cestah je v letošnjem letu ugasnilo že šest življenj. V primerjavi z lanskim letom, ko je v celem letu na omenjenem območju umrlo sedem oseb, je to že velika številka. Na novogoriški policijski upravi zato še toliko bolj strahoma pričakujejo poletne mesece, ko se na cestah poveča promet, še zlasti v Posočju. Poleg tega se poleti na cestah obeta tudi večje število motoristov, ki so tudi pogosto žrtve prometnih nesreč.

Zadnja prometna nesreča, v kateri sta umrla dva mladeniča (voznik in sopotnik v avtomobilu), se je pripetila v četrtek zvečer na magistralni cesti Idrija - Spodnja Idrija. Med prvomajskimi prazniki se je smrtno ponesrečil motorist na magistralni Ajdovščina - Nova Gorica, v kraju Črniče, aprila je pri napačnem prečkanju ceste v Novi Gorici umrl pešec, v začetku februarja pa je kot prva letošnja žrtev prometnih nesreč umrl voznik, istega meseca pa še pešec, ki je ob napačnem prečkanju ceste umrl na istem kraju kot v četrtek mladeniča. (km)

Motorist podrl srno

Vozil se je po državni cesti 55, nenadoma pa mu je pot prekržala srna, ki se ji ni uspel izogniti. Včeraj navsezgodaj okrog 5.30 je na cesti pri Devetakah prišlo do prometne nesreče, v katero je bil vpleten 39-letni motociklist iz Gorice. R.B. se je s svojim motorjem znamke suzuki vozil po državni cesti v smeri iz Gorice proti Jamljam, naenkrat pa je iz gozdčka ob cesti skočila na plano srna. Moški je podrl žival, sam pa je obležal na asfaltu. Srna je v nesreči poginila, moški pa ni utrpel hujših telesnih poškodb in ni poklical rešilne službe 118. Na kraju je posredovala prometna policija, truplo živali pa je odpeljalo pristojno osebje goriške pokrajine.

Orkester prireja delavnice

Odložili so rok za prijavo na razpisu, na podlagi katerega bodo omogočili udeležbo na glasbenih delavnicah v organizaciji mladinskega filharmoničnega orkestra Alpe Jadran iz Gorice; po novem bo rok zapadel 15. julija, medtem ko se bodo delavnice začele 28. novembra. Informacije nudijo preko elektronske pošte na naslov info@cimalpeadria ali na tel. 0481-240159. Na razpolago je tudi nova spletna stran centra za glasbena srečanja Alpe Jadran, in sicer na naslovu www.cimalpeadria.it/nuovo, ki prinaša informacije o delovanju orkestra. Med drugim napovedujejo, da bo prihodnji mesec izšla zgoščenka, ki so jo posneli v živo na koncertu lanskega novembra na Dunaju z udeležbo mlade pianistke Leonore Armellini.

Kolesar ranjen v Trziču

V Trziču se je včeraj ponesrečil 14-letni kolesar, ki so ga odpeljali na zdravljenje na Katinaro. Na križišču med ulicama Carducci in Pucino ga je zbil R.L. iz Trziča, ki je fanta opazil prepozno, saj se je leta pripeljal iz stranske ulice. Po trčenju je kolesar udaril z glavo ob prednjo šipo avtomobila in obležal na cesti. Med potjo v bolnišnico je bil prisrben, po razpoložljivih vesteh ni v življenjski nevarnosti.

Dunajski secesionist vabi

Pokrajinski muzeji iz Gorice sporočajo, da bodo danes in jutri ob 16.30 omogočili brezplačen voden obisk razstave Josefa Marie Auchentallerja, predstavnika dunajske secesije, v palači Attems Petzenstein na Kornu. Kot vsako prvo nedeljo v mesecu bo jutri vstop na razstavo brezplačen.

Vrača se Praznik špargljev

Praznik špargljev se nocoj vrača v Štandrež. Na prireditvenem prostoru v župnijskem parku med lipami bo z začetkom ob 20. uri ples z ansamblom Souvenir. Jutri ob 19. uri bodo nagradili udeležence ex-temporeja, sledili bodo zborovski nastop, komedija dramskega odseka prosvetnega društva Štandrež in ples z ansamblom Hram. V ponedeljek ob 20. uri pa bo še ples z ansamblom Folketi Boom.

Na Mostovni Edin Osmič

Nocoj ob 22. uri bo na solkanski Mostovni koncert bosanske reperske legende. Nastopil bo Edin Osmič alias Edo Maajka. Na veliki oder Kulturnega centra Mostovna ga bo pripeljala promocija nove plošče z naslovom Balkansko a naše. (km)

Knjiga o Marcu Pozzettu

V četrtek, 5. junija, ob 18. uri bo v konferenčni dvorani državne knjižnice v Gorici predstavitev knjige o Marcu Pozzettu, »zgodovinarju srednjeevropske arhitekture, ki jo je izdal inštitut ICM. Govorili bodo Roberto Costa, Luisa Codellia, Gino Pavan in Diego Kuzmin.

MELINKI PRI LIGU - V vasi s petimi prebivalci odprli stalno etnološko-rezbarsko zbirko

Franc Jerončič uresničil sanje

Na ogled so kmečko orodje, hišni pripomočki, dokumenti in knjige, dalje vojne ostaline, nazadnje pa še lesene umetnine - Malnič: »V les je vnesel čustva«



Drugi z leve Franc Jerončič, ob njem Andrej Malnič

FOTO VIP

Kljub muhastemu vremenu, ki se je na trenutke izrodilo v prave nalive, so v soboto mnogi ljudje prihiteli v malo vas Melinko po Ligo, kjer so slavnostno odprli stalno zbirko etnološko-rezbarskih primerkov domačina Franca Jerončiča. Za mali, a slikoviti zaselek, v katerem vztraja le še pet starejših prebivalcev, je prireditev predstavljala utrinek poživitev, trenutek vračanja življenja med propadajoče zidove že davno zapuščenih hiš. Z odhajanjem prebivalstva so v pozabo tonili tudi načini življenja, ki so potekali v težkih pogojih; preživeli so le najbolj utrjeni in najbolj zvesti lastnim koreninam.

V to skupino nedvomno sodi 85-letni Fran Jerončič, prava liška korenina, ki si je s požrtvovalnostjo skozi vse življenje prizadeval, da bi rešil pred izginitjem delček kulturnega in zgodovinskega izročila vasic na Kolovratu, pa čeprav le v muzejski zbirki. To sta mu priznala tudi oba slavnostna govornika, župan Kanala Andrej Maffi in Andrej Malnič, direktor Goriškega muzeja. Župan je izpostavil predvsem želje, da bi podobne pobude prispevale k ponovni vrnitvi duše tem odmaknjenim in skoraj izumrlim krajem, izrazil pa je tudi pričakovanje, da bodo po padcu meje tukajšnji ljudje okrepili stike z bližnjo Benečijo. S tem v zvezi velja omeniti, da je na predstav-

vi zbirke bilo prisotnih kar nekaj Benečanov. Malnič je podčrtal pomen malih muzejskih zbirk, ki z razliko od velikih muzejev izžarevajo poseben čar in svojevrstno človeško toplino. Malnič je tudi podrobneje predstavil razstavljene predmete, ki so jih razdelili v etnološki, vojaški in umetniško-ustvarjalni sklop. V prvi skupini so zaobjeti predmeti, ki so jih na kmetijah uporabljali še pred nekaj desetletji (kmečko orodje, hišni pripomočki). Sem spadajo tudi dokumenti in knjige, ki so se v desetletjih nabirali po hišah. Drugi sklop obsega predmete, ki jih je na Kolovratu zapustila prva svetovna vojna, tretji sklop pa sestavljajo lesene umetnine, ki jih je z rezbarsko žilico in izpovednim pristopom oblikoval Franc Jerončič. Gre za lesene figurice, maske, okrasne predmete, pa ko se pohištva itd. »V les je vnesel čustva,« je o ljudskem umetniku še povedal Malnič. Sobotno slovesnost je povezoval televizijski komentator Ervin Čurlič, kulturni program pa so prispevali domači harmonikar in moški pevski zbor Kazimir Nanut iz Kanala.

Zbirka, ki obsega preko 500 eksponatov in je postavljena v starem skednju tik za Jerončičevo domačijo, je vredna ogleda in jo je mogoče obiskati kadarkoli; predhodno pa se je potrebno najaviti na tel. 003865-3093014. (vip)



SK Skala Gabrje

vabi na

Srečanje zborov in vokalnih skupin

danes, 31. maja ob 20.30 na društvenem sedežu

Sodelujejo:

Pevski zbor SKALA

Moški pevski zbor POBJE s Črnega Vrha

Moška vokalna skupina LIPA iz Bazovice

Ženski pevski zbor AUDITE NOVA iz Štarancana

Toplo vabljeni!

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

OBČINSKA 2, ul. Garzarolli 154, tel. 0481-522032.

DEŽURNA LEKARNA V ŠLOVRENCU

SORC, trg Montesanto 1, tel. 0481-80023.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

BRAČAN (FARO), ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V ZAGRAJU

LUCIANI, ul. Dante 41, tel. 0481-99214.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU

CENTRALE, trg Republike 16, tel. 0481-410341.



Gledališče

SLOVENSKO NARODNO GLEDALIŠČE v

Novi Gorici obvešča, da bo nadomestna predstava Duohtar pod mus!, ki je 17. aprila odpadla, v petek, 6. junija, ob 20.30. Vse, ki so kupili vstopnice za odpadlo predstavo, obveščajo, da za ogled predstave veljajo že kupljene vstopnice.



Kino

GORICA

KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.00 - 22.15

»Indiana Jones e il regno del teschio di cristallo«.

Dvorana 2: 18.00 - 21.15 »Sex and the City«.

Dvorana 3: 17.30 - 19.50 - 22.15 »Gomorra«.

CORSO Rdeča dvorana: 17.50 - 20.00 - 22.15

»Il divo«.

Modra dvorana: 17.50 - 20.00 - 22.15

»L'altra donna del re«.

Rumena dvorana: 17.50 - 20.00 »In Bruges - La coscienza dell'assassino«; 21.00 »Il divo«.

TRZİČ

KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.00 - 22.15

»Indiana Jones e il regno del teschio di cristallo«.

Dvorana 2: 18.00 - 21.15 »Sex and the City«.

Dvorana 3: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Gomorra«.

Dvorana 4: 17.30 - 19.50 - 22.15 »Il divo«.

Dvorana 5: 18.00 - 20.10 - 22.10 »The Hitcher«.



Razstave

IZBOR IZ ZBIRKE DEL PILONOVIH PRIJATELJEV

bo do 15. junija na ogled v Pilonovi galeriji v Ajdovščini ob 30. obletnici nastanka zbirke. Izbor je pripravila kustosinja galerije, Irene Mislej.

MUZEJSKE ZBIRKE GORIŠKEGA MUZEJA

so odprte po poletnem urniku: Muzejska zbirka Grad Kromberk ob ponedeljku do petka od 8. do 19. ure, sobota zaprto, nedelja, prazniki od 13. do 19. ure; Muzejska zbirka Sv. gora sobota, nedelja, prazniki od 10. do 18. ure; Muzejska zbirka Grad Dobrovo ponedeljek zaprto, od torka do petka od 8. do 16. ure, sobota, nedelja, prazniki od 13. do 17. ure; Muzejska zbirka Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, sobota od 12. do 19. ure, nedelja od 10. do 19. ure. Za ostale muzejske zbirke je urnik nespremenjen. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika; informacije in najave na tel. 003865-3359811.

NA SEDEŽU FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE

v ul. Carducci 2 v Gorici je na ogled razstava z naslovom Lepote Benetk - Slike iz osemnajstega stoletja iz zasebnih zbirk; do 27. julija od torka do nedelje med 10. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprto; informacije na tel. 422-410886.

OBČINA KANAL OB SOČI vabi na ogled stalne razstave etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča v Melinkih št. 5 pri Kanalu.

RAZSTAVA FOTOGRAFIJ PRIMOŽA BRECLJA z naslovom Sledi spominov bo na ogled do 29. junija v kavarni Caffé Trieste na trgu Oberdan 1 v Ronkah.

RAZSTAVA »I COSULICH. UNA STORIA PER IMMAGINI« je na ogled v ul. S. Ambrogio (Palazzetto Veneto) v Trzinu; do 15. junija od torka do petka med 16. in 19. uro, ob sobotah in praznikih med 10. in 13. ter med 16. in 19. uro.

RAZSTAVO »TRA IL MURO E IL MARE« je na ogled v ul. S. Ambrogio (Palazzetto Veneto) v Trzinu; do 15. junija od torka do petka med 16. in 19. uro, ob sobotah in praznikih med 10. in 13. ter med 16. in 19. uro; informacije na tel. 0481-774844.

V DRŽAVNI KNJIŽNICI v ul. Mameli v Gorici je na ogled razstava z naslovom Sanje Artura Nathana; še danes, 31. maja, med 10.30 in 13.30.

V DRŽAVNI KNJIŽNICI v ul. Mameli v Gorici bo v torek, 3. junija, ob 18. uri odprtje razstave z naslovom »La pittura e la scultura di Olimpio Cari - La memoria e il sogno di libertà degli zingari«; na ogled bo do torka, 10. junija, od ponedeljka do petka med 10.30 in 18.30, ob sobotah, med 10.30 in 13.30.

V GOSTILNI SHERLOCK na Oslavju (pri Tildi) razstavlja svoje fotografije v različnih tehnikah in formatih Marko Vogrič, član fotokluba Skupina 75.

V HIŠI MORASSI v goriškem grajskem naselju je na ogled deseta razstava z naslovom Modeli v srednji Evropi, ki jo prireja društvo prijateljev železniških prevozov in bo na ogled do nedelje, 8. junija. Prikazane so različne vrste modelarstva, prevladuje pa železniško modelarstvo. Razstava bo na ogled med tokom in petkom od 16. do 19. ure ter v soboto in nedeljo od 9.30 do 12.30 in od 15. do 19. ure.

V KAVARNI CAFFE' TEATRO na korzu Italija v Gorici razstavlja svoje fotografske stvaritve Loredana Princič, članica fotokluba Skupina 75. V štiri navpične fotografije je strnila tesnobo staršev v pričakovanju na sinove, ki se vračajo z zabave v disku. Razstava bo na ogled še danes, 31. maja.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici je na ogled razstava z naslovom Negovan Nemec 20 let pozneje; po domeni ali ob prireditvah do 30. junija; informacije na tel. 0481-531445.

V KULTURNEM DOMU v Gorici bo v petek, 6. junija, ob 16.30 proslavitev 25-letnice Društva slovenskih upokojencev za Goriško in odprtje razstave likovnih del članic društva Silve Stantič in Emilije Mask. Razstava bo na ogled do 14. junija med 9. in 13. uro, med 15. in 18. uro ter v večernih urah med prireditvami.

V LADJEDELNICI FINCANTIERI V TRZICU bo do 30. junija na ogled razstava z naslovom »100 anni di navi a Monfalcone«.

V OBČINSKEM MUZEJU V PALAČI LOCATELLI V KRMINU je na ogled razstava slikarja in pesnika Gustava Januša; do 2. junija ob četrtkih in petkih med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah med 10.30 in 12.30 ter 16. in 19. uro.

V OBČINSKI GALERIJ SODOBNE UMETNOSTI v Trzinu sta na ogled dve razstavi: »Vito Timmel. Il Teatro di Panzano« in »Tranquillo Marangoni. Un artista in cantiere«; do 15. junija od torka do petka med 16. in 19. uro, ob sobotah in praznikih med 10. in 13. ter med 16. in 19. uro.

V PALAČI ATTEMS-PETZENSTEIN v Gorici je v priredbi Pokrajinskih muzejev iz Gorice na ogled razstava z naslovom »Josef Maria Auchentaller (1865-1949) - Secesionist na robu cesarstva«; na ogled do 30. septembra vsak dan razen ponedeljka med 9. in 19. uro; ob sobotah in nedeljah bodo ob 16.30 brezplačni vodeni ogledi razstave, vsako prvo nedeljo v mesecu bo vstop prost (informacije na tel. 0481-547541 ali musei@provincia.gorizia.it).



Koncerti

GLASBA Z VRTOV SV. FRANČIŠKA: v torek, 3. junija, ob 20. uri v dvorani Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici koncert pianista Anžeta Vrabca; vstop prost.

GORIŠKI KONCERT NA MEJI bo letos v ponedeljek, 23. junija, ob 20.30 na trgu Evrope - Transalpin. Nastopili bosta popularni skupini Avtomobili in I Nomadi.

KULTURNO DRUŠTVO SKALA iz Gabrij vabi na srečanje zborov in vokalnih skupin danes, 31. maja, ob 20.30 na društvenem sedežu v Gabrijah. Nastopili bodo moški pevski zbor Skala, moška pevska skupina Pobje iz Črnega vrha, moška vo-

kalna skupina Lipa iz Bazovice in ženski pevski zbor Audite nova iz Štarancana.

ŠNOVANJA 2008 V ORGANIZACIJI SCGV EMIL KOMEL: danes, 31. maja, ob 18. uri v dvorani kromberškega muzeja koncert z naslovom »Renesansa« (pevska skupina Musicum predstavi novo zgoščenko); informacije na tel. 0481-532163, scgvko-mel@tin.it; vstop prost.

V ORGANIZACIJI GLASBENE MATICE bo na Goriškem potekal poseben dogodek v okviru zaključnih akademij. Gre za prvo srečanje šolskih komornih skupin, ki bo na programu v torek, 3. junija, ob 18.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah.

ZVEZA KULTURNIH DRUŠTEV NOVA GORICA vabi na prve nastope Čezmejnegoriskega mešanega mladinskega zbora Primož Trubar: danes, 31. maja, ob 19. uri v veliki dvorani mestne občine Nova Gorica v okviru zaključnega koncerta mešanega pevskega zbora Sontius iz Nove Gorice.



Šolske vesti

MLADINSKI DOM iz Gorice obvešča, da bo od 9. do 13. junija dopoldne oz. popoldne potekala priprava tretjeosev na izpite male mature; obvešča tudi, da je še do 5. junija čas za predvpis k pošolskemu pouku za šolsko leto 2008-09 s 25% popustom pri letni vpisnini; vpis in informacije na sedežu Mladinskega doma, ul. Don Bosco 60 (ponedeljek - četrtek od 15. do 17.30), tel. 0481-546549, 0481-536455, 328-3155040.



Izleti

GORIŠKA POKRAJINA prireja pohode v naravo z odirvanjem zgodovinskih sledi: v nedeljo, 1. junija, pohod z naslovom Med naravo in zgodovino v rezervatu Doberdobskega in Prelostnega jezera; odhod ob 9. uri v centru Gradina v Doberdobu.

KULTURNO ZDRUŽENJE LIPIZER organizira avtobusni izlet z ogledom muzeja »La Mozartina« v Paularu v ponedeljek, 9. junija. Odhod bo ob 9. uri s parkirišča pri Espomegu, sledil bo ogled muzeja, kosilo in ob 15.30 koncert zbora Dentro la musica. Strošek za izlet (približno 15 evrov brez kosila) bodo udeleženci poravnali naravnost na avtobusu; informacije na tel. 0481-547863, 347-9236285.

NA SPREHODU PO TRZIŠKEM OZEMLJU: v nedeljo, 1. junija, izlet po mestnem središču Trzinu v odkrivanju zgodovinskih stavb; zbirališče ob 9.30 na trgu Republike v Trzinu pred občino. Izlet se bo zaključil ob 13. uri.

PLANINSKO DRUŠTVO NOVA GORICA vabi v nedeljo, 8. junija, na izlet na Polhograjsko grmado (898 m, nezahtevna označena pot primerna za vsakogar, predvidenih je 4 do 5 ur zmerne hoje z višinsko razliko 500 m, organiziran bo avtobusni prevoz, vodi Oskar Birska, tel. 038641-656 626). Stanežek z udeleženci bo v društvenih prostorih, Bazoviška 4 v Novi Gorici, tel. 003865-3023030 v torek, 3. junija, ob 18. uri.

SKUPNOST DRUŽIN SONČNICA prireja pohod na Kostanjevico pri Gorici v nedeljo, 8. junija. Ob 10. uri maša v cerkvi Sv. Ivana v Gorici, po maši odhod na Kostanjevico, sledila bosta pik-nik iz naravnika in družabnost.



Čestitke

Draga KATJA IN ANDREA! Ob pomembnem koraku, za katerega sta se odločila, vama iz srca kličemo hip hura in vama voščimo, da bi znala vse dogodivščine iz džungle spustiti tudi v vajino skupno življenje! Vsi skavti in skavtinje iz SZSO



Obvestila

GORIŠKI MESTNI REDARJI sporočajo ulice, dneve in urnike merjenja hitrosti z radarjem: ul. Făiti - danes, 31. maja, 15.00-18.00.

ZDRAVILA NA DOM lahko brezplačno prejemajo prizadete in nesamostojne osebe, ki v jutranjih urah od ponedeljka do sobote med 8.30 in 12.30 pokličejo občinsko lekarno v Štandreu (tel. 0481-21074) ali občinsko lekarno v ul. Garzarolli pri Sv. Ani (tel. 0481-522032). Protovojlec združenja invalidov bo istega dne v popoldanskih urah od ponedeljka do sobote med 15.30 in 19.30 izročil naročena zdravila. Pobudo je v sodelovan-

*Denes bu u'hcet !**Nasha Majda 's ped hriba bo denes uzjila suojsa Dariota.**Živijo novici!*

SKD Hrast

ju z združenjem civilnih invalidov organiziralo goriško podjetje za upravljanje občinskih lekarn.

SKLAD MITJA ČUK obvešča, da bo letošnje poletno središče Kratkocasnik 2008 v otroškem vrtcu v Doberdobu od 30. junija do 1. avgusta od 8. do 13. ure; informacije in vpisovanje do 13. junija na tel. 040-212289 v jutranjih urah, od 9. do 13. junija na tel. 335-5952551 (Damiana) v popoldanskih urah.

POLETNA ŠPORTNA ŠOLA za dijake od 11. do 14. leta bo delovala v Dijaškem domu od 16. do 27. junija in od 7. do 18. julija; vpisovanje do zasedbe mest na tel. 0481-533495.

POLETNO SREDIŠČE IZZIVI 2008 za mlade od 12. do 14. leta prireja Mladinski dom iz Gorice od 16. do 27. junija v jutranjem času. Od 30. junija do 4. julija pa ZELENI TEDEN v Žabnicah. Število mest je omejeno; vpisi in informacije na sedežu Mladinskega doma, ul. Don Bosco 60 (ponedeljek - četrtek od 15. do 17.30); informacije na tel. 0481-546549, 0481-536455, 328-3155040.

POLETNO SREDIŠČE SREČANJA 2008 za otroke od 4. do 12. leta, ki obiskujejo slovenske vrte in šole v organizaciji Skupnosti družin Sončnica bo v Gorici od 9. junija do 11. julija med 7.45 in 13. uro z možnostjo podaljšanega urnika s kosilom ali brez; vpis na sedežu Mladinskega doma ul. Don Bosco 60 (od ponedeljka do četrta med 15. in 17.30); informacije na tel. 0481-546549, 0481-536455 in 328-3155040.

POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE v organizaciji Zveze slovenskih kulturnih društev za osnovnošolce bodo letos v Rakovem Škocjanu od 21. do 26. julija; informacije na ZSKD (tel. 040-635626, 0481-531495).

DRUŽBA se dobi v nedeljo, 1. junija, ob 12.30.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško sklicuje v petek, 6. junija, v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici redni občni zbor, v prvem sklicu ob 12. uri, v drugem sklicu ob 16.30. Pred občinim zborom bosta ob 16.30 proslavitev 25-letnice Društva in razstava likovnih del članic Silve Stantič in Emilije Mask.

JAVNI SKLAD RS ZA KULTURNE DEJAVNOSTI, območna izpostava Nova Gorica in avdiovizualni laboratorij Inštituta za slovensko narodopisje ZRC SAZU prireja Poletno šolo vizualnega od 6. do 13. julija v Novi Gorici. Namenjena je dijakom, študentom, muzealcem, mentorjem in raziskovalcem, ki bi pri svojem delu želeli uporabljati video kamero oz. vizualno gradivo, ki bi ga sami izdelovali. Letošnje izvenšolsko usposabljanje na področju sodobnih metod snemanja avdiovizualnega gradiva, analize in montaže bo usmerjeno v produkcijo vizualne etnografije s komentarjem raziskovalca in protagonistov. Zadnji rok prijave je v petek, 13. junija; informacije v uradu Javnega sklada RS za kulturne dejavnosti, območna izpostava Nova Gorica, Bevkov trg 4, v Novi Gorici, tel. 003865-3351850, sabina.volk@jskd.si.

MEDNARODNA LIKOVNA KOLONIJA v soorganizaciji Zveze slovenskih kulturnih društev za srednješolce bo potekala na Debelem Rtiču od 27. julija do 2. avgusta; informacije na ZSKD (tel. 040-635626, 0481-531495).

OBČINA SOVODNJE vabi sovođenjske vinogradnike in pridelovalce vina ter izvedence v peki domačega kruha, ki bi želeli sodelovati na razstavi domačih vin in kruha ob občinskem prazniku, na stanek, ki bo na županstvu v sredo, 4. junija, ob 19. uri.

PALAČA CORONINI CRONBERG na drevoredu XX setembre v Gorici bo do oktobra odprta od torka do sobote med 10. in 13. uro in med 14. in 19. uro, ob nedeljah in praznikih med 10. in 13. uro ter med 15. in 20. uro; informacije na tel. 0481-533485.

PRAZNIK ŠPARGLJEV 2008: danes, 31. maja, ob 20. uri ples z ansamblom Souvenir; nedelja, 1. junija, ob 19. uri nagajevanje ex-tempore, zborovski nastop in komedija dramskega odseka PD Štandrez, ples z ansamblom Hram; ponedeljek, 2. junija, ob 20. uri ples z ansamblom Folketi Boom. Prireditve bodo potekale v župnijskem parku med lipami v Štan-



Nasha Katja, hihhi, se z Andreu poroči! An čestitemo jin usi!

SKD Hrast

drežu, na voljo bodo odlični šparglji, domača jedaja in pijača.

VINSKA KLET GORIŠKA BRDA, Zadruga 9 - Dobrovo, vabi na Dan odprtih kleti z degustacijo nagrajenih vin in strokovno vodeno ogleda kleti v nedeljo, 1. junija, med 10. in 18. uro.

ZDRUŽENJE CUORE AMICO obvešča, da je v teku vpisovanje za pobudo »Estate Serena 2008«, ki jo bodo na sedežu združenja v ul. Cipriani 71 v Gorici predstavili v nedeljo, 1. junija, ob 18. uri; informacije na sedežu društva od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro, ob četrtkih tudi med 15.30 in 17.30. S 1. junijem do 31. avgusta bodo urniki spremenjeni: od ponedeljka do četrta med 10. in 12. uro, od ponedeljka do petka med 16. in 19. uro.

ŠZ OLYMPIA vabi na »Olympia... do« (prikaz dela skupin gymplay, ritmike, orodne telovadbe, športnega plesa in minivolleya) v soboto, 7. junija, ob 19. uri v telovadnici na drevoredu 20. septembra v Gorici.



Prireditve

DRUŠTVI JADRO IN TRZİČ vabita v sklopu mednarodne pesniške delavnice Absolute Poetry na okroglo mizo z naslovom Sodobna slovenska poezija v petek, 6. junija, ob 16. uri na sedežu Občinskega mladinskega središča na drevoredu San Marco 70 v Trzinu. Večer bo vodila Darja Betocchi, sodelovali bodo David Bandelj, Veronika Dintinjana, Marko Kravos, Marcello Potocco in predstavnik društva Jadro in Trzin.

NA GRADU KROMBERK bo v organizaciji Goriškega muzeja v torek, 3. junija, ob 20. uri predavanje zgodovinarke Katjuše Arčon na temo Judovska skupnost v Gorici.

V POKRAJINSKI SEJNI DVORANI V GORICI bodo v ponedeljek, 9. junija, predstavili knjigo »Lager italiani - Pulizia etnica e campi di concentramento fascisti per civili jugoslavi 1941-1943«, ki jo je napisala Alessandra Kersevan. Predstavitve prireja sekcija VZPI-ANPI iz Podgore in Štandreža.



Poslovni oglasi

PODJETJE V GORICI IŠČE uslužbenca/ko z delovno izkušnjo v komerciali. Zainteresirani pošljite curriculum na imp_exp2008@hotmail.it ali na fax 0481-520964

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.00, Silvana Gabrielc por. Cocetta iz splošne bolnišnice v cerkev Srca Jezusovega in na glavno pokopališče.

DANES V ROMANSU: 10.30, Silvana Calligaris vd. Cumin (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču v Versi.



Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
AGIP - Ul. Crispi 14
AGIP - Ul. Lungo Isonzo
SHELL - Ul. Aquileia 20
ESSO - Ul. Trieste 106
FARA
ERG - Ul. Gorizia 109
MEDEA
ESSO - Most na Birši, na državni cesti 305 km 3+
TRZİČ
AGIP - Ul. Valentinis 61
AGIP - Ul. S. Polo
TAMOIL - Drev. Cosulich 21
ŠKOCJAN
ESSO - Državna cesta 14 (Pieris)
ŠTARANCAN
SHELL - Ul. S. Canciano 11
KRMIN
TAMOIL - Državna cesta 56 km 21
FOLJAN
IP - Ul. III Armata 58



TOMIZZOV DUH

La storia perduta

MILAN RAKOVAC



Smo izgubili zgodovino, ko se nenehno zaziramo v preteklost? Ko to pišem, se mladi postfašisti in pos-komunisti v Rimu z železnimi palicami pretepajo zaradi - istrskih fojb!

»Kdor soglaša, da se je treba bojevati za svobodno misel, proste meje in človekovo dostojanstvo, pošilja v svet globalizma, menedžerske revolucije in postkapitalizma znamenje, da je na napačni poti«, piše Alenka Penjak (Primorske novice, 24. 5. 2008). In sarkastično nadaljuje: »Morda je nevarno tudi to, da sploh pišemo o tako absurdnem dogodku, kot je Forum Tomizza. Morda se bo našel kdo, ki se bo izprsil s soglasjem mnogoterih, da bi takšne zapise veljalo prepovedati«...

Prepovedati? Seveda! Zbirajo se, v Trstu, Koprju in Umagu, ti subverzivni elementi »od povsod do povsod«, pišejo projekte mednarodne zarote zdrave pameti in kulture; in ne veliko za Oglas, ki prinaša profit, ne za Protokol spoliranih smehljajev, ne za Pisto (modno in Formule 1...).

Forum Tomizza pokušava sudjelovati u historiji koja se stvara, i koja nas pretvara u novo globalno roblje; nella storia, cioè, dei perdenti, mai scritta (by Fabio Amodeo). Me potiču za rukav kolege po Zagrebu, maestro iz Istre zapuha je posvud, da ča bi reći da nacionalni mediji nisu bili maša interesani za Forum Tomizza, a to da je pametno i važno i lipo ča mi delamo. Njin rečen; a ča će nami Roma ni Ljubljana ni Zagreb, mi smo sami sebi dosti; naši mediji su s nami sto posto, i La Voce i Novi list, i Glas Istre i Primorske Novice, i Primorski dnevnik i Piccolo i lokalni elektronski mediji. Ter ča, ki bi ča stija znati, ako ga je volja neka duojde u Trst, Koper i Umag, ako ne, ter vero neka stoji doma i piše za globalizaciju.

Mi lokaliziramo globalizaciju, i gledamo najti mehanizme autentične naše domaće kulture kao odgovor i otpor i formulu preživljenja. Pak te tri naše autentične kulture vržemo skupa u barku, svaka svoje veslo, i naša barka libero gre priko kunfini ča su, i priko kunfini ča hi ni.

Fabio Amodeo, un de noi, el proponi una formula propio europea; quando qualchedun ne domanda d'identita', gavemo tutta legittimita', noi altri, de star ziti, o dir bugie, o dir quel che xe nel nostro interesse. Tanto ciao iera Amodeo; i confini qua de noi i se spostava ogni tanto, e anche gente, ma mai nissun a nissun de noi domandava cosa che volessimo noi altri.

Več od svega, da nas ki pita na referendumu, bi bilo da kunfina ni, kako ča ga ni bilo u vrime K.und K. Zato nas ni ne pitaju, ni Hrvate, ni Slovence, ni Talijane lokalne, nego nan rinu bandirir i pušku u ruku, pak moramo ponosno pivati našu himnu; ufffaaa, ma gran smo štufti tega nacionalnega ponosa!

Osim Onog Lika, dotepenca, dojdeka, klateža koji je doklatija mrež nas i sad tošigiva lju-

dan domaćin živlienje i razbija škatule Državi i EU. Čovik je doša živiti mrež nas, kako i čuda drugih, i Istra ga je lipo primila, kako i sve druge. Samo ča Taj Lik, i takvi njemu slični likovi, patetičnom agresijom i samovoljom, hoće Istri nametnuti svoj svjetonazor, a to naprosto ne prolazi. No passaran! No, bizarno koliko i pragmatično rješenje našli su Janež&Ivo, u slučaju Tog Grotesknog Lika koji ne priznaje granice; čovjek će, zacijelo jedini unutar EU, a i izvan nje, dobiti vlastiti privatni granični prijelaz, rampu s lokotom i ključićem, altroche' Schengen, cio mio! Za krepat!

Ali, da se vratim Amodeu; govorio je o plebiscitima i referendumima na ovim pograničnim prostorima i 1918. kao i 1945. Naravno, do referenduma ili plebiscita nikada nigdje nije došlo. Prvo, zato što ratnim pobjednicima, Italiji 1918. i Jugoslaviji 1945. nije padalo ni na kraj pameti da riskiraju ono što su u ratu dobile. A drugo, plebiscit je riskantna stvar sam po sebi, jer ako dođe do plebiscita, recimo u Istri, moglo bi doći do plebiscita, recimo, i u Južnom Tirolu i Sjevernome Tirolu. Ili u Koruškoj s obje strane granice, recimo.

Sada je bačena rukavica plebiscita koji bi imao utvrditi jesmo li za Euro-regiju ili nismo. Retorična rukavica, kao što je euro-regija retorična, dakako, posrijedi je retrogradna reakcija na strah od onog drugog, zatvaranje prozora i vrata historije kad njeni čuvari više nisu potrebni; odnosno odbacivanje spasonosnog euro-regionalizma i povratak nacional-etatističnoj klaustrofili i ksenofobiji, isprobanoj formuli koja održava u životu naše pogranične predrasude i stereotipe tamo još od 1848. godine, godine građanske revolucije.

Storia dei perdenti? Piutosto, Storia perduta, izgubljena povijest, zgodovina-mimo-nas še enkrat?! Fundametalizmi, klerikalizmi, globalizmi in populizmi divjajo okoli nas i se poigravajo z nami. Toda če zgodovino razumemo kot živo tkivo, kot lastno kožo, morda lahko zanj tudi malce poskrbimo. Zato Forum Tomizza ostaja na strani nonstorie, ostaja pain-in-the-ass dobro utečenim mehanizmom družbene manipulacije in odtujenosti.

Naše orožje je nemočno; to so beseda, artistski krik, državljanska nepokorščina in intelektualni upor. Nas, ljudi meje floskule o postideo-loški dobi, ne-godovini, in post-godovini (če se jim bomo podredili), lahko odvedejo le v pogubo. Navadni ljudje, »gente perdente«, smo odgovorni samim sebi in nikakor ne moremo pristati na poraz, na umik, na »zgodovinski kompromis«. Tukaj nastaja Državljan Evrope, in ta bo Evropo gradil.

Če smo torej izgubili zgodovino z vračanjem v preteklost, tvegamo, da bo prav ta preteklost uničila tudi zgodovino naše prihodnost.

BAZOVICA - Pesem na M'zarju

Videoposnetki in fotografije za lep začetek



Fotografska razstava arhitekta Štefana Grgiča je na ogled še do 7. junija

KROMA

Slovensko kulturno društvo Lipa iz Bazovice je s predvajanjem videoposnetkov Sergia Zocha in odprtjem fotografske razstave arhitekta Štefana Grgiča uvedlo letošnji sklop prireditev Pesem na M'zarju, ki se bodo zvrstile vse do 7. junija s slovesnim zaključnim koncertom vaških zborov.

Pod skupnim naslovom S kamero naokrog je Sergio Zoch predvajal nekaj svojih izvirnih videoposnetkov, ki na duhovit in hkrati poetičen način obravnavajo različne aktualne tematike vezane na naše okolje ali utrinke iz potovanj. Njegove so zamisli izvirnih scenarijev, snemanje in montaža, včasih nastopa v prvi osebi tudi kot igralec. V gledalcu zna vzbujati pozornost, preseneča ga s svojo domiselnostjo in izvirnimi dovtipi, kar so prisotni izkazali z dolgim aplavzom in željo, da bi si lahko ogledali še kak film.

Fotografska razstava Krog in krog Štefana Grgiča ponuja na ogled ožji izbor črno belih fotografij z analognim fotoaparatom, ki izstopajo po poetiki in bogastvu tonskih prehodov poleg sestavljenih barvnih posnetkov z digitalno tehniko s podobami iz različnih krajev. Slednji ponujajo širok pogled kar 360 stopinj v dolžino in 180 v višino, kar dovoljuje celovito obvladanje prostorske razsežnosti. Gre za posebno tehniko, ki jo je Štefan Grgič spoznal med raziskovanjem arhitekturnih objektov in jo izpopolnjuje iz ustvarjalnega vidika s sistematično obravnavo vedut značilnih mest kot so npr. Benetke, Dunaj, Ljubljana. S skupino štiriindvajsetih mednarodnih fotografov sodeluje pri oblikovanju spletne strani www.360geocities.net, ki je letos spomladi zabeležila zavidljiv uspeh, saj jo je organizacija webbyawards

ocenila kot najboljšo za uporabo fotografije

Fotografija zadobiva v današnji družbi vse pomembnejšo vlogo, saj je njeno odslkovanje realnega sveta za vse nas zelo neposredno sporočilo, ki se nam v hipu vtisne v spomin in ga veliko lažje razberemo od običajnih likovnih del. Kar se je to sredstvo pojavilo, je sprva pomenilo možnost trajnega beleženja dogajanja, najsi bo to družinski spomin za domači album ali reportaža. Z vzpomom ostalih množičnih občil, je prav fotografija pridobila ključno vlogo posrednika informacij ter vzporedno postajala obenem sredstvo za globlje podoživljanje stvarnosti, tako iz estetskega kot zgolj iz vsebinskega vidika z vzpomom umetniške fotografije.

Naš čas prinaša spet nove izzive. Znanost in umetnost nista več povsem ločeni področji, a vse bolj doživljamo prepletanje obeh. Tehnologija nam s naglimi koraki ponuja veliko več od tega, kar si sploh predstavljamo, da je mogoče. Kot je Bruno Zevi pred leti rekel, ostaja le še edina pregrada morebitno pomanjkanje idej. Naša je zato doba, ko se napajamo ob novih idejah, ob ustvarjanju in je prav ustvarjalnost most med emocijami posameznika, njegovimi globljimi doživetji, tankočutnim podoživljanjem izkustev in uporabnikom, nami, katerim so rezultati, proizvodi ustvarjanja namenjeni. Štefan Grgič zna spajati poglobljeno poznavanje tehnologije, ki ga godpira pri stvarni uresničitvi njegovih zamisli.

Gre za izredno tankočutno osebo, ima dar bogatega notranjega podoživljanja zaznav, ki jih sprejema iz okolja in mu prav fotografija pomeni sredstvo, s katerim uspe svoje poglede prikazati. Kot arhitekt je še posebej pozoren na prostor, na njegovo strukturo, dogajanje, ki ga oživlja. Iznajdljivost in spretnost mu dovoljujeta, da zadobijo njegove fotografije nov pečat in izrazit vidni naboj, ki daje njegovim fotografijam stilno prepoznavnost.

Razstava v prostorih Bazovskega doma bo na ogled od 7. junija eno uro pred vsako prireditvijo.

Jasna Merku

POEZIJA - Koprška založba Libris

Dvoedina pesniška zbirka Edelmana Jurinčiča in Jožeka Štucina

Poezija je v svoji zasnovi igra besed, hkrati pa resen sestop v igro sveta in človeka med katerima je interaktivni odnos vedno v ospredju. V tej igri, kot pravi Milan Dekleva, nimamo opravka s stanjem, z večno razločnostjo subjekta in objekta, z omejenostjo pogleda in uzrte stvari, v tej igri smo otroci dinamičnega prepleta: nekaj časa gospodari svet, potem človek in na koncu znova svet.

Pesnika Edelman Jurinčiča (-roj.1952) in Jožeka Štucina (-roj.1955) družijo dolgoletno prijateljstvo, oba pa sta širši slovenski kulturni prostor obogatila s številnimi pesniškimi zbirkami. Pri koprski založbi Libris je pravkar izšla njuna »dvoedina« pesniška zbirka »Odhodi - Partenze«, ki v njima lastnem pesniškem jeziku izpričuje ustvarjalne razsežnosti obeh avtorjev. Velikan svetovne književnosti Josif Brodski je nekoč zapisal: »Kdor piše pesmi, jih piše zato, ker mu jezik prišepetava ali dobesedno narekuje prihodnje vrsnice ... Ko piše pesmi, jih piše predvsem zato, ker pesnjenje neznansko pospešuje spoznanje, misel-

nost, razumevanje sveta.« Vse te poetične značilnosti so nedvomno zapustile pečat tudi v pričujoči pesniški zbirki, ki namesto običajne spremne besede prinaša zanimiv »dvolog« (nekakšen paralelni intervju oz. dvogovor) s katerim avtorja en drugemu in bralcem poglobljeno in izčrpno popisnujeta svojo vpetost v skupni čas in prostor. Edelman Jurinčič, ki je svojo pesniško pot zakoličil z zbirkami »Pesniški list« (1973), »Mladi junci v ritmu jeseni« (1986), »Ribiški spevi« (1991), »Istrani« (1991) itd., pravi da je zanj poezija le refleksija na izkušnjo, kajti vse kar doživi in zapiše, pa naj bo materialno ali nematerialno, subjektivno ali objektivno, je samo refleksija nečesa doživetega in danega. S to kratnim izborom 50-tih pesmi se Jurinčič odpravi daleč proti jugu, v sončno Dalmacijo (razdelek: Pesmi iz Molata), na Ohijsko jezero (razdelek: Južni osnutki) in naposled svojo pesniško odisejajo okrona v Pamukalah in Antalyji (razdelek: Po Turčiji). Ne glede na precej obsežne, potovalno-refleksivne zapopadene geografske koor-

dinate, se v teh verzih zrcalijo zanj značilne prvine: klena drža, občasne metafore, trpkost in vzhičenost, ki ga zaznamujejo kot človeka in pesnika. Vendar je tudi v tem »potovalnem« izboru njegovih pesmih v podtonih neprestano prisotna paralelna misel na domačo zemljo priklenjenega istrskega človeka, na njegovo tisočletno vztrajanje in kljubovanje izbrisu časa.

Jožek Štucin se v pričujoči zbirki predstavlja z nekoliko skromnejšo pesniško bero, ki ga v treh razdelkih (Antalya, Jutranje oči, Zgoraj) po lastnih besedah opredeljuje kot pesnika polnega dvomov, negotovosti, konfučnosti in natrganosti. Zanj se poleg racionalnega pristopa vzgibi za pesem pojavljajo na nezavedni ravni, nekeje »za umom«, v območju teme, magije, nevidnega; predvsem pa je zanj, po mnenju Marka Kravosa, značilna »ubeseditvena zbranost in smotrnost oblike«. Jurinčič se sprašuje ali niso besede in verzi eno samo potovanje ... naprej in naprej, dalje in dalje v neskončnost neobstoječega? Štu-

cin pa mu odgovarja, da besede pridejo, ko se duša nekako ustavi, ko se vidi pokrajina naprej in nazaj, dejansko in v prisposobi. Obama pesnikoma, prijateljema in sopotnikoma, je v pričujoči skupni pesniški zbirki uspelo odstrti širok spekter različnih pogledov na svet, ki ni vedno prizaven, na odhode v obnebej dežele dozori vedno pa je njun pogled usmerjen v kraje, pokrajine in ljudi na križiščih časa in prostora, ko postane pomembna vsaka malenkost, npr. kamniti pomniki preteklosti, pišvetra, valovanje morja ali prijazen nasmeh neznane deklice. Pesniki so svojevrstni raziskovalci vsega kar jih obkroža, s svojimi verzii otipavajo in razčlenjujejo svoj mikrokozmos, ki tudi po zaslugi potovanja v oddaljene dežele dozori v plemeniti sadež kontemplacije. Tovrstna pesniška prizadevanja Edelmana Jurinčiča in Jožeka Štucina, ki s prevodom Jolke Milič postajajo dostopna tudi italijanskim bralcem, so dokaz, da poezija podobno kot likovna ali glasbena umetnost ne pozna meja.

Slavko Gaberc

Pokopali Frana Žižka

V Mariboru so včeraj pokopali dramskega umetnika Frana Žižka (1914-2008). Žižek je bil ugleden gledališki, radijski in televizijski režiser, organizator in pedagog. Prejel je dve Prešernovi nagradi, leta 1953 in 1971, in druga visoka priznanja. Pred vojno je študiral v Pragi in po vrnitvi v Mariboru leta 1938 ustanovil Neodvisno gledališče. V besedah v.d. direktorja mestnega gledališča Ptuj Reneja Maurina je bil tudi ena izmed ključnih osebnosti razvoja sodobnega gledališča na Ptuj. Na povabilo Antona Ingoliča se je Žižek s svojim avantgardnim gledališčem leta 1939 preselil na Ptuj, kjer je v dveh letih ustvaril niz prelomnih uprizoritev. Njegovo delo je po Maurinovih besedah zaznamovalo slovensko gledališče, Ptuj pa postavilo med centre sodobnega odrskega izraza tistega časa. Žižek na Ptuj ni ostal dolgo, vendar se je globoko zblížal z mestom. »Naj bo letošnji Slovenski festival komornega gledališča tak majhen festival, ki bo pospremlil njegov odhod in tako utrdil spomin na gospoda in režiserja Frana Žižka,« je ob potekajočem festivalu zapisal Maurin. Po II. svetovni vojni je Žižek režiral v mariborski in ljubljanski Drami. Za TV je režiral prvo slovensko TV dramo, Noč na verne duše Otona Župančiča, in prvo TV opero (Doktor Petelin Kruna Cipcija). V letih 1963-1967 je bil ravnatelj Drame SNG Maribor, potem pa je bil med drugim profesor za TV režijo na ljubljanski AGRFT. (STA)



MAKEDONIJA - Jutri predčasne parlamentarne volitve

Vladi se na volitvah obeta uspeh, a ne preboj

Še nerešen problem imena, ki pogojuje vstop v Evropsko unijo in v NATO

SKOPJE - V Makedoniji bodo jutri predčasne parlamentarne volitve, s katerimi želi dosedanj premier Nikola Gruevski dobiti bolj trdno vlado. Koaliciji pod vodstvom njegove stranke VMRO-DPMNE ankete napovedujejo zmago oziroma 31-odstotno podporo, ki pa ne bo zadoščala za večino v parlamentu, zato bo moral v vlado povabiti eno od albanskih strank.

Javnomnenjska raziskava, ki jo je 24. in 25. maja izvedel makedonski Inštitut za demokracijo, napoveduje 31,3-odstotno podporo koaliciji Za boljšo Makedonijo pod vodstvom VMRO-DPMNE, koalicija Sonce za Evropo pod vodstvom glavne opozicijske socialdemokratske stranke SDSM pa naj bi dobila 11,2 odstotka glasov. Opozicijska albanska stranka Demokratična unija za integracijo (DUI) Alija Ahmetija lahko pričakuje 9,1-odstotno podporo, vladna albanska Demokratska stranka Albancev (DPA) pa 5,6-odstotno podporo. Raziskava je tudi pokazala, da kar 32 odstotkov vprašanih ne bi glasovalo za nobeno od strank. Stranke manjšin, kot so Turki, Romi, Bošnjaki, Srbi in drugi, pa bodo po pričakovanjih v sobranju dobile mandate.

Da bi se izognil poglobljanju politične krize, ki se je zaostila po grški blokadi povabila v članstvo Makedoniji na vrhu zveze Nato 3. aprila v Bukarešti, se je premier Gruevski odločil za razpis predčnih volitev. Z volitvami želi pridobiti zadostno podporo, da bi sestavil stabilno vlado in deblokiral delo 120-članskega parlamenta, v katerem je imela njegova vlada le šibko večino z 62 glasovi. Gruevski želi pospešiti sprejemanje zakonov, potrebnih zaradi usklajevanja z evropsko zakonodajo in približevanja Natu.

Glavna opozicijska SDSM, ki na volitvah ne pričakuje večjih preobratov sebi v prid, je bila proti razpisu predčnih volitev, saj meni, da bodo pomenile novo oviro na poti države v EU in Nato. Ocenila je tudi, da VMRO-DPMNE z razpisom volitev beži od odgovornosti. Po oblikovanju sedanje vlade po volitvah julija 2006 jo je SDSM trikrat skušala zrušiti s kombinacijami za oblikovanje nove parlamentarne večine. Zadnji poskus je potekal ob pomoči vladne DPA, ki je tik pred vrhom Nata v Bukarešti odšla iz vlade, ker Makedonija ni priznala neodvisnosti Kosova, kmalu po vrhu pa se je vanjo vrnila.

Sedaj si obe albanski stranki želita priti v vlado, saj bo v primeru zmage morala VMRO-DPMNE verjetno v vlado povabiti eno od njih. Volilno kampanjo je tako na zahodu države, kjer je albansko prebivalstvo večinsko, obeležilo nasilje in napetosti, ko sta se DUI in DPA medsebojno obtoževali, da stojita za napadi, ki naj bi ljudi prepričali v izvolitev druge strani. Tako je bilo več primerov streljanja na volilne seje DPA, nekaj volilnih sedežev DUI pa je bilo uničenih. Poročali so tudi o poskusu atentata na vodjo DUI Ahmetija, za katerega DPA trdi, da ga je insceniral sam DUI. Nekateri se bojijo, da bi lahko do nasilja prišlo tudi na dan volitev.

Novo vlado po volitvah čakajo nova prizadevanja za rešitev spora z Grčijo glede imena, ki mu Atene nasprotujejo, ker naj bi kazalo na ozemelske težnje po severni grški pokrajini z istim imenom. Tristranski pogovori, na katerih tudi po vrhu Nata ni bilo novih predlogov in ki potekajo ob posredovanju ZN, pa se bodo nadaljevali po volitvah.

Slovensko predsedstvo EU je v dnešni pred volitvami Makedoniji obljubilo, da bo na junjskem vrhu unije izvedela, kdaj bo dobila datum za začetek pristopnih pogajanj z EU. Makedonija, ki na začetek teh pogajanj čaka že od decembra 2005, sicer datum lahko dobi šele po rednem jesenskem poročilu Evropske komisije o njenem napredku na poti v EU.

Na volitve je povabljenih nekaj manj kot 1,8 milijona volilnih upravičencev, ki bo izbralo 120 novih poslancev. Za sedeže v novem parlamentu se poteguje 18 strank in koalicij s 1540 kandidati. Volišča bodo odprta od 7. do 19. ure, prvi izidi pa naj bi bili znani v noči na ponedeljek.

Vesna Rojko (STA)

Volilni lepaki za vojake, ki nadzorujejo ulice v Skopju

ANSA



AVSTRIJA - Francoski predsednik na obisku

Sarkozy o predsedovanju EU in dvostranskih odnosih

DUNAJ - Francoski predsednik Nicolas Sarkozy je ob včerajšnjem obisku v Avstriji posebno pozornost namenil programu francoskega predsedovanja Evropski uniji, pri čemer je izpostavil problem priseljevanja in podnebnih sprememb. Z avstrijskim kanclerjem Alfredom Gusenbauerjem sta govorila tudi o odnosih med Dunajem in Parizom.

"Potrebujemo priseljevanje, a ne nezakonitega priseljevanja," je na skupni tiskovni konferenci z Gusenbauerjem Sarkozy povedal novinarjem. Po njegovem mnenju Evropa potrebuje skupno politiko, ki bi zagotavljala, da vse države članice sledijo istim pravilom pri sprejemanju ali zavračanju iskalcev azila.

Voditelja sta se strinjala o ostalih prednostnih nalogah šestmesečnega predsedovanja EU, ki ga bo Francija s 1. julijem prevzela od Slovenije, vključno s podnebnimi spremembami.

Avstrija in Francija se že tradicionalno ne strinjata glede jedrske energije, ki jo Francija odobrava, Avstrija pa ji odločno nasprotuje. Ob tem je Sarkozy poudaril, da si državi kljub temu, da hodita po drugačni poti, ne nasprotujeta, temveč se dopolnjujeta in še zatrdil, da obe podpirata zmanjševanje izpustov toplogrednih plinov.

Gusenbauer verjame, da bo med francoskim predsedovanjem EU sprejet okoljski paket in narejen korak naprej na področju priseljevanja in prometne politike. Dodal je, da bo nedavni predlog francoskega predsednika za začasno opustitev davka na dodano vrednost in prometne ne nafte, obravnavan na evropski ravni.

Voditelja sta spregovorila tudi o odnosih med državama, ki so bili v preteklosti napeti. Za sankcije, ki jih je leta 2000 zaradi vstopa skrajne desničarske Svobodnjaške stranke Jörga Haiderja v vlado EU uvedla proti Avstriji, si je namreč še posebej prizadevala Francija. Te sankcije so sedaj preteklost, oba voditelja pa sta se zelo trudila pokazati prijateljski odnos. "Med državama je prihajalo do nesporazumov in težav, vendar smo se odločili, da nedvomno obrnemo stran," je poudaril Sarkozy.

Medtem je v četrtek spodnji dom francoskega parlamenta potrdil predlog za obvezen razpis referendum o članstvu novih velikih držav v Evropski uniji. Gre za države, katerih prebivalstvo presega pet odstotkov celotne populacije EU, kot sta npr. Turčija in Ukrajina. Predlog je del načrtovane reforme ustave, o kateri bo parlament glasoval julija. (STA)



Predsednik Nicolas Sarkozy in kancler Alfred Gusenbauer

EU - 15. članica Luksemburg je ratificiral novo pogodbo

LUXEMBOURG - Luksemburški parlament je v četrtek zvečer ratificiral Lizbonsko pogodbo, s čimer je postal petnajsta članica unije, ki je potrdila novo pogodbo EU. Slovensko predsedstvo unije je odločitev luksemburških poslancev že pozdravilo. Za pogodbo, ki je bila podpisana decembra lani, je glasovalo 47 od 51 navzočih poslancev 60-članskega parlamenta. Luksemburški premier Jean-Claude Juncker je poudaril, da je pogodba "dobra za Luksemburg in za Evropo".

Luksemburžani so sicer že poleti leta 2005 na referendumu potrdili evropsko ustavo, ki jo je nato zamenjala Lizbonska pogodba. Slovensko predsedstvo EU je v odzivu na ratifikacijo zapisano, da "luksemburška potrditev, kot vse dosedanje potrditve v ostalih državah članicah, predstavlja pomemben korak naprej do zelenega cilja, ki je uveljavitev pogodbe 1. januarjem 2009". (STA)

HRVAŠKA - Zagrebško sodišče

Ademi oproščen vojnih zločinov, Norcu 7 let zavora

ZAGREB - Zagrebško sodišče je včerajprostil hrvaškega generala Rahima Ademija, ki je bil prvoobtoženi v primeru vojnih zločinov in operaciji hrvaške vojske v Medaškem žepu leta 1993. Drugoobtoženega, generala Mirka Norca, je sodišče obsodilo na sedem let zavora. Norac sicer že prestaja 12-letno zaporno kazen zaradi vojnih zločinov na območju Gospića.

Sodišče je Ademija oprostil, ker je "imel zožena in zmanjšana poveljniška pooblastila", medtem ko je za Norca ugotovilo, da ni preprečil zločinov, čeprav je vedel zanje. Tožilstvo je zahtevalo kazni za oba generala na podlagi njune poveljniške odgovornosti, ter je napovedalo pritožbo.

Kot je povedal sodnik Marin Mrčela, Norac ni odločil o začetku operacije 9. septembra 1993, je pa odgovoren, ker se je lahko prvi dan prepričal, da so njegovi podrejeni storili vojne zločine, obenem pa jim ni preprečil ubijanja civilistov in vojaških ujetnikov ter zažiganja in ropanja hiš. Norca so po dveh točkah obtožnice obsodili na po pet let zavora, kazen pa nato poenotili v sedemletno zaporno kazen. Norčevi od-

Na Kitajskem se pripravljajo na evakuacijo milijona ljudi

PEKING - Na severnem delu prizadete province Sečuan naj bi po poročanju kitajske tiskovne agencije Xinhua zaradi nevarnosti poplav kmalu prišlo do evakuacije več kot milijona ljudi, ki živijo v bližini jezera Tangjishan. Po poročanju kitajske tiskovne agencije Xinhua je Tan Li, sekretar komunistične stranke v mestu Mianyang, ki se nahaja na ogroženem območju, izdal ukaz, da se mora 1,3 milijona ljudi, ki živijo v nižje ležečih predelih ob reki, na kateri je nastalo jezero Tangjishan, umakniti na višje ležeče predele.

Predstavniki Centra za potresni nadzor in pomoč v mestu Mianyang, ki se je predstavil le kot Chen, je poročanje Xinhue označil za napačno. "Ne bo vseh 1,3 milijona ljudi evakuiranih," je Chen povedal. Ob tem je dodal, da na višje predele iz doline umikajo 197.500 ljudi, kar je okoli 30.000 več od prvotne številke, ostali pa bodo dolino zapustili le, če bo jez popustil. Za to včeraj ni bilo še nikakršnih znakov, je pa po mnenju predstavnikov mogoče, da do tega pride v prihodnjih dneh.

Ministri EU za znanost zagnali ljubljanski proces

BRUSELJ - Ministri EU za znanost so včeraj v Bruslju uradno zagnali t. i. ljubljanski proces, povezan z evropskim raziskovalnim prostorom (ERA). Zadovoljni smo s prebojem na tem področju, kjer smo začrtali vizijo in zastavili temelje glede upravljanja, je ob tem dejala slovenska ministrica za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo Mojca Kucler Dolinar.

Posvetili smo se nekoliko stagnirajočemu evropskemu raziskovalnemu področju in sprožili proces njegove prenovitve, slednje pa sta v svoje prihodnje programe predsedovanja tudi uvrstila prihodnja dva tria držav, je dejala ministrica. "Zadovoljni smo s prebojem na področju ERA, kjer smo začrtali vizijo njegovega razvoja in zastavili temelje glede prihodnjega upravljanja. To je ljubljanski proces in o tem procesu se bo - če uporabim besede komisarja Potočnika - še dolgo govorilo," je sporočila Kucler Dolinarjeva.

Ljubljanski proces naj bi prek usklajenega delovanja držav članic in Evropske komisije pripeljal do oblikovanja enotnega in učinkovitega evropskega raziskovalnega prostora (ERA). Evropski komisar za znanost in raziskave Janez Potočnik se je ob tem pošalil, da ima proces takšno ime, ki si ga bo lahko zapomnil. (STA)

vetniki so napovedali pritožbo vrhovnem sodišču, ker so ocenili, da je včerajšnja odločitev zagrebškega sodišča nezakonita. Primer Ademi-Norac je prvi, ki ga je Mednarodno sodišče za vojne zločine na območju nekdanje Jugoslavije v Haagu prepustilo hrvaškemu pravosodju. V obtožnici piše, da je bilo v osmih dneh operacije hrvaške vojske Medaški žep leta 1993 ubitih 23 srbskih civilistov in pet vojnih ujetnikov, uničeno pa je približno 300 objektov. Ademi, njegova družina in odvetniki so bili vidno zadovoljni z razsodbo, medtem ko so privrženci generala Norca v Gospiću in Liki večinoma ocenili, da gre za sramotno odločitev sodišča. Sicer sta tako tožilstvo kot obramba v primeru generala Norca napovedala pritožbo na razsodbo sodišča. Po mnenju obrambe je odločitev sodišča nezakonita. Podpredsednica hrvaške vlade Jadranka Kosor je dejala, da ne more komentirati odločitve sodišča. "Vlada kot eden izmed stebrov oblasti na Hrvaškem nikoli ne komentira odločitve sodišč, posebej pa ne, ko še niso pravomočne," je menila. (STA)


KOLESARSTVO - Razburljiva 19. etapa

Contador za las ubranil roza majico

Napadla sta ga najprej Di Luca, nato še Riccò - Je Sella res pomagal Špancu

VARESE - Za kolesarji na dirki po Italiji je 228 kilometrov dolga etapa od Legnana do Presolana-Monte Pore. Na 19. etapi je zmago slavil Belorus Vasilij Kirijenka (Tinkoff), medtem ko je vodilni v skupnem seštevku, Španec Alberto Contador (Astana), po napadih Di Luce in Riccoja le še za nekaj sekund zadržal skupno vodstvo.

Predzadnja gorska etapa, ki je kolesarje popeljala tudi na 1453 metrov visoko Monte Poro, sicer ni premešala skupnega vrstnega reda, a se je prednost doslej in še vedno vodilnega Contadorja zmanjšala na vsega štiri sekunde.

Včeraj so se kolesarji kosali s težkimi vremenskimi razmerami, Monte Pora je bila zavita v meglo, oblake in dežne kaplje, okoliščine pa je najboljši še izkoristil Belorus Kirijenka iz drugoligaške ekipe Tinkoff. Njegova zmaga je prva v letošnji sezoni in prva na Giru, leta 2006 pa je bil svetovni prvak po točkah na stezi. Belorus je bil del sedemčlanske skupinice, ki je pobegnila in je imela med 60-kilometrskim begom tudi do 21 minut naskoka. Di Luca je Contadorja napadel na predzadnjem vzponu, si celo privozil že dve minuti prednosti, a je Špancu še uspelo pravočasno odgovoriti. S tem v zvezi se je po etapi razvnela huda polemika med Italijani, saj je Riccò, ki se je tudi sam podal za Di Luco, brez dlak na jeziku obtožil Emanueleja Sello, da je pomagal Špancu. Zmagovalec dve dolomitiskih etap mu ni ostal dolžan in mu je odgovoril, da tudi on, tako kot Riccò želi končati dirko na zmagovalnem odru.

Današnja predzadnja gorska etapa, kjer bo spet potrebno opraviti z dvema gorskima ciljema - Gavio (letošnji vrh Coppi, 2168 m) in Mortirolo - , bo tako najverjetneje dala končnega zmagovalca. Riccò zaostaja štiri sekunde, di Luca pa 21. Etapa bo dolga 224 kilometrov, vodila pa bo od Rovetta do Tirana.

Contador ima v primeru dobre današnjega nastopa vse karte v svojih rokah, saj je med omenjeno trojico najboljši kolesar v vožnjah na čas. V Milanu bo potrebno opraviti 28,5 kilometra dolg kronometer.

Riccò se je podal v napad za Danilom Di Lucom, oba pa sta resno ogrozila primat vodilnega Španca Alberta Contadorja, vendar jima načrt ni povsem uspel

ANSA



Vrstni red 19. etape (Legnano - Presolana-Monte Pora, 228 km): 1. Vasilij Kirijenka (Blr) 6.37:32; 2. Danilo Di Luca (Ita) + 4:36; 3. Aleksander Efimkin (Rus) 4:43; 4. Steve Cummings (VBr) 5:25; 5. Riccardo Ricco (Ita) 5:44; 6. Emanuele Sella (Ita) 6:21; 7. Franco Pellizotti (Ita); 8. Jürgen Van den Broeck (Bel); 9. Marzio Bruseghin (Ita); 10. Denis Menčov (Rus); 12. Alberto Contador (Špa) 6:21... 21. Gilberto Simoni (Ita) 12:18...; 28. Tadej Valjavec (Slo) 19:42; 40. Jure Golčer (Slo) 25:36; 82. Simon Špilak (Slo) 36:53

Skupno: 1. Alberto Contador (Špa) 82.29:10; 2. Riccardo Ricco (Ita) 0:04; 3. Danilo di Luca (Ita) 0:21; 4. Marzio Bruseghin (Ita) 2:00; 5. Franco Pellizotti (Ita) 2:05; 6. Denis Menčov (Rus) 2:47; 7. Emanuele Sella (Ita) 4:25; 9. Jürgen van den Broeck (Bel) 4:26; 9. Domenico Pozzovivo (Ita) 5:25; 10. Gilberto Simoni (Ita) 7:18...; 17. Tadej Valjavec (Slo) 22:05; 38. Jure Golčer (Slo) 59:35; 56. Simon Špilak (Slo) 1.24:16.

TENIS - Roland Garros

Srebotnikova izločila 5. nosilko Sereno Williams

V Parizu šele drugič v desetih nastopih med prvih 16


PARIZ - Najboljša slovenska teniška igralka Katarina Srebotnik je v tretjem krogu odprtega prvenstva Francije v Parizu premagala petopostavljeno Američanko Sereno Williams s 6:4 in 6:4. Srebotnikova, sicer 27. nosilka, se bo v osmini finala pomerila z boljšo iz dvoboja med Švicarko Patty Schnyder in Francozinjo Emilie Loit. Williamsova, ki na turnirjih za veliki slam ni izpadla tako zgodaj od OP Avstraliije 2006, je že na začetku dvoboja izgubila igro na svoj začetni udarec, Srebotnikova, ki je izgubila prejšnje tri dvoboje z Američanko, pa je pametno menjavala udarce in tako prvi niz pripeljala do zanj srečnega konca. Podobno je bilo tudi v drugem nizu, kjer je bila odločilna deveta igra, v kateri je Srebotnikovi spet uspelo napraviti »break«.

»Zgrešila sem veliko lahkkih udarcev in izgubila veliki ključnih točk za morebiten preobrat. Nisem bila živčna, Katarina je vrnila veliko žogic in mogoče mi je to prišlo v podzavest. Mislim, da so ji uspevali udarci, ki ji prej niso nikoli. Če ji bo šlo tako naprej, bo v finalu,« je dejala Williamsova, ki je pred tednom izjavila, da je najbolje pripravljena doslej.

V zadnji igri drugega niza je najvišje uvrščena Slovenka na lestvici WTA vodila že s 40:15, a nato popustila, tako da je Williamsova izenačila na 40:40. Na srečo Srebotnikove pa ni zmogla preobrata, saj si je žebelj v krsto zabila z dvema (24. in 25.) neizsiljenima napakama.

To je za Srebotnikovo ena največjih zmag v karieri, saj se je na Roland Garrosu šele drugič v desetih poskusih uvrstila med najboljših 16. »Kaj reči, presrečna sem. Igrala sem odlično, Serena pa mi je po dvoboju dejala, da se ji je na trenutke zdelo, kot da ima na drugi strani igralko številko dve na svetovni lestvici. Kombinirala sem z rezanimi backhand udarci, ker sem vedela, da ji ti ne ležijo, s spin forehandi pa sem jo poskušala vreči iz igre. Morda sem imela nekaj težav s servisom, a vse skupaj se je vendarle izteklo dobro. V ključnih trenutkih dvoboja sem obdržala potrebno koncentracijo,« je Srebotnikova po dvoboju opisala, kako je prišla do ene največjih zmag kariere.

V boju za četrtfinale jo čaka ali Schnyderjeva, ki v medsebojnih dvobojih s Srebotnikovo vodi z 2:1, ali Loitova. Velenjčanka bi bržkone v naslednjem krogu na nasprotni strani mreže raje videla slednjo, saj jo je doslej premagala petkrat, medtem ko je Francozinja slavila le enkrat.

NOGOMET

Amauri podpisal za Juventus

TURIN - Juventus je za 25 milijonov evrov sklenil dogovor z dosedanjim nogometašem Palermo Brazilcem Amaurijem, ki bo črno-beli dres nosil v naslednjih štirih sezonah. Del dogovora je bil tudi ta, da se je v nasprotno smer odpravil Antonio Nocerino, s čimer se je Juventusova obveznost zmanjšala za 7,5 milijona evrov. Amauri Carvalho de Oliveira, ki bo 3. junija dopolnil 28 let, je pri Palermu igral dve leti in zadnjo sezono končal s 15 goli. Skupno je za to sicilijansko moštvo dosegel 23 zadetkov v 52 tekmah. Čaka na italijansko državljanstvo.

UDINESE - Videmski prvoligaš je najel dosedanjega igralca Atalante, 31-letnega Antonina Langelo. Pogodba je štiriletna. Zanj ni plačal nobene odškodnine.

OBUP - Edmundo, nekdanji brazilski nogometni reprezentant in igralec Fiorentine in Napolija, po svojem obnašanju in agresivnem igranju nogometa svetovni javnosti znan pod vzdevkom »žival«, je bil po zgrešeni enajstmetrovki tako razočaran, da je neposredno po tekmi objavil predčasno upokožitev, eno leto preden se mu je s klubom Vasco de Gama iztekla pogodba.

NOGOMET

FIFA podprla pravilo 6+5, EU pa se jezi

SYDNEY - Mednarodna nogometna zveza (FIFA) je na kongresu v Sydneyju z veliko večino podprla predlog pravila 6 + 5, s katerim bi omejili število tujcev v klubih. Pravilo, ki naj bi zagotovilo vsaj šest domačih nogometašev v ekipi, je podprlo kar 155 nacionalnih zvez, proti jih je bilo pet, vzdržalo pa se jih je 40. Predsednik FIFA Sepp Blatter meni, da bi s takšnim pravilom zavarovali nacionalno identiteto klubov in reprezentanc. Toda temu nasprotuje številni bogati evropski klubi, saj to pravilo ne nazadnje nasprotuje prostemu pretoku dela v Evropski uniji, ki je že zavzela stališče, da je takšno pravilo v nasprotju z evropsko zakonodajo in v EU ne more prodrati.

Kongres je podprl idejo, da se za uresničitev tega pravila razišče vsa sredstva v okviru zakonov. »Kjer je volja, je tudi pot. Želimo sodelovanje, posvetovanje in ne konfrontacije. Hvala vam za podporo zaščite mladine in nogometa,« je dejal Blatter. Slednji je predlagal, da bi leta 2010 prevzeli pravilo 4 + 7 (štiri domači, sedem tujih nogometašev), leta 2011 5 + 6, leta 2012 pa 6 + 5.

»To pomeni, da imamo dovolj časa. Cilj ni uveljaviti pravila že jutri zjutraj, saj se je treba posvetovati z vladami, predvsem v Evropi,« je še dodal Blatter.

Ob tem je FIFA uradno predstavila tudi svoje finančno poslovanje v letu 2007. Leto je končala z 31,5 milijona evrov dobička, čeprav je morala ob poravnavi podjetju MasterCard plačati 58 milijonov evrov. Sicer pa je imela skupno 568 milijonov evrov prihodkov in 536 milijonov odhodkov.

Na 58. kongresu je FIFA s 175 glasovi za in le enim proti ratificirala tudi nov kodeks Svetovne protidopinske agencije (WADA).

NOGOMET - Prijateljska tekma proti Belgiji

Solidna Italija

Dva gola Di Nataleja, na 3:0 povišal Camoranesi


FIRENCE - V zadnji prijateljski tekmi pred začetkom evropskega prvenstva je Italija prepričljivo premagala Belgijo s 3:1. Zmago je že v prvem polčasu z dvema zadetkoma zagotovil Udinesejev napadalec Di Natale in

tako pokazal, da svojega mesta ne želi prepustiti ne Del Pieru ne Cassanu. Tretji gol je v drugem polčasu dosegel Camoranesi. Končni 3:1 je v zadnji minuti postavil Sonck. Na EP bo vsekakor pela povsem drugačna pesem.



ODBOJKA - Danes začetek zadnjega kvalifikacijskega turnirja za nastop na Ol

Po 185 dneh še zadnja priložnost

Samo zmagovalec gre v Peking - Najnevarnejše Japonska, Avstralija in Argentina

185 DNI - Italijanska reprezentanca lovi vstopnico za nastop na olimpijskih igrah v Pekingu že 185 dni, točno od 28. novembra lani. Takrat je začela svoje nastope na predkvalifikacijskem turnirju v Catanii, kjer se je s končno zmago uvrstila v evropski kvalifikacijski turnir v Izmiru. Na januarskem »turškem« turnirju pa so si Anastasijevi varovanci zakomplicirali pot do Pekinga. 10. januarja so se s porazom proti Španiji razblinile sanje, da bi se Italija na Ol uvrstila neposredno po evropskih kvalifikacijah. Le dva dni kasneje pa so »azzurri« po srečnem naključju dobili še zadnjo priložnost, in sicer pravico za nastop na enem izmed treh zadnjih kvalifikacijskih turnirjev. Žreb je 3. marca dolečil, da bodo italijanska izbrana vrsta imela zadnjo možnost na dodatnem kvalifikacijskem turnirju v Tokiu maja letos.

In ravno danes je razgibana olimpijska pot italijanske reprezentance pred zadnjim vzponom: devetdnevni turnir na Japonskem (danes prve tekme, Italija ob 11.00) bo podelil še zadnje olimpijske vstopnice. Ob »azzurrih«, s katerimi bo nastopal tudi Števerjanec Loris Manià, bodo v Tokiu nastopale še Japonska, Južna Koreja, Avstralija, Alžirija, Iran, Tajska in Argentina. Igra se po sistemu vsak proti vsakemu.

»**NAŠA NAPOVED**« - »Po kakovosti je treba nastopajoče reprezentance razdeliti v dve skupini. V prvo spadajo Italija, Argentina, Japonska in Avstralija, ki so edini kandidati za nastop na Ol, v drugo pa ostale države. Predvsem Iran zna biti neugoden, saj se tam odbojka hitro razvija: lani je na mladinskem svetovnem prvenstvu iranska reprezentanca premagala v finalu Italijo, tako da bodo v bodočnosti imeli dobro ekipo,« je pojasnil trener Zoran Jerončič, ki se mudi v Mariboru na kvalifikacijah Slovenije za evropsko prvenstvo. »Mislim, da je glede na pripravljenost in željo po osvojitvi mesta na Ol Italija glavni favorit. Kljub temu pa Ana-

stasijevi varovanci ne smejo podcenjevati nikogar. Največji konkurent sta Japonska, ker igra na domačem igrišču, in Avstralija. Argentina je pomladila ekipo, tako da ne verjamem, da bo ogrožala Italijo,« je še dodal Jerončič.

Japonska in ostale azijske države so s pomočjo evropskih trenerjev začele sistematično delo. Igralce nižje rasti so zamenjali dvometraši. »Vzhodne reprezentance se odlikujejo predvsem po tehniki, evropske pa igrajo na moč,« je podal primerjavo trener, ki je nekaj sezon kot pomočnik preživel v najvišji italijanski ligi.

Da je nenazadnje Italiji bila sreča povsem naklonjena, kaže tudi kvalifikacijska skupina, kjer ni evropskih reprezentanc. Poljska in Portugalska pravkar igrata dodatne kvalifikacije na Portugalskem, Nemčija in Španija pa sta prejšnji teden odigrala turnir v Nemčiji, kjer si je domača ekipa izborila pravico do nastopa na Ol.

»**AZZURRI**« - Selektor Anastasi je za nastop v Tokiu izbral dvanajst igralcev. Ob našem liberu Lorisu Manià bodo danes v prvi postavi najbrž nastopili še: Vermiglio na podajalskem mestu, Mastrangelo in Birarelli na centru, Zlatanov in Martino na krilu, Fei pa na korektorju. Največjo novost predstavlja vključitev Birarellija (letnik 1981), ki bo prvič nastopil na uradni tekmi z izbrano vrsto: »Gre za dobrega igralca, ki ga odlikuje predvsem odličen blok. To je dokazal že v letošnjem prvenstvu s Trentom, s katerim je osvojil tudi naslov prvaka,« je izbiro komentiral Jerončič, »Vključitev Vermiglia pa me ne preseneča. Čeprav je med njim in soigralci prišlo do kratkih stikov, so sedaj odnosi urejeni. V moških ekipah se take dogovore lažje doseže kot pri ženskah.« Anastasi je torej izbral le na podlagi končnega cilja. Z vključitvijo Martina in Zlatanova pa bo predvsem v sprejemu slonelo večje breme na Lorisu, saj sta napadalca v tem elementu šibkejša. (V.S.)

Matej Černic in Loris Manià sta olimpijsko pot začela skupaj v Catanii na predkvalifikacijskem turnirju. Skupaj sta nastopila tudi v Izmiru, kjer pa je v odločilni tekmi proti Španiji Matej moral zapustiti igrišče zaradi poškodbe v kolenu. Danes bo zadnje dejanje olimpijskih sanj začel samo Loris, saj Matej še okreva po operaciji. Bomo v Pekingu imeli vsaj enega našega predstavnika?



Formula

Na olimpijske igre se uvrstila prvouvrščena ekipa in najboljša uvrščena azijska država. V primeru, da bo prvo mesto osvojila azijska ekipa, se bo na Ol uvrstila tudi druga najboljša azijska ekipa.

Na Ol so se že uvrstile: Kitajska (gostujoča država), Brazilija, Rusija in Bulgarija, Egipt, Srbija, ZDA in Venezuela, Nemčija. Prosta so še tri mesta: eno za azijsko državo, dve pa za zmagovalke dodatnih kvalifikacijskih turnirjev.

SPORED »AZZURROV«

Danes: Italija - Japonska (11.00)

Jutri: Italija - J. Koreja (8.05)

2. junija: prost dan

3. junija: Avstralija - Italija (6.35)

4. junija: Italija - Alžirija (8.35)

5. junija: prost dan

6. junija: Iran - Italija (6.35)

7. junija: Italija - Tajska (8.05)

8. junija: Argentina - Italija (8.05)

KOŠARKA Boniciolli se je pogovoril z Dipiazzo

TRST - Dosedanji trener Aira Avellina Matteo Boniciolli se je večeraj srečal s predsednikom tržaškega Acegasa Aps županom Dipiazzo. Predmet pogovora je bila možnost senzacionalne vrnitve strokovnjaka v Trst, potem ko je bil imenovan za trenerja leta v Italiji. Povedali so, da je bilo srečanje konstruktivno in da se bosta še srečala. Boniciolli je zapustil Avellino, da bi bil bližji družini, snubijo pa ga mnogi klubi, med temi morda tudi Benetton iz Trevisa.

NBA: Lakeris v finalu po štirih letih

LOS ANGELES - Los Angeles Lakers je prvi finalist. V finalu zahodne konference je s 4:1 v zmagah izločili branilca naslova San Antonio. Zadnjo, peto tekmo so Jezerniki na domačem igrišču dobili s 100:92. Saša Vujačić je za zmagovalce v 23 minutah dosegel devet točk ter po tri skoke in ukradene žoge. Jezerniki so finale NBA dosegli prvič po štirih letih.

ROLKANJE Jutri na Grand Prixu tudi Poljaki

Kriško športno društvo Mladina bo jutri organiziralo že 15. Grand Prix Alpe Adria. Tekmovanje v ravnini se bo začelo ob 9.30 z najmlajšimi (ob 10.30 članice, ob 11.30 člani), krožna proga pa bo običajno potekala med Bajto, Saležem in Samatorco. Na tekmovanju, ki velja tudi kot druga preizkušnja italijanskega pokala, pričakujejo do 200 tekmovalcev iz Italije, Slovenije, Hrvaške. Prisoten bo tudi rolkar iz Madžarske in trije Poljaki. Nagrajevanje bo ob 14.30 na nogometnem turnirju v Križu.

TRST - 28. osnovnošolska olimpiada Športne šole Trst

Nastopilo 200 otrok iz šestih šol

Atletski troboj z nekaterimi »špicami« - V igri med dvema ognjema je zmagala šola Župančič

Utečen »stroj« Športne šole Trst je uspešno spraval pod streho tudi 28. osnovnošolsko olimpiado. Na stadionu 1. maja v Trstu se je včeraj dopoldan zbralo okrog 200 otrok šestih mestnih osnovnih šol Ribičič in Širok od sv. Jakoba, Župančič od sv. Ivana, Milčinski s Katinare, Finžgar iz Barkovelj in Gregorič Stepančič Grbec od sv. Ane. Tradicionalni atletski troboj (met medicinke, skok v daljino z mesta in tek na 20 m) je postregel z nekaj dobrimi rezultati, čeprav so bili v povprečju ti mogoče nekoliko slabši, je povedal glavni organizator Matija Jogan in se veselil dejstva, da je na tribunah vsako let več staršev, mnogi izmed njih pa so opremljeni s fotoaparati vseh vrst. Po troboju je bil po slovesnem mimohodu na sporedu še finale v igri med dvema ognjema. Šola Župančič, zmagovalka mnogih izvedb, se je morala pošteno potruditi, da je s končnim izidom 2:1 strla odpor učence šole Milčinski. »Tekma je bila do konca napeta,« je povedal Jogan. Sledilo je nagrajevanje.

1. razred

Dečki: 1. Martin Oblak (Mil) 443, 2. Danjel Švab (Fin) 405, 3. Matteo Rizzotto (Rib) 397.

Deklice: 1. Matilde Buzzan (Mil) 396, 2. Blanka Kravos (Fin) 385, 3. Maša Kocijančič (Žup) 377.

2. razred

Dečki: 1. Dimitri Zettin (Mil) 475, 2. Patrik Zettin (Mil) 465, 3. Gabriele Cappellini (Mil) 451.

Deklice: 1. Kathrin Susanj (Mil) 460, 2. Nika Pahor (Fin) 441, 3. Lara Bertocchi (Fin) 410.

Nekaj utrinkov z olimpiade na 1. maju



3. razred

Dečki: 1. Raffaele Ficiur (Žup) 452, 2. Jan Ostoldi (Mil) 452, 3. Matej Gruđen (Mil) 439.

Deklice: 1. Desiree Celin (Žup) 444, 2. Giorgia Carmignano (Rib) 429, 3. Alessia Storch (Grb) 412.

4. razred

Dečki: 1. Igor Švara (Mil) 512, 2. Rafael Baldassi (Fin) 494, 3. Denis Čerimović (Rib) 492.

Deklice: 1. Marta Curri (Fin) 484, 2. Petra Racman (Mil) 473, 3. Janina Krečič (Fin) 472.

5. razred

Dečki: 1. Milan Golubović (Rib) 545, 2. Filippo Pertot (Mil) 504, 3. Patrik Mesar (Step) 501.

Deklice: 1. Veronika Pučnik (Žup) 514, 2. Linda Cappellini (Mil) 492, 3. Anja Struna (Rib) 483.





NOGOMET - Mladinski krožek Prosek-Kontovel in FC Primorje

Stari in Mladi na Proseku, tradicija, ki sega v leto 1956

Jutri (ob 16. uri) na igrišču Ervatti obnovitev tekme v žogobrcu med samskimi in poročenimi



Elitna ekipa Starih leta 1970, od leve stoje: zdravnik Vincenzus, Fula, Uelka, Urca, Čeče Gualaritka, Cilen, Tola, tehnični direktor Srdun, Šenape, Longo, Klik, Pedal; od leve čepe: Gudla II. Gardelinček, Džeki, Muco, maser Džimi Gorgonzola in Usranja

FORO MARIO MAGAJNA



Kapetan Starih Longo s trofejo

Na Proseku bodo jutri obnovili najbolj žlahtno tradicijo vaškega žogobrcarja, nogometno tekmo med Starimi in Mladimi, to je med poročenimi in neporočenimi. Običaj tekanja, porivanja, ravsanja in brcanja usnjene žoge na travnatem pravokotniku na Veliki Rouni sega v leto 1956. Takrat so se na igrišču, pomembni dediščini angloameriške prisotnosti na proseškem Krasu, Stari in Mladi prvič pomerili. Rezultat srečanja se je porazgubil v rešetastih meandrih vaškega zgodovinskega spomina, pa saj bi tudi ne bil življenjsko pomemben. Važno je bilo, da je tekma bila, na igrišču brez vsake ograje, z domačini-navijači tik ob apnasti črti stranskega avta in z vzdušjem, ki je spremenilo običajno poletno nedeljo v velik vaški praznik.

Tekma med Starimi in Mladimi je bila posebne sorte. Prvič, ker je imela samosvojo diskriminanto: poročni prstan. Kdor ga je nosil, je sodil med Stare, ali Rogarje, kot jih je hudo mušno poimenoval zgodovinski »televizijski« komentator nogometnega spektakla Pepi Kata. Kdor je po prstanu šele hrepenel, je igral za Mlade, ali Žagarje (vedno po nogometnem slovarčku špikerja Kate).

Drugo posebnost je predstavljal prav neposredni komentar tekme z roba igrišča. Kata je bil postavljen na kamjon, z mikrofonom v roki, ob njem pa je televizijska kamera prve zamejske zasebne TV postaje (TV Prosek) posnela dogajanje na igrišču, ki jih je špiker duhovito komentiral množici ob igrišču v edinem uradnem jeziku tek-

me - proseškem narečju. V komentarju so zaživele geste žogobrcarjev z imeni, ki jim jih niso nadeli starši, pač pa so bila domačega družinskega (ali ledinskega) izvora. Tako je Kata preko zvočnikov slavil vragolije, ki so jih znali z žogo opravljati le taki nogometni kalibri, kot so bili Točo, Rošo, Pelek, Bobo, Kibljia, Majoneza, Pineka, Žžk, Pinca, Džona, Fentinc, Štraca, Pirrrri, Kampjon, Largo, Štrmcar, Trebunačtov, Guerna, Brvinc, Utavca, Škrtuc in drugi tovrstni asi.

Za vrhunsko vzdušje na terenu in ob njem so v preteklosti poskrbeli razni obnogometni dejavniki. Tako se je konec šestdesetih let kolesarski zanesenjak Žžk starejši pripeljal na igrišče v spremstvu več kot petdesetih minikolesarjev; nekaj let kasneje sta domači mesar in njegov pomočnik na vrat na nos odprla na Rouni instantosmico, da so se lahko nogometaši primerno okrepčali; v prvih desetletjih je nogometaše spremljala do igrišča kolona vozil z dopisniki domačih in tujih časopisov (med njimi je bil tudi Primorski...slamnik).

Igra je bila pomembna, še bolj rezultat. Kajti: zmagovalce je čakalo po tekmi velikansko slavlje, poražence pa temu prenosorazmerna pokora. Zmagovalci so se pripeljali v vas na okinčanem vozu, ki so ga porivali poraženci. V primeru neodločenega izida pa so oboji porivali voz, na katerem se je v ritmu poskočnic veselila proseška godba na pihala.

To pa še ni bilo vse. Po prvotni tradiciji so se lahko zmagovalci po tek-



Zgodovinski špiker Pepi Kata med TV-reportažo tekme v šestdesetih letih

mi oblizali s cvrtimi kalamari, poražence pa je čakal krožnik bombardirajočega fižola.

Do srede osemdesetih let prejšnjega stoletja se je tekma med Starimi in Mladimi redno odvijala na Veliki Rouni. Po ureditvi igrišča, na zamreženem pravokotniku. Konec osemdesetih let pa je običaj zamrl; nekaj let so ga sicer »obudili« iz pozabe, šlo pa je za posamične primere, brez potrebne kontinuitete.

Lani se je tekma med Starimi in Mladimi kot ptič feniks spet pobrala iz lastnega pepela in na krilih mladcev domačega Mladinskega krožka in FC Primorje vnovič poletela na Veliko Rouno. A ne na zgodovinski, s trdo

kraško zemljo tlakovan in kot ribežen strgajoč pravokotnik, temveč na novo, mnogo mehkejšo in delikatnim nogicam novodobnih proseških nogometašev bolj primerno travnato igrišče bližnjega centra Ervatti.

Tu se bodo Stari in Mladi tretjega tisočletja pomerili jutri ob 16. uri. Že uro prej pa bodo v spremstvu zvočkov proseške godbe na pihala krenili v sprevodu s Kržade do igrišča. Tekmi bo sledila običajna vrnitev v vas. Nogometaši obeh ekip so se zakleli, da bodo letos igrali brez pardona in da se bodo do zadnje srage znoja borili za zmago. Kajti vnovični remi (lani 1:1) bi spet pomenil... zmago godbe.

M.K.

KARATE Jutri že 18. izvedba Pokala Zgonik

Zgoniško društvo Shinkai Club bo jutri organiziralo že 18. Pokal Zgonik. Karateisti iz Furlanije Julijske krajine, Veneta in Slovenije se bodo letos pomerili v kumiteju (borba): »Odločitev o borbah je padla predvsem zato, ker smo na ostalih letošnjih tekmovanjih tekmovali večinoma v obveznih likih,« je pojasnil Sregij Štoka, trener in duša zgoniškega društva.

Jutri bo v zgoniškem športnem centru nastopilo približno 150 tekmovalcev, med katerimi bodo prisotni tudi karateisti Shinkai Cluba. Prisotna bodo vsa društva iz Furlanije Julijske krajine, ki so vključena v zvezo tradicionalnega karateja, veliko bo tudi klubov iz Slovenije, tekmovalcev iz Veneta pa bo manj: »Že nekaj izvedb pa pogrešamo klube iz Hrvaške in Avstrije. Mislim, da je razlog v tem, da je kolar tekmovalj zelo natrpan,« je povedal Štoka. Tekmovanje se bo jutri začelo ob 9.00 z nastopi najmlajših, po vsaki kategoriji pa bodo organizatorji nagradili zmagovalce.

Prestiž Pokalu bo dal mojster Silvio Campari, bivši svetovni prvak, ki bo po tekmovalju demonstriral. Danes pa bo mojster v zgoniški telovadnici v popoldanskih urah vodil seminar za vse kategorije.

TENIS - B-liga Gajevci v Bariju za obstanek

Gajevci bodo jutri v Bariju igrali drugo odločilno srečanje za obstanek v B-ligi. V prvem srečanju v Padričah so proti ekipi Angiulli izgubili s 4:2, tako da je jutrišnja zmaga imperativ. Če bo Gaja zmagala s 5:1, bo neposredno dosegla obstanek, v primeru, da bi se srečanje zaključilo s 4:2 za Gajo, pa bosta ekipi odigrali dodatno igro dvojic.

Brata Plesničar, Surian in Pogačnik so v apuljsko glavno mesto dospeli že včeraj zaradi težav s prevozom. Ob prihodu so naleteli na dokaj neprijeten dogodek: »V klubu, kjer bomo v nedeljo igrali, smo hoteli preizkusiti igrišča, a so trdili, da so igrišča zasedena. Naposled pa smo ugotovili, da je bila to laž,« je ogorčeno povedal Aleš Plesničar, ki pa verjame, da je ekipa solidno pripravljena in ima možnost, da spreobrne negativni izid iz prvega srečanja.

NOGOMET V polfinalu Vesna izločena po 11-metrovkah

San Luigi – Vesna 2:2 (1:0) 6:5 po 11m
VESNINA STRELCA: Đajić v 49. in Tuccio v 88. min.

VESNA: L. Rossoni, Burni, Milenković, Fichera, Križmančič (Simonis), S. Rossoni, Zampino, Sović (Tuccio), Đajić, Debernardi, Martinelli; trener Toffoli.

V polfinalu poprvenstva mladincev so se uvrstili nogometaši San Luigi, ki so Vesno premagali šele po loteriji enajstmetrovk. Po devetdesetih minutah se je tekma namreč končala neodločeno 2:2. San Luigi je že vodil z 2:0, nogometašem kriškega društva pa je uspelo izenačiti šele v 88. minuti. V zadnjih petnajstih minutah so gostje igrali dobro in imeli so vsaj še tri zelo dobre priložnosti za gol, ki pa jih niso znali izkoristiti.

MALI NOGOMET - MD »ŠUZ« Komen organizira v petek, 6 in v soboto, 7. junija nočni turnir v malem nogometu (4+1) na asfaltnem igrišču v Komnu. Prijavnina znaša 50 evrov, prijave do 4. 6. zbirajo Janko (031 611 825) ali Boštjan (031 637 108).

KOŠARKA - Dom proti reprezentanci Slovenije gluhih in naglušnih

Fair play in borbenost

Evropski prvaki premagali domovce za 11 točk - Brez Zupana a z odličnim Lukičem



V četrtek so Domovi košarkarji in njihova publika doživeli v telovadnici Kulturnega doma v Gorici res enkratnega dogodek. Dom je namreč odigral prijateljsko tekmo proti slovenski košarkarski reprezentanci gluhih in naglušnih, ki jo vodi Peter Brumen. Tekma je vseskozi potekala v znamenju korektnosti in fair playa, čeprav ni manjkalo

borbene in dopadljive igre. Kljub odsotnosti Mihe Zupana, glavnega aduta reprezentance, so se slovenski igralci izkazali za res solidno ekipo, ki si je prislužila naslov evropskega prvaka v kategoriji. Zablestel je predvsem Saša Lukič, ki je bil med drugim tudi najboljši strelec na lanskem svetovnem prvenstvu gluhih na Kitajskem. Tudi Domo-

vi igralci so se dobro izkazali, saj jim je v zadnjih minutah uspelo nadoknaditi večji del zaostanka, tako da so tekmo izgubili le za enajst točk razlike 79:68. Po tekmi je ŠZ Dom iz Gorice priredilo zakusko za vse igralce in trenerje. Šlo je za dogodek, ki je obogatil s kulturnega in človeškega vidika prav vse soudeležence. (Albert Voncina)

BALINANJE Gajevci za prestop v B-ligo

Prišel je čas odločitve. Danes popoldan bodo Gajevi predstavniki v kraju Annone Veneta, v pordenonski pokrajini, nastopili v kvalifikacijah za prestop v višjo ligo. Žal bodo manjkali kar trije ključni igralci in sicer Calzi, Capitano in Sancin. Namesto njih bo v tej priložnosti nastopil David Smid. Kljub temu, da jih bo od osmih nastopajočih ekip kar štiri ali pet napredovalo v višjo ligo, bodo danes Gabrielli in soigralci pred izredno težko. Nedvomno bo danes v Gajevi ekipi manjkalo zbijanje, saj so vsi odsotni balinarji dobri zbijalci. Veliko pozornost bo treba posvetiti bližanju, saj se lahko srečanje zmaga tudi z zelo nizkim zbijaškim povprečjem a z odličnim bližanjem.

V nedeljo se bodo balinarji z obeh strani meje zbrali v Repentabru (Slovenija), kjer bo domače društvo priredilo vsakoletni turnir za četverke. Pred kratkim pa se je podoben turnir odvijal v Nabrežini. Tudi letos ga je s pomočjo neutrudnih članov balinarskega kluba Nabrežina brezhibno organiziral sindikat CIGL. Med dvanaestimi ekipami je zmagal zgoniški Kras pred Sokolom. (Z.S.)



GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Miela

Kenneth H. Brown: »The Brig« / v priredbi gledališča The Living Theatre in v režiji Judithe Malina. V petek, 6. in v soboto, 7. junija, ob 21.30.

Gledališče La Contrada

V **ponedeljek, 2. junija, ob 17.30** bo v okviru niza »Teatro a leggjo« predstava Vittorie Miani Cannarella »I ricordi rubati«. Nastopa Lidia Kozlovich. Vstop samo za člane društva Amici della Contrada. Za informacije: www.amicicontrada.it

PromoTrieste in La Contrada

»Le vie del caffè«

Danes, 31. maja, ob 21.00 v kavarni Tommaseo predstava »Le Mille e una Notte«, igrajo E. Burul, D. Plso in A. Osana. Vstop prost.

Jutri, 1. junija, ob 21.00 na Verdijevem trgu pred kavarnama Tergesteo in Violin akrobatična predstava »Kamasutra«, igrajo E. Waldner, E. Danieli in D. Gattorno. Vstop prost.

V **ponedeljek, 2. junija, v kavarni San Marco**, ob 18.00 »Un caffè con Riccardo III« z učenci gledališke akademije Città di Trieste in ob 21.00 »Il loto dl ritmo e la danza del fuoco«, nastopa Nuria Sala Grau.

GORICA

Kulturni dom Gorica

V **ponedeljek, 9. junija, ob 20.30** bo v okviru festivala Komigo 2008 komedija Špasteatra iz Mengeša »5. moških.com«.

SLOVENIJA

OSP

Pod Osapsko steno

Danes, 31. maja, ob 21.00 / gledališča predstava Marjana Tomšiča »Bužec on, bušca jaz«, igra Saša Pavček.

Jutri, 1. junija, ob 21.00 / gledališča predstava Samante Kobal »Hipoteka« v izvedbi društva Talia Gledališki kaledoskop.

SEŽANA

Kosovelov dom

V **torek, 3. junija, ob 20.00** / igra »Gospodična Julija« v izvedbi Prešernovega gledališča Kranj.

NOVA GORICA

Slovensko narodno gledališče Nova Gorica

Danes, 31. maja, ob 20.30 / Brata Prešnjakov: »V vlogi žrtve - Teater absurda v policijski izvedbi«.

LJUBLJANA

SNG Drama Ljubljana

Veliki oder

V **petek, 6., in v soboto, 7. junija, ob 20.00** / Mihail A. Bulgakov: »Zarota svetohlincev, Molière«.

Mala drama

Danes, 31. maja, ob 20.00 / Dušan Jovanović: »Življenje podeželskih plejbojev po drugi svetovni vojni«.

V **ponedeljek, 2., in v torek, 3. junija, ob 20.00** / Yasmina Reza: »Bog masakra«.

Od srede, 4., do sobote, 7. junija, ob 20.00 / Dušan Jovanović: »Življenje podeželskih plejbojev po drugi svetovni vojni«.

Mestno gledališče ljubljansko

Danes, 31. maja, ob 20.00 / Joseph Stein, Jerry Bock, Sheldon Harnick: »Goslač na strehi«.

V **ponedeljek, 2., in v torek, 3. junija, ob 20.00** / Anton Pavlovič Čehov: »Tri sestre«.

V **sredo, 4. junija, ob 15.30 in ob 20.00** / Anton Pavlovič Čehov: »Tri sestre«.

V **četrtek, 5. junija, ob 20.00** / J. B. P. Molière: »Ljudomrznik«.

V **petek, 6., in v soboto, 7. junija, ob 20.00** / Anton Pavlovič Čehov: »Tri sestre«.

V **ponedeljek, 9. junija, ob 20.00** / Petr Zelenka: »Zgodbe vsakdanje norosti«.

Mala scena MGL

Danes, 31. maja, ob 20.00 / Miro Gavran: »Vse o ženskah«.

V **torek, 3. junija, ob 20.00** / Denise Chalem: »Reci moji hčeri, da sem šla na potovanje«.

V **četrtek, 5. junija, ob 20.00** / James Prideaux: »Gospodinja«.

V **petek, 6. junija, ob 20.00** / Jose Sanchis Sinisterra: »Carmela in Paulino, variete na fino«.

Šentjakobsko gledališče

Glasbeno-gledališko-kuhinjski kabar-jet »Ljubezen na smrt« / režija Matjaž Pograjc. Danes, 31. maja, ob 13.00, od ponedeljka, 2., do sobote, 7. junija,

ob 20.00, ter v ponedeljek, 9. junija, ob 18.00.

Jutri, 1. junija, ob 20.00 »Kleist« v režiji Silvana Omerza in ob 22.00 »Visoka pesem« v režiji Jana Decorta.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Giacomo Puccini: »La rondine« / od srede, 4., do petka, 6. junija, ob 20.30, v soboto, 7. junija, ob 17.00, v nedeljo, 8. junija, ob 16.00, v torek, 10., in v sredo, 11. junija, ob 20.30.

Gledališče Rossetti

Andrew Lloyd Webber: »Cats« / danes, 31. maja, ob 16.00 in ob 20.30 ter jutri, 1. junija, ob 16.00 in ob 20.30.

Diavolo Dance Theatre Los Angeles: »Dreamcatcher« / v soboto, 7., in v nedeljo, 8. junija, ob 20.30

KRMIN

V **petek, 6. junija, ob 21. uri** / koncert na placu: nastopata Tinkara (Slo) in Massimo Bubola (I). Vstop prost.

CODROIPO

Villa Manin

V **nedeljo, 8. junija**, / koncert Marka Knopflerja.

V **torek, 10. junija, ob 21.30** / nastopa Joe Satriani.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kosovelov dom

Danes, 31. maja, ob 19.30 / baletna predstava »Poklon pomladi« Društva ljubiteljev baleta Krasa in Brkinov Sežana ob spremljavi Godalnega orkestra Glasbene šole Sežana. Gostje prireditve: Društvo ljubiteljev baletne umetnosti Divača in KUD 15. februar Komen.

V **petek, 6. junija, ob 19.00** / večer s plesno šolo Fiona.

V**soboto, 7. junija, ob 18.00** / na Borjači večer s Folklorno skupino Borjač Sežana.

NOVA GORICA

V **petek, 6. junija, ob 20.30** / Iztok Mlakar: »Duohtar pod mus!«. Predstava nadomešča predstavo, ki je 17. aprila odpadla. Za ogled predstave so veljavne že kupljene vstopnice odpadle predstave.

KOSTANJEVICA

Dvorana Frančiškanskega samostana

V **torek, 3. junija, ob 20. uri** / nastopa Anže Vrabec - klavir.

Samostanska cerkev Gospodovega oznanjenja

V **torek, 10. junija, ob 20. uri** / koncert vokalne skupine Vinika pod vodstvom Franka Žgavca.

POSTOJNA

■ Postojna Blues Festival

Jamski dvorec

V **četrtek, 12. junija, ob 20.00** / Mojo Hand (Slovenija), Tino Gonzales (ZDA) in Jim Kahr (ZDA).

V **petek, 13. junija, ob 20.00** / Colinda (Nemčija), Sugar Blue Band (ZDA) in Matt Schofield Trio (VB).

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Danes, 31. maja, ob 20.00 / v dvorani Slovenske filharmonije Letni koncert APZ Tone Tomšič Univerze v Ljubljani.

V **torek, 3. junija, ob 20.30** / v Klubu CD koncert saksofonskega kvarteta The Tiptons (Seattle - New York).

V **torek, 10. junija, ob 20.00** / v Gallusovi dvorani Mednarodni večer šansonov »La Vie en Rose«. Nastopajo: iz Slovenije Marko Boh, Čompe, Miljask, Zoran Predin, Vesna Zornik in Mia Znidarič, iz Avstraliije Kate Hosking, iz hrvaške Arsen Dedić in Oliver Dragojevič, iz Rusije Aleksander in Irina Guščin ter iz Francije Mournon. Instrumentalna spremljava: Cafe Teater Band pod vodstvom Jake Puciharja. Večer bosta povezovala Vita Mavrič in Boris Kobal.

V **četrtek, 19. junija, ob 20.00** / koncert Kraljevega filharmoničnega orkestra iz Londona.

Križanke

V **torek, 3. junija, ob 21.00** / Darja Švajger z Big Bandom in simfoniki RTV Slovenija.

Hala Tivoli

V **petek, 6. junija, ob 20.30** / koncert Julia Iglesiasa.

Mediapark Cvetličarna

V **četrtek, 5. junija, ob 21.00** / koncert skupine Krug (tribute to EKV).

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

V TK Galeriji v Tržaški knjigarni (Ul. sv. Frančiška 20) bo do 11. junija na ogled razstava Ani Tretjak »Venerina os« posvečena ženskemu arhetipu.

Narodna in študijska knjižnica (Ul. sv. Frančiška 20), na ogled je likovna razstava Emme Malina Marinelli.

V **Trgovinski zbornici** je na ogled razstava slik o Somaliji.

Na tržaški fakulteti za ekonomijo bo do 31. julija razstavljal svoje slike Adriano Valuzzi.

V **Državni knjižnici** (Largo Papa Giovanni XXIII, 6) je do 25. junija na ogled fotografska razstava »1958 - 2008. Ospedale Santorio, 50 anni di storia«. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10. do 13. in od 16. do 18. ure, ob sobotah pa od 10. do 13. ure. Vstop prost.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

OPČINE

V **Bambičevi galeriji** (Proseška ulica 131) bo do 13. junija na ogled razstava slik Brune Daus »Onstran barve: eksperimentiranje poteka vzdolž nití«. Urnik: od ponedeljka do petka od 10. do 12. in od 17. do 19. ure.

REPENJ

Muzej Kraška hiša je odprt ob nedeljah in praznikih, do konca oktobra, z urnikom: od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00. Za večje skupine je možen ogled v drugačnih terminih s predhodno najavo na tel. št. 040-327240 ali po elektronski pošti na naslovu: info@knskakahisa.com.

DEVIN

Na Devinskem gradu bo do 2. novembra na ogled razstava »Torbe in torbice na gradu«.

GORICA

V **Hiši Morassi** v goriškem grajskem naselju bo do nedelje, 8. junija, na ogled razstava z naslovom Modeli v srednji Evropi, ki jo prireja društvo prijateljev železniških prevozov. Prikazane bodo različne vrste modelarstva, prevladovalo pa bo železniško modelarstvo. Razstava pa bo na ogled med torkom in petkom od 16. do 19. ure ter v soboto in nedeljo od 9.30 do 12.30 in od 15. do 19. ure.

Kulturni center Lojze Bratuž: / do 30. junija bo ob prireditvah ali po domeni na ogled razstava z naslovom »Negovan Nemec, 20 let pozneje«.

Palača Attems-Petzenstein / do 30. avgusta bo na ogled razstava »Josef Maria Auchentaller (1865-1949) - Un secessionista ai confini dell'Impero«. Urnik: od 9. do 19. ure, zaprto ob ponedeljkih.

V **dvorani deželnih stanov goriškega gradu** je na ogled razstava dragocenih tiskovin 18. stoletja z naslovom Gorica in Furlanija med Benetkami in Dunajem; do 31. avgusta med 9.30 in 13. ter med 15. in 19.30, razen ponedeljka.

V **Fundaciji Goriške hranilnice v Ul. Carducci 2** je na ogled razstava z naslovom Lepote Benetk - Slike iz osemnajstega stoletja iz zasebnih zbirk; do 27. julija od torka do nedelje med 10. in 19. uro, ob ponedeljkih zaprto; informacije na tel. 422-410886.

V **Državni posoški knjižnici** bo še danes, 31. maja, na ogled razstava »I sogni di Arturo Nathan« (izbrana dela od 1922 do 1943).

TRŽIČ

Palazzetto Veneto / do 15. junija bo na ogled razstava »I Cosulich. Una storia per immagini«. Urnik: 16. do 19. ure.

V **ladjedelnici Fincantieri** bo do 30. junija na ogled razstava »100 let ladij v Tržiču«.

RONKE

Razstava fotografij Primoža Breclja z naslovom »Sledi spominov« je na ogled do 29. junija v lokalu Caffè Trieste na Trgu Oberdan 1 v Ronkah.

ROMANS

V **langobardski dvorani v občinski stavbi** je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11. in 13. uro, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16. in 18. uro; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA - Festival Ljubljana

Veliko zanimanje za predstavljen program

Festival Ljubljana je dogodke, ki bodo popestrili letošnje poletje v slovenski prestolnici, obširneje predstavil že pred dvema mesecema, včeraj je njegov direktor in umetniški vodja Darko Brlek ponovno izpostavil največje. Glede na predprodajo, ki se bo zaključila danes, na okoli 70 prireditvah pričakujejo približno enako število obiskovalcev kot lani. Zanimanje za največje prireditve je izredno, je dejal Brlek. To po njegovih besedah velja že za otvoritveni koncert Kraljevega filharmoničnega orkestra iz Londona pod taktirko sir Andrewa Davisa, s katerim bo ljubljanski poletni festival 19. junija vstopil v 56. ponovitev. Za zaključek pa bo 28. avgusta nastopil orkester Maggio Musicale Fiorentino z dirigentom Zubinom Mehto.

Obiskovalci povprašujejo tudi po koncertu orkestra Slovenske filharmonije s solistoma Sabino Cvilak in Janezom Lotričem, posvečenem 150-letnici Puccinijevega rojstva, musicalu Briljantina zagrebškega gledališča Komedia, orkestru Marijinskega gledališča iz SankPeterburga z dirigentom Valerijem Gergijevem, koncertu filmskega glasbe Ennia Morriconeja.

Dogodkov bo seveda veliko, v spremljevalnem delu bodo, denimo, likovna kolonija, letni kino na Ljubljanskem gradu, okrogla miza na temo medkulturnega dialoga. Med koncerti »srednje velikosti« pa je umetniški vodja omenil Evropski go-

dalni orkester z Mišo Majskim, trio, v katerem bo nastopila svetovno znana violinistka Midori, ter še posebej nastop komornega orkestra Moskovski solisti z Jurijem Bašmetom, katerega pokrovitelj je farmaceutska družba Lek.

Družba je na novinarski konferenci Festivalu Ljubljana podarila defibrilator, ki bo nameščen na festivalski blagajni. Na kulturnih prireditvah se navadno zbere veliko število ljudi, sekunde pa so v primeru nenadnega zastoja dihanja in srca odločilne, je razloge za to gesto utemeljila članica uprave Darija Brečević.

Veliko dogodkov festivalskega poletja 2008 - vseh bo približno 70 - bo v Gallusovi dvorani Cankarjevega doma, tja so zaradi dviga ravni prireditvev na Festivalu Ljubljana v zadnjih letih prenesli predvsem akustične koncerte, pojasnjuje Brlek. Glede na preprodajo pričakuje podobno število obiskovalcev kot lani, ko so jih našeli okrog 80.000.

V predprodaji so zaenkrat izdali 30 odstotkov vstopnic, veliko pa je še rezerviranih. Prodajo so razširili tudi v sosednje države - Italijo, Avstrijo in na Hrvaško. Za to so se po Brlekovih besedah odločili, ker imajo vedno več dogodkov, ki posegajo v sam vrh glasbene produkcije, ker je Slovenija vstopila v schengenski prostor in ker so njihove vstopnice precej cenejše od podobnih prireditvev v omenjenih državah. (STA)

CODROIPO (VIDEM)

V **Vili Manin** bo do jutri, 2. junija na ogled razstava Ericha Hartmanna: »Il Silenzio dei Campi«. Urnik: od 11. do 19. ure.

V **Vili Manin** bo do 28. septembra na ogled razstava: »Good & Goods - Spiritualita e confusione di Massa«. Urnik: od torka do petka od 9. do 18. ure, ob sobotah in nedeljah od 10. do 20. ure.

SLOVENIJA

KOPER

Sedež Banke Koper: do konca maja bo razstavljal slike Zvest Apollonio.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

SEŽANA

V **Mali galeriji Mira Kranjca** v Kosovelovem domu bo v sredo, 11. junija, ob 19.00 odprtje razstave »Pogine naj pes« Mednarodnega združenja za Lipico.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen od srede do nedelje od 9.00 do 12.00 in od 14.00 do 18.00, zaprto ob ponedeljkih in torkih, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

VIPAVA

Vojašnica Janka Premrla Vojka: vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

BRANIK

Grad odprt ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101.

MIREN

Galerija Oskarja Kogojca: na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja: Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah za-

prta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

V **paviljonu poslovnega centra HIT**, Delpinova 7a v Novi Gorici bo do 27. junija na ogled razstava Bogdana Vrčona.

KANAL

V **Melinkih na št. 5** je na ogled stalna razstave etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej: odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

KOBARID

Kobariški muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

LOKAVEC

Kovaški muzej: Orodje in oprema, stalna razstava.

LJUBLJANA

Galerija Cankarjevega doma / do 20. julija bo na ogled razstava »Faraonska renesansa - Arhaizem in pomen zgodovine v starem Egiptu«. Na ogled 140 del iz desetih evropskih muzejev. Urnik: ob ponedeljkih od 10. do 15. ure, od torka do sobote od 10. do 20. ure ter ob nedeljah od 11. do 19. ure.

Muzej novejše zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

V **Gradu Tivoli** (Pod turnom 3) bo v torek, 3. junija, ob 20. uri odprtje razstave Sodobna slovenska arhitektura. Razstava, katero je pripravil Mednarodni grafični likovni center v sodelovanju z galerijo Dessa, bo na ogled do 22. junija z urnikom: vsak dan razen ponedeljka in torka od 11. do 18. ure.

TRENTA

Trentarski muzej: razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

TOLMIN



TA TEDEN EDINOST PRED 100 LETI



Edinost je tokrat poročala o zborovanju, ki ga je sklicalo društvo Fascio: »Društvo državnih uslužbencev 'Fascio' je sklicalo zborovanje v gledališču Fenice. Na dnevnem redu je bila razprava o zahtevi po pristaniščni dokladi.

V nadaljevanju razprave pa se je dogodilo nekaj nezaslišanega, ki zahteva neizogibno od nas, da nič ne poročamo o tem zborovanju. Na shod so bili pozvani – tako se nam je zatrejvalo iz društva samega – vsi poslanci brez razlike politične barve. Ker pa je drž. poslanec Mandić sedaj na Dunaju in se zato ni mogel udeležiti shoda, se je opravičil pismeno in izjavil, da bo rad podpisal rečeno zahtevo državnih uslužbencev. In med čitanjem tega na italijanskem jeziku sestavljenega pisma so zborovalci žvižgali!!! Kaj naj rečemo k temu?! Najprej vabijo poslanca; in ko ta obljublja svojo pomoč, prirejajo proti njemu demonstracije! Pa denimo tudi, da posl. Mandić ne bi bil povabljen, bi

ostajal njegov korak še vedno (in morda ravno radi tega še bolj) hvalevreden izgled obzirnosti, humanosti, blage in poštene volje, ki ne pozna – ko gre za dobro stvar – ne političnega in ne narodnega nasprotstva. Posl. Mandić je ponudil svojo pomoč, da-si je vedel, da so mu oni, ki vodijo društvo, narodni in politični nasprotniki. In na takov dokaz obzirnosti in nepristranosti je prišlo v odgovor dejanje, ki je hočemo imenovati nečuveno breztaktnost – da si bi mogli opravičeno rabiti neko drugo besedo – in to iz političnega in narodnega sovraštva, kar je tem značilneje za naše tržaške razmere, ker so to zagrešili državni uradniki!!! Ako povemo še, da stoji društvo 'Fascio' popolnoma pod vplivom italijanske socialne demokracije, je očitvidno dogodek tem nezaslišaneji in smo podali prispevek, ki dokazuje, kako razpaljena je ta socialna demokracija v narodnem sovraštvu proti Slovanom!«

TA TEDEN PRIMORSKI DNEVNIK PRED 50 LETI



V Italiji so se vršile vsedržavne politične volitve. Tržačani so šli v velikem številu na volišča in s tem dosegli visok odstotek volilne udeležbe. V tržaški občini je, po uradnih podatkih prefekture, glasovalo 203.282 volivcev, kar pomeni 96% vseh volilnih upravičencev; od teh je bilo 92.454 moških in kar 110.828 žensk. V okoliških občinah je bila udeležba še večja, glasovalo je namreč 17.311 volivcev, kar je celih 97% upravičencev. Skupno je torej na vsem tržaškem področju glasovalo 220.593 volivcev.

Volilni dan je potekal povsem mirno. Izgredov ni bilo, prav tako ne pritožb katere koli stranke, glede kake formalne nepravilnosti. Na volišča so ljudje prihajali postopoma, tako da ni prišlo do neprijetnih vrst. Volilna udeležba na tržaškem ozemlju je znatno nad italijanskim splošnim povprečjem, ki je doseglo 82%, kljub temu pa ni Trst med prvimi mesti z najvišjo volilno udeležbo.

Na nekaterih voliščih je prišlo do ganljivih prizorov, ko so z avtomobili Rdečega križa pripeljali volilbolnike, invalide in onemogle. Največje težave so bile na štirih voliščih v glavni bolnišnici, zlasti za tiste, ki ne morejo s postelje. Za te bolnike je poskrbel predsednik volišča, ki je osebno šel od postelje do postelje z zapečateno žaro in vsem potrebnim volilnim materialom. Da bi tudi v tem primeru zagotovili tajnost glasovanja, so postelje zagrnili s posebnim zastorom.

»Obžalovati pa moramo, kot smo že to večkrat napisali, da v mestu in tistih okoliških vaseh, ki pripadajo tržaški občini, ni bilo na niti eni sekciji dvojezičnih napisov, in to niti tam, kjer obstaja absolutna večina slovenskih volilcev. Podobne ugotovitve veljajo tudi za dejstvo, da niso imenovali predsednikov volišč, ki obvladajo slovenščino za tista volišča tržaške občine, kjer je večina slovenskih volilcev.«

FILMI PO TV

Nedelja, 1. junija, canale 5, ob 1.35

Ogni maledetta domenica

Režija: Oliver Stone
Igra: Al Pacino
Tony D 57 - Amato je dolgoletni glavni trener nogometnega moštva Miami Sharks, ki se po številnih uspehih zdaj bori z nadvse slabimi rezultati.

Tony ima težave tudi izven igrišča: že več let je v zakonski krizi, otroci pa so mu vedno bolj tuji. Poleg tega mu sive lase povzroča še predsednica kluba Christina Pagliacci. Christina je trdosrčna poslovna ženska, ki dobro ve, da moštvo v zatonu ne prinaša dobička. Toda Tony z vsem srcem verjame, da zmaga ni vse. Pod pritiskom in z burnimi diskusijami s Christine in igralci se začne spraševati, če ima ukvarjanje s športom sploh še kakšen smisel.

Ponedeljek, 2. junija, canale 5, ob 14.10

Piccole donne

Režija: Gillian Armstrong
Igrajo: Winona Ryder, Susan Sarandon, Trini Alvarado, Kirsten Dunst
Ena najbolj priljubljenih povesti vseh časov, s katero je že avtorica Louisa May Alcott, dosegla neverjeten uspeh, je v začetku devetdesetih let dobila tudi novo filmsko podobo, pri kateri sodeluje cela vrsta priznanih igralk. Pri-poved pa je v resnici vedno ista in življenje štirih sester Jo, Meg, Amy in Beth ter njihovo spoznavanje življenjskih sreč in tegob ostaja vedno enako privlačno.

Torek, 3. junija, rete 4, ob 21.10

Giochi di potere

Režija: Philip Noyce
Režija: Harrison Ford, Anne Archer in Patrick Bergin
Po istoimenski uspešnici Toma Clancyja je Philip Noyce posnel celovečerec, nekakšno spy-story, sicer nesrečnega ameriškega agenta Cie, ki se skoraj nehotе zaplete v zagonetno in nasilno zgodbo. Med počitnicami v Londonu umori irskega terorista. Brat mlade žrtve se zaobljubi, da bo bratovo smrt maščeval z umo-

rom agenta, njegove žene in hčerke. Črnbelo podajanje dogodkov, kjer je ameriški protagonist dobro, njegova irska žrtev pa zlo, izpade naposled v obliki banalne, nekoliko poenostavljene pripovedi absurdnih resnic.



Torek, 3. junija, rete 4, ob 23.45

The watcher

Režija: Joe Charbanic
Igra: Keanu Reeves
Zvezni agent Joel Campbell se umakne daleč od javnega življenja. Potrt in utrujen po mnogih letih lova na serijske morilce v Los Angelesu poskuša zaživeti nov in manj stresni vsakdan v Chicagu. Toda sence preteklosti ga še vedno preganjajo. V mestu se namreč začnejo dogajati kruti umori, katerih storilec ni nihče drug kot David Allen Griffin, ki ga je Campbell več let neuspešno lovil v Los Angelesu. Za Griffina pomenijo kruti in krvavi umori mladih osamljenih žensk le izživljanje nad Campbellom. Pred vsakim umorom mu pošlje fotografijo izbrane žrtve in mu da 24 ur časa, da jo najde. Vsak uspeši umor pa Campbella spomni na njegove neuspehe iz preteklosti in v njem bu-di občutek nemoči, na katerega je skušal pozabiti.

Četrtek, 5. junija, rete 4, ob 23.20

Ali

Režija: Michael Mann
Igra: Will Smith
Film govori o desetletnem obdobju v življenju ene največjih osebnostih v športni a tudi svetovni zgodovini, Muhameda Alija. Od leta 1964, ko je osvojil naslov svetovnega prvaka v težki kategoriji pod imenom Cassius Clay, pa vse do leta 1974, ko se kot Muhamed Ali bori proti Georgeu Foremanu v legendarni borbi poimenovani »Rumble«. Gre za ključno desetletje v Alijevem življenju, med katerim si je na vrhuncu kariere prislužil prepoved boksanja, ker se ni hotel boriti v Vietnamu... (Iga)

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI PRIREDITEV

SESTAVIL LAKO	MALAJSKA BOLEZEN, VRSTA BLAZNOSTI	JELEN Z VELIKIM ROGOVJEM, DAMJAK	RAZKRAJANJE SPOJIN	ELEKCIJA	ACE MERMOLJA	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	ANTI-KVAR	REKA V FRANCJI	NEKDANJI FRANCOŠKI VOZNIK FI	KEMILJSKI SIMBOL ZA TITAN	TISKANO DELO, KOT IZIDE ENKRAT	RIMSKI CESAR LUCIJ AVRELIJ	RIMSKI BOG LJUBEZNI		STEFAN NAPIERSKI	IZRASTEK NA GLAVI	ČEŠKI KRALJI, ... DRUGI PREMYSL	GLAVNO MESTO ANDALUZIJE	NEKDANJI HRVAŠKI BOKSAR (DAMIR)	AMERIŠKA BAND JIMMY ... WORLD	ZABJI GLAS
PROVINCA V ŠPANJI Z GL. MESTOM VITORIA						DEL NOGOMETNIH VRAT ZNAN ANGL. KOLIDŽ								SLOVENSKI PRERODITELJ (ANTON MARTIN)							
NAUK O DENARNEM SISTEMU														GOSTINSKI DELAVEC SRD, JEZA							
DRAG KAMEN SINJIH BARV					UMAZANA TEŽA NAVDUŠEN PRIVRŽENEC					JETRA KLA-VNE ZIVINE SVETOPISEM-SKI PREROK					VRTNA RASTLINA NAŠ. POLITIK BUDIN						
AMERIŠKA ZVEZNA DRŽAVA												ROMULOV DVOJČEK KRALJEVO BIVALIŠČE				RIMSKI NARA-VOSLOVEC NOGICA				NIZJA VZPETINA	CERKVENA TKANINA ZA POKRIVANJE HOSTIJ
	GR. BOGOVI VELIKANI BRANISLAV NUSIČ							VIŠAVJE V ARABIJI BREZPLAČEN PREVOZ					JUDOVSKA MOLILNICA STARA RUSKA DOLŽ. MERA								
VODNI ZBIRALNIK						APARAT, STROJ UHAČ BREZ VOKALOV								ODRPT VAGON GOSTA JUHA					RICHARD EGAN ODREDBA SODIŠČA		
NARAVA, ČUD					PRISTANIŠKO MESTO V FRANCJI						MESTO V SLOVENIJI ANGLEŠKI SKLADATELJ						SAD OLJKE	ZELEZNISKA PROGA NORDIJSKI BOGOVI			
						PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	OSJE GNEZDO ŽENSKO ŠPANSKO IME					NAJPO-GOSTEJŠI VEZNIK			NEKD. HRV. NOGOMETAS GRŠKA POKRAJINA					GRŠKI GRADITELJ IN ARHITEKT	ITALIJANSKI POLITIK (GIANNI)
						OPDRTINA PRED KURIŠČEM PEČI					REKA NA NORVEŠKEM VINORODNA RASTLINA				IT. USTANOVA PROTI NEZGO-DAM NA DELU SL. ALPINIST						
						NIKOLA TESLA			NIZEK ŽENSKI PEVSKI GLAS POZIREK				ENOTE ZA VSOTO KAREL ERBEN								
						GRŠKA BOGINJA JUTRANJE ZARJE				POLARNO OBMOČJE IZTOK OSOJNIK								AM. MULTI-NACIONALKA STANISLAV RENKO			
						TEKACICA NA KRATEK PROGE												PRIPADNIK NARODA OB KASPIJSKEM MORJU			
FOTO KROMA						SPECIFIČEN JEZIK, V KATEREM JE PISAN RACUNALNIŠKI PROGRAM						REKA V NEMČIJI, DESNI PRITOK REKE LAHN						ODPRTA TELESNA POŠKODBA			

SLOVARČEK - ALAR = hrvaški nogometaš • AMOK = malajska bolezen • IKTIN = grški graditelj • NEA = reka na Norveškem • NEJD = višavje v Arabiji • ŠKARO = hrvaški boksar • TARN = reka v Franciji • VANI = nordijska božanstva



 Rai Tre
SLOVENSKI PROGRAM
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)
<i>Teletekst: str. 316 - 342 - 343</i>
18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Pesem mladih 2008: OPZ OŠ France Bevk - Opčine
20.30 TV Dnevnik, sledi Utrip evangeli-ja
23.00 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

 Rai Uno
6.10 Nan.: La nuova famiglia Addams
6.30 Aktualno: Sabato & Domenica - La tv che fa bene alla salute
9.30 Aktualno: Settegiorni
10.20 Variete: ApriRai, sledi vremenska napoved
10.40 Aktualno: Tuttobenessere
11.30 Aktualno: Occhio alla spesa - L'in-chiesta
12.00 Variete: La prova del cuoco
13.30 Dnevnik
14.00 Aktualno: Easy Driver
14.30 Variete: Speciale Moda & Mare
15.05 Aktualno: Effetto sabato
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
17.15 Aktualno: A Sua immagine
17.45 Dok.: Passaggio a Nord-Ovest
18.50 Kviz: Alta tensione (vodi Carlo Conti)
20.00 Dnevnik in športne vesti
20.35 Kviz: Affari tuoi
21.15 Variete: Dimmi la verita'
23.50 Nočni dnevnik
23.55 Glasb.: Music 2008
0.20 Aktualno: Applausi
0.50 Nočni dnevnik

 Rai Due
6.20 Aktualno: L'avvocato risponde
6.30 Aktualno: Il mare di notte
6.45 Variete: Mattina in famiglia
10.15 Aktualno: Relazione annuale del Governatore della Banca d'Italia
12.20 Variete: Mezzogiorno in famiglia
13.00 Dnevnik
13.25 Šport: Dribbling
14.00 Variete: Scalo 76
17.10 Aktualno: Sereno variabile
18.00 Dnevnik in vremenska napoved
18.10 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
19.55 Risanka: Warner Show
20.25 Žrebanje lota
20.30 Dnevnik
21.05 Nan.: Senza traccia
22.40 Nan.: E-ring
0.15 Nočni dnevnik
0.25 Dok.: Dossier Storie

 Rai Tre
7.00 Polizia dipartimento Favole
7.55 Variete: Il videogiornale del Fantabosco
8.45 Risanka: il mondo di Stefi
9.00 Aktualno: Tv Talk
10.30 Aktualno: Art news
11.00 Dnevnik in rubrike
12.00 Dnevnik, šport in vremenska napoved
13.00 Šport: Si gira
14.00 Deželne vesti in vremenska napoved in rubrike
14.50 Šport: Sabato sport
19.00 Deželne vesti in vremenska napoved
20.00 Šport: TGiro
20.20 Variete: Speciale Che tempo che fa
21.30 Dok.: Ulisse - il piacere della scoperta
23.20 Deželni dnevnik
23.40 Dok.: Blu notte - Misteri italiani
0.35 Vremenska napoved

 Rete 4
6.30 Dnevnik - Pregled tiska
6.15 Nan.: Vita da strega
7.15 Nan.: Amico mio 2
9.20 Nan.: I misteri di cascina vianello
11.25 Aktualno: Fornelli in piazza
11.30 Dnevnik in prometne vesti
12.40 Nan.: Wolf - Un poliziotto a Berlino
13.30 Dnevnik in vremenska napoved
14.00 Film: Perry Mason - Assassinio in diretta (krim., ZDA, '93, r. R. statlofi. R. Burr)
16.00 Film: Il virginiano (western., ZDA,

18.00	'00, r.-i. B. pullman)
18.55	Variete: Ieri e oggi in tv
19.35	Dnevnik in vremenska napoved
	Nan.: Walker Texas Ranger (i. C. Norris)
21.30	Film: Il collezionista (groz, ZDA, '97, r. G. Fleder, i. M. Freeman, A. Judd)
23.50	Nan.: Bones
0.40	Film: Enemy - Il nemico è tra noi (groz., Luksemburg/VB/ZDA, '01, r. C. Watson, T. Kinninmont, i. L. Perry)

 Canale 5
6.00 Dnevnik - Prima pagina
8.00 Jutranji dnevnik
8.50 Glasbena odd.: Loggione
9.20 Film: Il vulcano della paura (akc., Nova Zelanda/ZDA, '03, r. D. G. Bradley, i. L. Carter, P. Stevenson)
11.00 Film: L'isola dei cavalli selaggi (dram., Kanada/VB/Nem., 702, r. E. Lindo, i. J. Seymour)
13.00 Dnevnik, okus in vremenska napoved
13.40 Nan.: Il mammo
14.10 Musicale: Io ballo 2007
16.00 Film: Gioco d'amore (dram., ZDA, '00, r. S. Raimi, i. K. Costner, K. Preston)
19.00 Nan.: Men in trees - Segnali d'amore
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 Variete: Striscia la notizia - La voce della persistenza
21.10 Variete: La Corrida - dilettanti allo sbaraglio (vodi G. Scotti in M. Coppa)
0.00 Aktualno: Nonsolomoda 25...
0.30 Nočni dnevnik

 Italia 1
6.10 Nan.: Otto sotto un tetto
6.55 Risanke
10.45 Nan.: Willy, il principe di Bel Air (i. W. Smith)
11.15 Nan.: Più forte ragazzi
12.25 18.30 Dnevnik in vremenska napoved
13.00 Risanke
13.25 Šport: Grand Prix Moto
13.55 Motociklizem: Velika nagrada Italija (Moto Gp)
15.05 Motociklizem: Velika nagrada Italija (classe 125cc)
15.20 Motociklizem: Velika nagrada Italija (classe 150cc)
16.05 Film: Il secondo tragico Fantozzi (kom., It., '76, i. Paolo Villaggio)



19.00	Variete: Candid Camera
19.15	Film: George and the Dragon (akc., nem/VB, '04, r. T. Reeve, i. J. Purefoy)
21.05	Film: 2 cavalieri a Londra (akc., ZDA/VB, '02, r. D. Dobkin, i. J. Chan, O. Wilson)
23.25	Film: Lost Treasure - Caccia senza tregua (akc., ZDA, '03, r. J. Wynnorski, i. S. Baldwin)
1.15	Studio Sport

 Tele 4
7.00 8.35, 13.10, 16.40, 19.30, 23.00, 1.30 Dnevnik
7.15 17.00 Risanke
8.00 Buongiorno con Telequattro: svetnik dneva, horoskop, pregovor dneva
8.10 Storie tra le righe
9.30 Formato Famiglia
12.55 Aktualno: Conosciamo i nostri ospedali

13.30	Itinerari di culto
13.45	Mosaico in piazza
14.35	Alla scoperta dell'Università di Trieste
15.30	Dok.: Dokumentarec o naravi
16.05	Nan.: Lessie
19.00	Aktualno: Musica, che passione!
19.55	Dnevnik, športne vesti
20.05	Aktualno: Campagna amica
20.30	Deželni dnevnik
20.55	Film: L'eredità di Michael (dra., '02)
22.35	Aktualno: Eventi in Provincia
22.55	Aktualno: Qui Tolmezzo
23.35	Glasba: Voci dal ghetto

 La 7
7.00 Aktualno: Omnibus Weekend
9.20 Aktualno: L'intervista
9.50 Nan.: Get Smart
10.30 Film: La miliardari (kom., VB, '60, r. A. Asquith, i. S. Loren, P. Sellers)
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: F/X
14.00 Film: I tartassati (kom., It/Fr, '59, r. Steno, i. Toto, A. Fabrizi)
16.00 Film: Il mio amico scongelato (kom., ZDA '92, r. L. Mayfield, i. S. Astin, B. Fraser)
17.55 Film: Ciao nemico (kom., It, '81, r. E. B. Clucher, i. J. Dorelli, G. Giuliano)
20.00 Dnevnik
20.30 Nan.: Otto e mezzo
21.10 Nan.: L'ispettore Barnaby
23.05 Dok.. I segreti dell'ispettore Barnaby
0.00 Motociklizem: Superbike 2008
0.55 Nočni dnevnik

 Slovenija 1
6.05 Kultura, sledi Odmevi
6.40 Evropa.si
7.00 Zgodbe iz školjke (pon.)
7.35 Lutkovno igrana nan.: Bine
7.55 Pod klobukom (pon.)
8.35 Šport Špas - Dan druženja treh generacij
9.20 Kino Kekec: Rad bi postal musliman
10.45 Polnočni klub (pon.)
12.00 Tednik (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.15 Debatna odd. za mlade: Tekma
14.05 Oddaja za otroke
14.20 Film: Točno opoldne
15.55 Sobotno popoldne
16.00 O živalih in ljudeh
16.15 Labirint
17.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
17.15 Ozare, sledi Sobotno popoldne
17.25 Kraji in ljudje
17.35 Na vrtu
17.55 Popolna družina
18.05 Z Damijanom
18.40 Risanke
19.00 Dnevnik in vremenska napoved
19.20 Utrip
19.35 Vremenska napoved in športne vesti
19.55 50 let televizije
20.55 50 let televizije: Tone Parkljič - Ščuke pa ni, Ščuke pa ne
22.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
22.35 Hri-bar
23.35 Nad.: Deadwood
0.40 Film: Ljubezen popoldne

 Slovenija 2
6.30 Zabavni infokanal
8.30 Skozi čas
8.40 50 let televizije
9.00 Vroči stol (pon.)
9.50 Primorski mozaik (pon.)
10.20 Študentska (pon.)
10.40 Ž glavo na zabavo (pon.)
11.10 Nan.: Absalonova skrivnost
12.10 Tradicionalni koncert Vlada Kreslina z gosti iz Cankarjevega doma (pon.)
14.35 Zdaj! (pon.)
15.00 Športni film: Zgodovina Roland Garrosa
15.55 Nogomet: tekma prve lige Telekom: Drava - Domžale
17.55 Košarka: druga tekma finala končnice lige UPC Telemach
19.45 Kolesarska dirka - Velika nagrada Kranja
20.00 Film: Babuške
22.05 Moda: Bleščica
22.35 Slovenski mozaik
23.00 Sobotno popoldne
1.15 Nad.: Anna Pihl

 Koper
13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TGR FJK - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Pogovorimo se o...
15.10 Avtomobilizem
15.35 Odbojka (M): kvalifikacije EP Slovenija - Nizozemska
16.40 Arhivski posnetki
17.30 Globus
18.00 Brez meje (program v slovenskem jeziku)
18.35 Vremenska napoved
18.40 Primorska kronika
19.00 22.10, 23.45 Vsedanes - TV dnevnik
19.30 Verska oddaja: Jutri je nedelja
19.45 Vzhod - Zahod
20.00 Film: The hideways (kom., ZDA, '73, r. F. Cook, i. I. Bergman, S. Prager)
21.40 Alter Eco
22.25 Glasbena oddaja: In orbita
22.55 Dok. oddaja
23.25 Vsedanes aktualnost
0.10 Čezmejna TV - Tv dnevnik v slovenskem jeziku

 Tv Primorka
10.30 Dnevnik in vremenska napoved
11.00 23.20 Video strani
17.00 Polka in majolka
18.00 Maja in čarobna skrinja (pon.)
18.45 Med Sočo in Nadižo (pon.)
19.15 Settimana Friuli
19.45 Kulturni utrinek
19.55 Epp
20.00 Duhovna misel
20.15 Tedenski pregled
20.30 Vse najboljše EU - srečno Slovenija (pon.)
21.00 Miss Hawaiian tropic
22.10 Kultura: Praznik rastoče knjige (pon.)
22.40 Mi znamo

RADIO
RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro, vmes koledar in napovednik; 8.00 Poročila in deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Vse najboljše iz Radioaktivnega vala; 10.00 Poročila; 10.10 Koncert; 11.10 '70-'80-'90; 12.00 Ta rozajanski glas; 12.30 Kanalska dolina; sledi Napovednik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Nediški zvon; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mladi izvajalci; 17.40 Glasbeni list; 18.00 Mala scena: Ivanka Hergold: Paracels - režija M. Sosič; 19.20 Napovednik, sledi Večerni list; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Sobotna in pol; 9.45 Pogovor; 10.45 Namig za nedeljski izlet; 12.00 Kulinarični kotiček; 12.30 Opol-dnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Tor-klja; 14.45 Du jes?!; 16.15-20.00 Sms; 17.30 Primorski dnevnik; 20.00 Legende; 21.00 Ind- die ni Indija: Aljoša Mislej; 22.30 Podzem- lje: metal, underground, hardcore, punk... zvoki.
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pe- sem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Vip ma- nie; 9.33 Sobotna z vami; 10.00 Beatles for ever; 10.35 Prosa; 11.00 Smash, svet mladih; 12.15 Sigla informle; 12.28 Vremenska napo- ved, prometne tiskacije, dnevnik; 13.00 Doma pri...; 13.33 Pesem tedna; 14.00 Slot parade - New entry; 14.35 Glasbena odda- ja; 15.00 Sigla single; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 London Calling; 18.45 Extra extra extra; 19.28 Vremenska napoved in prometne in- formacije; 20.00 Smash; 21.00 Radio Capo- distria zvečer; 22.00 Sobotna z vami; 22.30 Ita- lo heroes; 23.00 In orbita; 0.00 Prenos RS.
SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Po- ročila; 6.45 Pregovor je odgovor; 7.00 Ju- tranja kronika; 7.40 Čitalnica; 8.05 Ringa- raja; 9.05 Sobotna raglja; 10.10 Kulturomat; 10.30 Gori, doli, naokoli; 11.30 Vonj po...; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. gla- sbe; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski mozaik; 18.15 Besedosled; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sobotni večer;

21.30 Glasbeni vrtljak; 22.00 Zrcalo dne- va; 22.40 Za prijeten konec dneva; 23.05 Li- terarni nokturno; 23.30 Radijska igra.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 7.00 Kronika; 6.45, 8.20 Vre- menska napoved; 8.15 Dobro jutro; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15 Na val na Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Sobotna akcija; 11.15 Zapis iz močvirja; 12.00 Moja sose- ska; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturni val; 14.45 Gost izbira glasbo; 15.10 RS na- poveduje; 15.30 DIO; 16.00 Popevki tedna; 17.40 Športna oddaja; 18.45 Črna kronika; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3
9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zborovski panopti- kum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddal- jeni zvočni svetovi; 12.05 Arsove spo- minčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Gremo v kino; 14.40 Divertimento; 15.00 In- termezzo; 15.30 DIO; 16.05 Baletna glasba; 17.00 Operni koncert; 18.00 Izbrana proza; 19.30 V podvečer; 20.00 G. F. Haendel: Ju- lij Cezar; 23.00 Slovenski koncert.

RADIO KOROŠKA
6.00-9.00 Dobro jutro; 9.00-10.00 Bi-Ba-Bo veseli vrtljak; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-18.00 Farant, vmes Studio ob 17-ih; Radio Agora: 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; Radio Dva: 10.00-12.00 Mozaik (105,5 MHz).


Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst
Izdajatelj: Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381
Tisk: EDIGRAF srl, Trst
Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 <i>email: trst@primorski.it</i> Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958 <i>email: gorica@primorski.it</i>
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506
Internet: http://www.primorski.si/
Naročniško - prodajna služba Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958 Cena: 1,00 € Naročnina za Italijo 280,00 € Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347 Cena za Slovenijo: 0,80 € (191,71 SIT) Letna naročnina za Slovenijo 170 € plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7342147, fax. 05-7300480 transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643
Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990
OGLAŠEVANJE Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l. www.tmedia.it GORICA, ul. Malta 6 TRST, ul. Montecchi 6
KOMERCIALNI OGLASI advertising@tmedia.it Brezplačna tel. št. 800129452 Iz tujine +39.0481.32879 Fax +39.0481.32844 Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%
NEKOMERCIALNI OGLASI oglasit@tmedia.it Brezplačna tel.št. 800912775 Fax +39.0481.32844 Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi, osmrtnice, sožalja, cestitke in zahvale po formatu. DDV - IVA 20%
Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948 Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG
Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS
Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.
Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Proti nam bodo danes pritekali vlažni jugozahodni tokovi. Jutri se bo okrepil anticiklon in bo vreme bolj stanovitno.

Nad srednjim Sredozemljem je šibko območje visokega zračnega pritiska, nad srednjo Evropo pa je plitvo območje nizkega zračnega pritiska z oslabljeno fronto. Z jugozahodnimi vetrovi bo dotekal nad naše kraje malo hladnejši in razmeroma suh zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 5.20 in zahaja ob 20.46. Dolžina dneva 15.26.

BIOPROGNOZA

Občutljivi ljudje bodo imeli z vremenom povezane težave, okrepili se bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Zvečer se bodo težave večinoma polegale.

MORJE

Morje rahlo razgibano, temperatura morja 23,3 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	 23	2000 m	 9
1000 m	 17	2500 m	 5
1500 m	 11	2864 m	 4

UV INDEKS

Ob jasnem vremenu bo UV indeks sredi dneva v gorah 9 in pol, po nižinah 8.

PLIMOVANJE

Danes: ob 2.32 najnižje -50 cm, ob 8.43 najvišje 19 cm, ob 13.54 najnižje -26 cm, ob 20.10 najvišje 61 cm.

Jutri: ob 2.08 najnižje -61 cm, ob 9.29 najvišje 25 cm, ob 14.38 najnižje -22 cm, ob 20.47 najvišje 63 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

NAPOVED ZA DANES

Spremenljivo oblačno bo, več oblačnosti bo v predalpah. Možne bodo posamezne plohe ali nevihte. Ob morju bo pihal šibak do zmeren jugozahodni veter.

Večinoma bo sončno, zjutraj v zahodni in osrednji Sloveniji zmerno do pretežno oblačno. Popoldne bodo v zahodni in deloma v osrednji Sloveniji krajevne plohe. Čez dan bo zapihal jugozahodni veter. Najnižje jutranje temperature bodo od 10 do 15, ob morju 17, najvišje dnevne od 21 do 26, v vzhodni Sloveniji do 28 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

V popoldanskih urah bodo lahko v gorah nastale posamezne nevihte.

Jutri bo precej jasno. Popoldne bo v hribovitih krajih lahko nastala kakšna nevihta. V ponedeljek bo večinoma sončno. Popoldne bodo krajevne plohe.

ŠVICA - Da bi zbežal pred kruto usodo

Razjarjeni bik povzročil pravo razdejanje v Zürichu

ZÜRICH - Švicarski bik se nikakor ni hotel sprijazniti s svojo usodo v klavnici. Kmalu potem, ko so ga prepeljali v klavnico v Zürichu, je bik namreč uspel pobegniti. In ne samo to, na poti mu je uspelo še razdejati bližnji avtomobilski salon.

Policija se je brž podala za bikom, ki mu je uspelo zbežati na svobodo. Policija je žival, ki je v salonu v bližini klavnice mimogrede poškodovala še nekaj avtomobilov, nekako obvladala z naboji. Toda ranjeni bik se ni predal. Še več, svoj beg je nadaljeval in se pri tem zaletel še v tri policijske avtomobile, ki so mu skušali preprečiti pot.

Varuhi reda so biku zatem pripravili past na nekem dvorišču, kjer jim je žival vendarle uspelo obvladati.

Sicer pa med akcijo, ki je trajala približno deset minut, ni bil nihče ranjen. (STA)

NORVEŠKA Umetna oploditev za lezbijke

OSLO - Večina norveških poslancev bi glasovala za predlog zakona, ki bi lezbijkam dovolil umetno oploditev, je dejala predlagateljica zakona, sicer predstavnica laburistov Gunn Karin Gjøl. Odredba je del osnutka zakona, s katerim bi homoseksualni pari glede otrok dobili enake pravice kot heteroseksualni pari.

Gjølova je pojasnila, da ima omenjen zakon podporo velike večine parlamenta. (STA)

FRANCIJA - Nevesta lagala Sodnik zaradi laži razveljavil poroko

PARIZ - Sodišče v francoskem mestu Lille je odobrilo zahtevo nekega muslimana za razveljavitve zakona, ker mu je njegova soproga lagala o svojem devištvu, je sporočil tožnikov odvetnik. Sodišče je takšno zahtevo odobrilo na podlagi razsodbe, da je mož vstopil v zakonsko zvezo na podlagi lažnih pretvez, partneričino devištvu pa je bilo odločujoč dejavnik.

Po besedah odvetnika Xavierja Labbeea se je njegov klient raje kot za ločitev odločil za razveljavitve zakona, ker ločitev pomeni, da ni uspel izpolniti zakonskih obveznosti. Da njegova izbranka ni devica, je možki posumil na poročno noč julija 2006, ko na rjuhah ni bilo madežev krvi. Nevesta je kasneje sicer priznala, da je imela spolne odnose že pred poroko. (STA)

ZDA - Prilagoditev na nove čase

Drag bencin celo skrajšuje delovni teden

Polnjenje rezervoarja na bencinski črpalki

NEW YORK - Američani se proti rekordnim cenam bencina borijo kakor vedo in znajo, med drugim tudi s skrajšanim delovnim tednom oziroma tako, da delajo štiri dni na teden po deset ur in imajo potem prost tudi petek. Cena bencina v ZDA trenutno znaša okrog štiri dolarje na galono (3,8 litra).

Anketa kadrovskega podjetja Robert Half International je pokazala, da je zaradi visokih cen bencina 44 odstotkov Američanov spremenilo način vožnje na delo. Nekateri kupujejo avtomobile, ki porabijo manj bencina, drugi si s sodelavci delijo vožnjo, tretji si iščejo službe bližje domu, četrti pa poskušajo delati od doma.

Zvezna vlada v nekaterih agencijah svojim uslužbencem že več let ponuja možnost, da delajo skrajšan delovni teden, sedaj pa tak ukrep uporabljajo vse bolj tudi zasebna podjetja. Na ta način se prihrani do 20 odstotkov stroškov za gorivo.

Problem Američanov je v tem, da nimajo razvitega javnega prevoza, razen v večjih mestih. Tega niti niso potrebovali, dokler je bil bencin nesramno poceni in so si lahko brez težav poiskali cenejše stanovanje ali hišo in se potem vozili tudi do uro daleč v službe. Teh časov je zdaj konec. (STA)